II

(Muut kuin lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2021/546,

annettu 29 päivänä maaliskuuta 2021,

lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien pursotettujen alumiiniprofiilien tuonnissa ja kyseisessä tuonnissa käyttöönotetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ([1]), jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 9 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

1. MENETTELY

1.1 Vireillepano

(1) Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', pani 14 päivänä helmikuuta 2020 vireille Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina' tai 'asianomainen maa', peräisin olevien pursotettujen alumiiniprofiilien tuontia koskevan polkumyynnin vastaisen tutkimuksen perusasetuksen 5 artiklan nojalla.

(2) Komissio pani tutkimuksen vireille sen jälkeen, kun alaa edustava järjestö European Aluminium, jäljempänä 'valituksen tekijä', oli tehnyt 3 päivänä tammikuuta 2020 valituksen, jäljempänä 'valitus'. Valituksen tekijän osuus pursotettujen alumiiniprofiilien kokonaistuotannosta unionissa on yli 25 prosenttia. Valituksessa esitettiin näyttöä polkumyynnistä ja siitä aiheutuneesta merkittävästä vahingosta.

1.2 Kirjaaminen

(3) Kun valituksen tekijä oli esittänyt asiaa koskevan pyynnön, jonka tukena oli vaadittu näyttö, komissio asetti tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin kirjaamisvelvoitteen alaiseksi komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2020/1215 ([2]) perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti. Tuonnin kirjaaminen päättyi 5 kappaleessa tarkoitettujen väliaikaisten toimenpiteiden voimaantulon myötä.

([1]) EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21, sellaisena kuin se on myöhemmin muutettuna.

([2]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/1215, annettu 21 päivänä elokuuta 2020, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien pursotettujen alumiiniprofiilien tuonnin kirjaamisvelvoitteesta (EUVL L 275, 24.8.2020, s. 16).

1.3 **Väliaikaiset toimenpiteet**

(4) Komissio toimitti osapuolille 22 päivänä syyskuuta 2020 perusasetuksen 19 a artiklan mukaisesti yhteenvedon ehdotetuista tulleista sekä yksityiskohtaiset tiedot polkumyyntimarginaalien ja sellaisten marginaalien laskemisesta, jotka olisivat riittäviä unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon poistamiseksi. Asianomaisia osapuolia pyydettiin esittämään huomautuksensa laskelmien oikeellisuudesta kolmen työpäivän kuluessa.

(5) Komissio otti 12 päivänä lokakuuta 2020 käyttöön väliaikaisen polkumyyntitullin Kiinasta peräisin olevien pursotettujen alumiiniprofiilien tuonnissa komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2020/1428 ([3]), jäljempänä 'väliaikaista tullia koskeva asetus'.

(6) Kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 29 kappaleessa todetaan, polkumyyntiä ja vahinkoa koskeva tutkimus kattoi 1 päivän tammikuuta 2019 ja 31 päivän joulukuuta 2019 välisen ajan, jäljempänä 'tutkimusajanjakso', ja vahinkoa koskevaan arvioon vaikuttavien kehityssuuntausten tarkastelu kattoi 1 päivän tammikuuta 2016 ja tutkimusajanjakson päättymisen välisen ajan, jäljempänä 'tarkastelujakso'.

1.4 **Myöhempi menettely**

(7) Sen jälkeen kun oli ilmoitettu niistä olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella väliaikainen polkumyyntitulli otettiin käyttöön, jäljempänä 'alustavien päätelmien ilmoittaminen', valituksen tekijä, useat tarkasteltavana olevan tuotteen käyttäjät ja tuojat, useat unionin tuotannonalan raaka-ainetoimittajat, Kiinan kansantasavallan viranomaiset, jäljempänä 'Kiinan viranomaiset', ja seitsemän kiinalaista vientiä harjoittavaa tuottajaa toimittivat kirjallisia huomautuksia ja toivat esiin kantansa alustaviin päätelmiin väliaikaista tullia koskevan asetuksen 2 artiklan 1 kohdassa säädetyssä määräajassa.

(8) Asianomaisten osapuolten esiin ottamat seikat esitetään tiivistetysti tässä asetuksessa mahdollisuuksien mukaan. Useat esiin tuodut seikat olivat epäselviä, eikä aina voitu määrittää, mihin perusasetuksen artiklaan ne liittyivät. Asianomaisia osapuolia pyydettiin selventämään merkityksellisinä pitämiään väitteitä, jos ne oli jätetty käsittelemättä lopullisten päätelmien ilmoittamisen yhteydessä.

(9) Alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen ilmoittautui kaksi uutta tuojaa, kun otanta oli jo saatettu päätökseen. Niiden huomautukset otettiin huomioon mahdollisuuksien mukaan ottaen huomioon, missä vaiheessa tutkimuksen menettelyssä oltiin.

(10) Väliaikaisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen kuulemista pyytäneille asianomaisille osapuolille annettiin mahdollisuus tulla kuulluiksi. Kuulemistilaisuudet järjestettiin seuraavien osapuolten kanssa: Decora SA, Vis Promotex d.o.o., Alstom S. A., O. Wilms GmbH & Co, Airoldi Metalli S.p.A (mukana oli O. Wilms GmbH, Kastens & Knauer GmbH & Co. International KG ja Alpha Metall GmbH), Haomei-ryhmä (Guangdong Haomei New Materials Co., Ltd ja Guangdong King Metal Light Alloy Technology Co., Ltd.) ja PMI-ryhmä (Press Metal International Ltd ja Press Metal International Technology Ltd.)

(11) Airoldi Metalli S.p.A, jäljempänä 'Airoldi', pyysi tapaamista unionin tuotannonalan kanssa perusasetuksen 6 artiklan 6 kohdan mukaisesti, mutta unionin tuotannonala ei suostunut tähän. Yritys osallistui kuulemiseen kauppapolitiikan pääosaston kuulemisesta vastaavan neuvonantajan kanssa. Neuvonantaja hylkäsi yrityksen väitteen, jonka mukaan sille perusasetuksen 19 a artiklassa säädetyn ennakkoilmoituksen yhteydessä toimitetut riittämättömät tiedot rikkoivat sen puolustautumisoikeuksia, syistä, jotka selitetään neuvonantajan asiaa koskevassa raportissa.

(12) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Airoldi kiisti kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan tulkinnan perusasetuksen 19 a artiklasta ja väitti, että kyseistä säännöstä on tulkittava erityisesti. Kun kuitenkin otetaan huomioon, että Airoldi ei esittänyt muita seikkoja väitteensä tueksi ja että kyseisessä artiklassa edellytetään nimenomaisesti 19 artiklaan sisältyvien luottamuksellisuutta koskevien velvoitteiden noudattamista, komissio pysyi kannassaan.

([3]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/1428, annettu 12 päivänä lokakuuta 2020, väliaikaisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien pursotettujen alumiiniprofiilien tuonnissa (EUVL L 336, 13.10.2020, s. 8).

(13) Kuten jäljempänä selitetään tarkemmin, väliaikaisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen järjestettiin kaksi ylimääräistä etätarkastusta Alstom SA:n ja Airoldin kanssa, jotta voitiin varmentaa tietyt lopullisten päätelmien kannalta olennaiset seikat. Komissio aikoi järjestää ylimääräisen etätarkastuksen erään toisen tuojan kanssa, mutta tämä ei ollut mahdollista tuojan asettamien ehtojen vuoksi.

(14) Komissio ilmoitti kaikille asianomaisille osapuolille niistä olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella se aikoi ottaa käyttöön lopullisen polkumyyntitullin Kiinasta peräisin olevien pursotettujen alumiiniprofiilien tuonnissa, jäljempänä 'lopullisten päätelmien ilmoittaminen'. Kaikille osapuolille annettiin määräaika, jonka kuluessa ne voivat esittää huomautuksensa lopullisista päätelmistä.

(15) Komissio sai huomautuksia useilta osapuolilta, muun muassa Kiinan viranomaisilta, kiinalaisilta vientiä harjoittavilta tuottajilta, unionin tuojilta, käyttäjiltä, unionin tuottajilta, niiden tavarantoimittajilta sekä eri osapuolia edustavilta järjestöiltä.

(16) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen tietyille asianomaisille osapuolille annettiin mahdollisuus tulla kuulluiksi vireillepanoilmoituksen 5.7 kohdan säännösten mukaisesti. Kuulemiset järjestettiin seuraavien osapuolten kanssa: Decora SA, Airoldi (mukana myös O. Wilms GmbH, Amari Metals BV ja Alpha Metall GmbH), Bash-tec GmbH, STAKO Sp. z o.o. ja Haomei-ryhmä. Lisäksi kauppapolitiikan pääosaston kuulemismenettelystä vastaava neuvonantaja järjesti kuulemisen Shandong Nollvetec Lightweight Equipment Co., Ltd.:n ja Jilin Qixing Aluminium Industries Co., Ltd.:n esiin ottamista seikoista.

(17) Airoldi tuki määräajan lisäpidennystä lopullisiin päätelmiin vastaamiseksi ja pyysi kopiota yleiset päätelmät sisältävästä asiakirjasta italiaksi. Se väitti, että koska asiakirjaa ei toimitettu italian kielellä, se rikkoo asetusta N:o 1/1958 ([4]) luettuna yhdessä perusoikeuskirjan 21, 22 ja 41 artiklan kanssa. Komissio oli eri mieltä tästä tulkinnasta ja vastasi kirjallisesti, että Airoldi oli ottanut asian esille vasta hyvin myöhäisessä vaiheessa tutkimusta ja että tähän asti sekä Airoldi että sen asianajajat olivat käyttäneet englantia menestyksekkäästi sekä kirjallisessa että suullisessa viestinnässä ([5]). Tätä osoitti myös mittava yhteydenpito komission kanssa koko tapauksen ajan. Komissio muistutti, että asiakirja ei ole luonteeltaan täytäntöönpanoasetus, ja vahvisti kantansa. Komissio myönsi kuitenkin Airoldille lisäpidennyksen, mikä perustuu sen lähestymistapaan hyödyntää vireillepanoilmoituksen säännöksiä täysimääräisesti. Tämä on yhteensopivaa tutkimuksen loppuun saattamisen kanssa niin, että noudatetaan lakisääteisiä määräaikoja. Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Airoldi pyysi asiakirjan kääntämistä italiaksi. Pyynnössä ei osoitettu, miten Airoldin puolustautumisoikeuteen olisi vaikutettu, eikä pyyntöä voitu hyväksyä edellä mainituista syistä.

(18) Komissio ilmoitti 8 päivänä helmikuuta 2021 asianomaisille osapuolille täydentäviä lopullisia päätelmiä, joissa otettiin huomioon, että 28 jäsenvaltion EU:sta oli tullut 27 jäsenvaltion EU. Komissio ilmoitti kaikille asianomaisille osapuolille niistä olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella se aikoi tarkistaa tässä tapauksessa tehtyjä päätelmiä, mukaan lukien lopullista polkumyyntitullia, tämän muutoksen huomioon ottamiseksi, jäljempänä 'täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittaminen'. Kaikille osapuolille annettiin määräaika, jonka kuluessa ne voivat esittää huomautuksensa täydentävistä lopullisista päätelmistä. Huomautuksia saatiin Haomei-ryhmältä, Airoldilta ja Euranimilta, joka ilmoittautui asianomaiseksi osapuoleksi lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen.

(19) Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen tietyille asianomaisille osapuolille annettiin mahdollisuus tulla kuulluiksi vireillepanoilmoituksen 5.7 kohdan säännösten mukaisesti. Kuulemisia järjestettiin Haomei-ryhmän, Airoldin ja Euranimin kanssa. Lisäksi kuulemismenettelystä vastaava neuvonantaja järjesti 18 päivänä helmikuuta 2021 kuulemisen Airoldin esiin ottamien seikkojen käsittelyä varten. Kyseisessä tilaisuudessa komission yksiköt toistivat, että tässä tutkimuksessa noudatettu erityinen lähestymistapa oli asianmukainen, kun otetaan huomioon, että Yhdistyttä kuningaskuntaa koskevien tietojen poistamisella päätelmistä ei ollut vaikutusta (minkä unionin tuotannonala vahvisti ja mitä mikään asianomainen osapuoli ei kiistänyt). Lisäksi vahvistettiin, että täydentävät lopulliset päätelmät sisälsivät tarvittavat selitykset asianomaisten osapuolten puolustautumista varten.

([4]) Asetus N:o 1 Euroopan atomienergiayhteisössä käytettäviä kieliä koskevista järjestelyistä (EYVL 17, 6.10.1958, s. 385/58).

([5]) Ks. tähän liittyen tuomio asioissa T-144/07, T-147/07, T-148/07, T-149/07, T-150/07 ja T-154/07, annettu 13.7.2011, ThyssenKrupp Liften Ascenseurs NV ym. v. komissio, ECLI:EU:T:2011:364, 86 kohta. Katso myös asetuksen N:o 1/1958 2 artikla.

1.5 **Otanta**

(20) Koska otannasta ei esitetty huomautuksia, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 8–20 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistettiin.

(21) Väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 19 kappaleessa komissio viittasi alun perin otokseen valittuun kolmen yhteistyössä toimeen vientiä harjoittavien tuottajien ryhmään, jonka osuus kokonaisviennistä oli 28,1 prosenttia. Väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 24 kappaleessa komissio viittasi kahden vientiä harjoittavien tuottajien ryhmän lopulliseen otokseen, koska Liaoning Zhongwang -ryhmä ei toimittanut vastausta kyselylomakkeeseen. Tämän kahden ryhmän otoksen osuus oli 20,9 prosenttia kokonaisviennistä.

(22) Tämän asetuksen 206–210 kappaleessa komissio selittää, miten se määritti Kiinasta tutkimusajanjaksolla tulevan kokonaistuonnin muuttuneen tason. Muutoksen seurauksena Kiinasta peräisin olevien pursotettujen alumiiniprofiilien arvioitu tuontimäärä väheni. Näin ollen alun perin otokseen valitun kolmen yhteistyössä toimineen vientiä harjoittavien tuottajien ryhmän osuus uudelleen arvioidusta tuonnista oli 45,3 prosenttia ja kahden vientiä harjoittavien tuottajien ryhmän lopullisen otoksen osuus oli 33,7 prosenttia.

(23) Kaksi muuta vientiä harjoittavaa tuottajaa perusteli asianmukaisesti pyyntönsä tulla sisällytetyksi yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien luetteloon.

(24) Otettuaan niiden huomautukset huomioon komissio päivitti väliaikaista tullia koskevan asetuksen liitteen tämän mukaisesti ja lisäsi nämä kaksi yritystä yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien luetteloon tämän asetuksen liitteeseen.

(25) Eräs yhteistyössä toiminut vientiä harjoittava tuottaja huomautti, että se oli liian pieni otokseen valitsemista varten. Se väitti, että kokonsa vuoksi sitä rangaistiin korkeimmalla tullilla.

(26) Komissio huomautti että, kyseiseen vientiä harjoittavaan tuottajaan ei sovellettu korkeinta tullia. Korkeinta tullia sovelletaan yrityksiin, jotka eivät toimineet yhteistyössä tutkimuksen alkuvaiheessa, minkä vuoksi niitä ei luetella liitteessä yhteistyössä toimineina yrityksinä. Otoksen ulkopuolisten yhteistyössä toimineiden yritysten, kuten väitteen esittäneen vientiä harjoittavan tuottajan, tulli on itse asiassa alempi kuin yhden otokseen valitun vientiä harjoittavan tuottajan tulli, koska se laskettiin otokseen valituille vientiä harjoittaville tuottajille määritettyjen polkumyyntimarginaalien painotettuna keskiarvona. Vientiä harjoittavien tuottajien otos valittiin perusasetuksen vaatimusten mukaisesti. Tämän vuoksi komissio hylkäsi väitteen.

1.6 **Lisätietoja koskevat pyynnöt ja lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen tehty analyysi**

(27) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Airoldi huomautti, että sen puolustautumisoikeuksiin oli vaikuttanut se, että sille ei ollut annettu unionin tuottajien etätarkastusten yksityiskohtia. Yksityiskohdat, joihin Airoldi viittaa, ovat kuitenkin liikesalaisuuksia. Myöskään unionin tuottajat eivät saaneet muiden asianomaisten osapuolten etätarkastusten tietoja, jotka kuuluvat liikesalaisuuksien piiriin. Näistä etätarkastuksista asetettiin asiakirja-aineistoon 'osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettu' versio, joka oli Airoldin saatavilla. Sen vuoksi komissio katsoo, että Airoldin puolustautumisoikeuksia on kunnioitettu täysimääräisesti.

(28) Jotkin asianomaiset osapuolet toivat esiin uusia seikkoja sen jälkeen, kun vireillepanoilmoituksessa tosiseikkojen toimittamiselle asetettu määräaika ja lopullisia päätelmiä koskevien huomautusten toimittamiselle asetettu määräaika olivat päättynyt ja jälkimmäistä oli jo pidennetty enintään seitsemällä päivällä pidennystä pyytäneiden osapuolten osalta.

(29) Airoldi toimitti kuulemisen jälkeisen muistion, jossa esitettiin väitteitä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan, jäljempänä 'Yhdistynyt kuningaskunta', Euroopan unionista eron ja siirtymäkauden päättymisen väitetystä vaikutuksesta tutkimukseen. Näitä väitteitä ei esitetty kuulemisen aikana.

(30) Muistio toimitettiin sen jälkeen, kun vireillepanoilmoituksessa tosiseikkojen toimittamiselle asetettu määräaika ja lopullisia päätelmiä koskevien huomautusten toimittamiselle asetettu määräaika olivat päättynyt ja jälkimmäistä oli jo pidennetty seitsemällä päivällä Airoldin osalta. On syytä muistaa, että kuulemisia tai kuulemisten jälkeisiä muistioita ei voida käyttää esittämään tosiseikkoja tai tekijöitä, jotka eivät sisälly vielä asiakirja-aineistoon, minkä vuoksi ne eivät pidennä uusien näkemysten esittämiselle asetettua määräaikaa. Yritys toimitti useita lisähuomautuksia, jotka myös ylittivät vaaditut määräajat ja joita ei sen vuoksi voitu ottaa huomioon.

(31) Sama koskee Haomei-ryhmää, joka toimitti vaaditun määräajan jälkeen huomautuksia, joista yksi koskee Yhdistyneen kuningaskunnan Euroopan unionista eron ja siirtymäkauden päättymisen väitettyä vaikutusta tutkimukseen.

(32) Lisäksi Euranimi toimitti huomautuksia niiden esittämiselle vaaditun määräajan jälkeen, minkä vuoksi niitä ei voitu ottaa huomioon muiden kuin täydentäviin lopullisiin päätelmiin liittyvien näkökohtien osalta.

(33) Nämä seikat otettiin esiin sen määräajan jälkeen, jonka puitteissa komissio voi tehdä tutkimuksen asianmukaisesti, ja komissio toteaa niistä, että alustavassa vaiheessa ja lopullisissa päätelmissä esitetyt päätelmät tehtiin EU28-maiden tietojen perusteella, koska ne tehtiin ennen 1 päivää tammikuuta 2021. Vireillepanoilmoituksessa tosiseikkojen toimittamiselle annettu määräaika päättyi 28 päivänä lokakuuta 2020 eli paljon ennen Yhdistyneen kuningaskunnan eron siirtymäkauden päättymistä. Tämä tukee näiden päätelmien pätevyyttä.

(34) Mikään osapuoli ei myöskään ole esittänyt (eikä varsinkaan osoittanut) tutkimuksen määräaikojen puitteissa väitteitä, joiden mukaan toimenpiteet olisivat olleet (tai edes voineet olla) merkittävästi erilaisia, jos ne olisivat perustuneet tietoihin, joissa Yhdistynyttä kuningaskuntaa ei oteta huomioon.

(35) Komissio on kuitenkin tarkastellut asiakirja-aineistossa olevia tietoja ja arvioinut, pätevätkö 28 EU-maan perusteella tehdyt päätelmät tilanteessa, jossa on 27 EU-maata. Tutkimuksen niiden näkökohtien osalta, joita ei mainita jäljempänä, EU28-maita koskevien päätelmien vahvistetaan pätevän myös EU27-maihin, koska komissio varmisti, että tutkimuksen aikana saadut tiedot olivat unionia edustavia myös EU27-maiden tasolla ja mahdollinen vaikutus oli minimaalinen.

(36) Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Airoldi väitti, että sen huomautukset, jotka koskivat Yhdistyneen kuningaskunnan eroa unionista, saapuivat ajoissa, koska siirtymäkauden päättyminen ja kaupallisia suhteita Yhdistyneeseen kuningaskuntaan koskeva lopullinen määrittely muodostivat ”uuden tosiseikan”. Tätä on vaikea sovittaa yrityksen omaan näkemykseen, jonka mukaan ”oli hyvin tiedossa, että Brexit ja Yhdistyneen kuningaskunnan lopullinen ero tapahtuu 1. tammikuuta 2021”. Yritys pystyi joka tapauksessa käyttämään täysimääräisesti laillisia oikeuksiaan ja esittämään asiaa koskevia huomautuksia 11 päivään tammikuuta 2021 mennessä, joka on lopullisia päätelmiä koskevien huomautusten esittämisen määräaika. Se, että komissio oli menettelyn joustavuuden vuoksi pidentänyt tätä määräaikaa seitsemällä päivällä, antoi yritykselle lisämahdollisuuden tehdä niin. Näin ei kuitenkaan tapahtunut, sillä huomautukset, joissa pyydettiin tutkimuksen uudelleentarkastelua EU27-maiden perusteella, saapuivat vasta 20 päivänä tammikuuta – reilusti pidennetyn määräajan jälkeen. Tämän vuoksi väitettä ei voida hyväksyä. Komissio kuitenkin tarkasteli asiaa uudelleen, kuten edellä kuvataan.

(37) Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Haomei esitti huomautusten esittämiselle myönnetyn pidennetyn määräajan jälkeen pyynnön, jossa toistettiin jo aiemmin toimitetut huomautukset. Tätä myöhässä esitettyä pyyntöä ei näin ollen voida ottaa huomioon. Pyyntöön sisältyviä huomautuksia käsitellään joka tapauksessa jo 196, 259 ja 270 kappaleessa.

1.7 **Yksilöllinen tarkastelu**

(38) Kaksi vientiä harjoittavaa tuottajaa, Shandong Nollvetec Lightweight Equipment Co., Ltd ja Jilin Qixing Aluminium Industries Co., Ltd., huomauttivat siitä, että komissio ei tutkinut näitä kahta yritystä yksilöllisesti siitä huolimatta, että ne olivat pyytäneet sitä ja toimittaneet kyselyvastaukset. Molemmat yritykset väittivät, että niille olisi myönnettävä 0 prosentin tulli kyselyvastausten perusteella.

(39) Komissio totesi väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa, että se päättää tutkimuksen lopullisessa vaiheessa yksilöllisten tarkastelujen myöntämisestä. Kävi kuitenkin ilmi, että pyyntöjen tarkastelu olisi ollut työlästä eikä se olisi mahdollistanut tutkimuksen saattamista päätökseen perusasetuksessa vahvistetussa määräajassa. Alustavan ja lopullisen vaiheen välinen lisäaika ei myöskään ollut riittävä, jotta komissio olisi voinut tarkastella asianmukaisesti näitä pyyntöjä. Sen vuoksi komissio vahvisti päätöksensä eikä suostunut yhteenkään yksilöllistä tarkastelua koskevaan pyyntöön.

(40) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen samat kaksi vientiä harjoittavaa tuottajaa, Shandong Nollvetec Lightweight Equipment Co., Ltd ja Jilin Qixing Aluminium Industries Co., Ltd., toistivat huomautuksensa siitä, että niille ei myönnetty yksilöllistä tarkastelua, ja esittivät huomautuksia komission 39 kappaleessa antamista selityksistä. Ne väittivät erityisesti, että kahta yksilöllistä tarkastelua koskevaa pyyntöä ei voida pitää erittäin suurena viejien määränä, joka aiheuttaisi komissiolle kohtuuttoman rasitteen ja estäisi tutkimuksen loppuun saattamisen ajoissa.

(41) Väitteistä, jotka koskevat lisäpyyntöjen tarkastelusta aiheutuvaa rasitetta ja sitä, että komissio ei pystyisi saattamaan tutkimusta päätökseen ajoissa, komissio haluaa korostaa, että otokseen valittujen tuottajien (Haomei-ryhmä ja PMI-ryhmä) tutkimisen yhteydessä se tutki neljä vientiä harjoittavaa tuottajaa, kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 22 kappaleessa mainitaan: Guangdong Haomei New Materials Co., Ltd.; Guangdong King Metal Light Alloy Technology Co., Ltd; Press Metal International Ltd ja Press Metal International Technology Ltd.

(42) Lisäksi muiden vientiä harjoittavien tuottajien tutkimisesta aiheutuvan rasitteen arvioinnissa otetaan huomioon kaikki tämän erittäin monimutkaisen tapauksen näkökohdat sekä koronaviruspandemian aiheuttamat rajoitukset. Asiasta on tarkempia tietoja kuulemisesta vastaavan neuvonantajan raportissa, jossa käsitellään 13 päivänä tammikuuta 2021 järjestettyä kuulemista ja joka on saatavilla asiakirja-aineistossa.

(43) Huomautuksia esitettiin myös perusasetuksen 9 artiklan 6 kohdasta, jonka mukaan yhteistyössä toimineisiin vientiä harjoittaviin tuottajiin sovellettava polkumyyntitulli ei saa ylittää painotettua keskimääräistä polkumyyntimarginaalia, joka on määritetty otokseen kuuluvien osapuolten osalta. Komissio vahvistaa tämän, minkä vuoksi yhteistyössä toimineisiin vientiä harjoittaviin tuottajiin sovellettava polkumyyntitulli on alempi kuin polkumyyntitulli, jota sovelletaan toiseen kahdesta otokseen valitusta vientiä harjoittavasta tuottajasta.

1.8 **Tutkimuksen keskeyttämistä koskeva pyyntö**

(44) Yksi tuoja, Airoldi, palasi tutkimuksen keskeyttämistä koskevaan aiheeseen (ks. väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 27 ja 28 kappale), josta myös tehtiin kantelu Euroopan oikeusasiamiehelle, joka hylkäsi sen. Tuoja väitti, että perusasetus rikkoi osapuolten perusoikeuksia (etenkin oikeutta tulla kuulluksi, oikeutta hyvään hallintoon, yhdenvertaisuuden periaatetta sekä oikeutta terveyden suojeluun), koska siinä ei säädetä tutkimuksen keskeyttämisestä tämänhetkisen pandemian kaltaisissa hätätilanteissa.

(45) Airoldi väitti lisäksi, että perusasetuksessa – tulkittuna WTO:n polkumyyntisopimuksen, jäljempänä 'WTO-sopimus', mukaisesti – olisi pitänyt säätää tutkimuksen loppuun saattamista koskevista pidemmistä määräajoista olosuhteiden perusteella. Osapuolen mukaan perusasetus on WTO-sopimuksen täytäntöönpanotoimenpide, ja koska WTO-sopimuksen 5 artiklan 10 kohdassa sallitaan tutkimusten loppuun saattaminen enintään 18 kuukaudessa, Euroopan unionilla olisi oikeus poiketa tutkimuksen määräajoista ja soveltaa WTO-sopimuksessa mainittuja määräaikoja. Ehdotettujen perusteiden mukaan kauppapolitiikan pääosaston olisi myös valtiosopimusoikeutta koskevan Wienin yleissopimuksen 57 artiklan ("Valtiosopimuksen soveltamisen keskeyttäminen sen määräysten perusteella tai osapuolten suostumuksella") mukaisesti pitänyt pyytää asianomaisilta Kiinan viranomaisilta suostumusta tutkimuksen keskeyttämiseen olosuhteiden perusteella.

(46) Ehdotettu lähestymistapa ei kuitenkaan ollut oikeudellisesti mahdollinen, koska tämän tutkimuksen tekemisessä harjoitettiin komissiolle perusasetuksella myönnettyä täytäntöönpanovaltaa. Tästä syystä komissio ei voi poiketa perusasetuksessa säädetyistä määräajoista. Lisäksi unionin tuomioistuinten oikeuskäytännön mukaan WTO-sopimuksella voi olla välitön oikeusvaikutus vain hyvin rajoitetuissa olosuhteissa, jotka eivät esiintyneet tässä tapauksessa, minkä vuoksi sillä ei voi olla etusijaa perusasetukseen nähden.

(47) Kyseinen asianomainen osapuoli väitti, että tutkimuksen määräaikojen muuttamiseksi ei ole tarpeen muuttaa lainsäädäntöä, ja väitteensä tueksi se otti esiin komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/1173 ([6]), jolla muutetaan perusasetusta muuttamalla ennakkoilmoituskauden kesto kolmesta neljään viikkoon. Tämä ennakkotapaus ei kuitenkaan ole sovellu tähän tapaukseen, koska komissio antoi asetuksen (EU) 2020/1173 sen toimivallan rajoissa, joka sille on delegoitu perusasetuksen 7 artiklan 1 kohdan neljännellä alakohdalla. Ilman erityistä valtuutusta perusasetuksen erityisiä säännöksiä, jotka koskevat tutkimuksen loppuun saattamisen pakollisia määräaikoja, ei voida muuttaa eikä niistä voida poiketa.

(48) Lisäksi keskeyttämistä koskevaa pyyntöä pidettiin joka tapauksessa suhteettomana nykyisissä olosuhteissa, koska komission yksiköt pystyivät suorittamaan tutkimuksen ja osapuolet osallistumaan siihen merkityksellisellä tavalla koronaviruspandemiasta aiheutuneista rajoituksista huolimatta. Airoldi toimitti nämä perusoikeuksien väitettyä rikkomista koskevat väitteet myös kanteluna Euroopan oikeusasiamiehelle, joka totesi, että komissio oli pidentänyt määräaikoja mahdollisimman pitkiksi, jotta voitiin ottaa huomioon koronaviruskriisistä aiheutuvat haasteet. Euroopan oikeusasiamies totesi myös, että määräaikojen lisäpidentäminen olisi voinut heikentää komissio kykyä täyttää velvoitteensa saattaa polkumyynnin vastainen tutkimus päätökseen sitä sitovissa lakisääteisissä määräajoissa. Sen vuoksi Euroopan oikeusasiamies katsoi, että komissio toimi asianmukaisesti, ja päätti asian käsittelyn toteamalla, että hallinnollisia epäkohtia ei ollut ([7]).

(49) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Airoldi toisti, että komissio oli väärässä hylätessään sen pyynnön tutkimuksen keskeyttämisestä. Koska uusia väitteitä ei kuitenkaan esitetty, komissio vahvistaa, että pyyntöä ei voida hyväksyä.

(50) Tuoja pyysi myös tutustumisoikeutta joihinkin komission sisäisiin asiakirjoihin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1049/2001 ([8]) mukaisesti. Pyynnössä ja siihen annetussa vastauksessa noudatetaan kyseisen asetuksen säännöksiä, eikä se näin ollen kuulu tämän tutkimuksen piiriin.

(51) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Haomei-ryhmä huomautti, että komissio on ilmoittanut, että EU:n ja Kiinan kattavaa investointisopimusta koskevat neuvottelut on periaatetasolla saatu päätökseen. Haomein mukaan tutkimusta olisi lykättävä, jotta menettelyssä osallisena olevat osapuolet voisivat hankkia enemmän tietoja investointisopimuksesta ja toimittaa asianmukaisen kirjallisen kannanoton sen vaikutuksista käynnissä olevaan menettelyyn. Väite on merkityksetön eikä sitä hyväksytä, koska kattava investointisopimus on sopimus, joka kattaa investointiin liittyviä seikkoja, jotka eivät muuta kaupan suojatoimenpiteiden soveltamista tai vaikuta niiden soveltamiseen.

(52) Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Haomei-ryhmä toisti ja täydensi väitteitään, jotka koskevat tutkimuksen lykkäämistä, mutta nämä väitteet eivät muuta 51 kappaleessa esitettyä päätelmää, jonka mukaan väitteet ovat merkityksettömiä. Lisäksi Haomei-ryhmän väitteen toistaminen ei ollut relevantti täydentävien päätelmien ilmoittamisen kannalta, minkä vuoksi väite esitettiin vaadittujen määräaikojen jälkeen.

(53) Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Haomei-ryhmä väitti myös, että tutkimus pitäisi päättää sen esittämien polkumyyntiä, vahinkoa ja syy-yhteyttä koskevien väitteiden vahvuuden vuoksi. Koska nämä väitteet on hylätty tässä asetuksessa, komissio kuitenkin vahvisti, että tutkimuksen päättämiselle ei ole mitään perusteita.

1.9 **Tutkimusajanjakso ja tarkastelujakso**

(54) Koska tutkimusajanjaksosta ja tarkastelujaksosta ei esitetty huomautuksia, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 29 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistettiin.

([6]) Komission delegoitu asetus (EU) 2020/1173, annettu 4 päivänä kesäkuuta 2020, polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta annetun asetuksen (EU) 2016/1036 ja muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuetulta tuonnilta suojautumisesta annetun asetuksen (EU) 2016/1037 muuttamisesta ennakkoilmoituskauden keston osalta (EUVL L 259, 10.8.2020, s. 1).

([7]) Oikeusasiamiehen päätös asiassa 924/2020/TE, 20.10.2020.

([8]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1049/2001, annettu 30 päivänä toukokuuta 2001, Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43).

2. TARKASTELTAVANA OLEVA TUOTE JA SAMANKALTAINEN TUOTE

2.1 Tuotteen määritelmää koskevat väitteet

(55) Yksi vientiä harjoittava tuottaja ehdotti polkumyyntiä ja vahinkoa koskevan arvioinnin tekemistä markkinasegmenttikohtaisesti.

(56) Kuten väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa, muun muassa sen johdanto-osan 43–47 kappaleessa, ja tässä jaksossa selitetään, näillä alumiinituotteilla, joita kutsutaan yleisesti pursotetuiksi alumiiniprofiileiksi, on samat fyysiset, tekniset ja kemialliset perusominaisuudet, minkä vuoksi ne kaikki kuuluvat tarkasteltavana olevan tuotteen määritelmän piiriin. Vaikka tiettyjä profiileja saatetaankin käyttää vain tiettyyn käyttötarkoitukseen, tämä johtuu siitä, että kyseiset tuotteet on tehty mittatilaustyönä nimenomaisesti niiden aiottua käyttötarkoitusta varten. Kaupallisissa käytännöissä tehdään useita eroja esimerkiksi kovien ja pehmeiden seosten, keskisuurten ja suurten profiilien sekä vakioprofiilien ja tiettyihin tarkoituksiin käytettävien erityisprofiilien välille. Tutkimuksessa kävi ilmi, että vaikka monet tuottajat toimivat useiden näiden tuoteluokkien alalla, niiden tuotanto perustuu laitteiden teknisiin ominaisuuksiin sekä eri asiakkaiden vaatimuksiin. Lisäksi tutkimuksessa osoitettiin seosten osalta, että olemassa on useita alumiiniseoksia ja että eri seokset voivat olla sopivia tiettyä käyttötarkoitusta varten. Eri osapuolet väittivät myös, että markkinat olisi eriytettävä edellä mainittujen kriteerien perusteella (ks. 197 kappale). Kun otetaan huomioon, että eri tuotteiden välillä ei ole selvää jakolinjaa tai selviä erottelevia kriteereitä, polkumyyntiä ja vahinkoa olisi kuitenkin arvioitava koko unionin tuotannonalan osalta, jotta varmistetaan tuotteiden asianmukainen vertailukelpoisuus. Näin ollen segmentoitumista koskeva väite hylättiin.

(57) Yksi tuoja (Airoldi) väitti, että CN-koodin 7610 90 90 määritelmä ja soveltamisala olivat epätarkkoja ja että komissio teki virheen sisällyttäessään tähän koodiin kuuluvan tuonnin tarkasteltavana olevaa tuotetta koskeviin tuontitilastoihin.

(58) Ensinnäkin CN-koodin ja siihen sisältyvien tuotteiden määritelmä ei kuulu tämän tutkimuksen eikä kaupan suojatoimia koskevan lainsäädännön soveltamisalaan, vaan siinä noudatetaan luokittelua koskevia EU-sääntöjä. Mitä tulee CN-koodiin 7610 90 90 kuuluvien tuotteiden sisällyttämiseen tähän tutkimukseen, kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 218–223 kappaleessa selitetään, komissio on jo todennut, että tähän koodin sisältyvän tarkasteltavana olevan tuotteen osuus saattaisi olla pienempi kuin valituksen tekijöiden alun perin arvioima osuus. Tämä ei vaikuta siihen seikkaan, että tarkasteltavana oleva tuote kuuluu tällä hetkellä edellä mainittuun koodiin tulliluokittelun kannalta. Asiaa koskeva lopullinen päätös sisältyy analyysiin ja päätelmiin, jotka esitetään tämän asetuksen johdanto-osan 206–210 kappaleessa.

(59) Airoldi palasi lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen edellisessä kappaleessa mainittuun seikkaan. Se toisti väitteensä ja mainitsi, että kyseiseen CN-koodiin liittyy lukuisia sitovia tariffitietoja. Tällaisten sitovien tariffitietojen olemassaolo ei kuitenkaan tarkoita sitä, että koodin mukaisessa tuonnissa ei olisi kyse tarkasteltavana olevasta tuotteesta. Tätä seikkaa tarkastellaan tarkemmin luvussa 4.3 ”Tuonti asianomaisesta maasta”.

(60) Alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen yksi käyttäjä (Alstom) väitti, että hylätessään sen pyynnön tuotteen jättämisestä soveltamisalan ulkopuolelle komissio ei ymmärtänyt Alstomin tuomien tuotteiden monimutkaisia ominaisuuksia, koska rautateillä käytettävät pursotetut alumiiniprofiilit muodostavat tuotteen, jolla on erilaiset perusominaisuudet kuin muilla tämän menettelyn piiriin kuuluvilla alumiinituotteilla. Niissä on noudatettava erityisiä standardeja ja niiden on täytettävä aiotun käyttötarkoituksen edellyttämät vaatimukset, kuten toleranssi, mikrorakenne, käytettävien seosten valinta, väsymistä koskevat vaatimukset, paksuus, testaus, mekaanisten ominaisuuksien vaatimustenmukaisuus sekä saumojen kestävyys, jotka vaikuttavat suoraan tuotteeseen, jotta voidaan varmistaa matkustajien ehdoton turvallisuus. Tämä on eri tilanne kuin muissa tilaustuotteissa, joissa räätälöity ominaisuus liittyy vain tuotteen ulkonäköön vaikuttaviin ominaisuuksiin, kuten sen pituuteen, leveyteen, painoon tai viimeistelyyn (esim. mittaan leikatut tai kiillotetut tuotteet), eikä sen olennaisiin ominaisuuksiin. Erilaisten tuotevaatimusten noudattaminen tarkoittaisi rautateille tarkoitettujen tuotteiden ja muihin käyttötarkoituksiin tarkoitettujen tuotteiden erottamista toisistaan. Kyseinen käyttäjä väitti vielä, että aiemmissa tapauksissa

komissio on jättänyt tuotteita tutkimuksen ulkopuolelle niiden käyttötarkoituksen ja tuotantoprosessin perustella (osapuoli viittaisi erityisesti tiettyjä valurautatuotteita koskeviin toimenpiteisiin ([9]) sekä hiljattain vireille pantuun Kiinasta peräisin olevien alumiinilevyvalmisteiden tuontia koskevaan tutkimukseen ([10])).

(61) Vaikka näiden väitteiden tukena olisi riittävästi näyttöä, komissio ei kiistä monien puristettujen alumiiniprofiilien monimutkaisuutta, mukaan lukien rautateillä käytettävien, eikä sitä, että eri tuotelajeilla voi olla erilaisia erityisominaisuuksia, käyttötarkoituksia tai tuotantoprosesseja, että niissä voidaan noudattaa erilaisia tuotestandardeja tai että kaikki tuotelajit eivät välttämättä ole yleisesti keskenään vaihdettavissa. Harkintavaltansa rajoissa komission on kuitenkin tutkittava jokainen tapaus sen erityispiirteiden perusteella ja etenkin ottaen huomioon keskeinen kriteeri eli onko eri tuotelajeilla samat fyysiset, kemialliset ja tekniset perusominaisuudet. Tässä tapauksessa tuotelajikohtaisia erityisominaisuuksia koskevat tiedot eivät mitätöineet sitä tosiseikkaa, että tarkasteltavana olevilla tuotelajeilla on samat väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa kuvatut perusominaisuudet siitä riippumatta, millä alalla niitä käytetään. Lisäksi molemmat vientiä harjoittavat tuottajat ja unionin tuotannonala tuottavat ja myyvät pursotettuja alumiiniprofiileja rautatiesektorille. Sen vuoksi rautatiesektorille tarkoitetut pursotetut alumiiniprofiilit sisältyvät tähän tutkimukseen, jossa arvioidaan polkumyyntiä, vahinkoa ja unionin etua. Tästä syystä väitteet oli hylättävä.

(62) Myös kaksi vientiä harjoittavaa tuottajaa (Shandong Nollvetec Lightweight Equipment Co., Ltd ja Jilin Qixing Aluminium Industries Co., Ltd.) pyysi rautatiesektorille tarkoitettujen alumiiniprofiilien jättämistä tuotteen määritelmän ulkopuolelle. Näiden tuottajien esittämät väitteet koskivat sitä, että näiden tuotteiden standardit ja tuotantoprosessit ovat vaativampia kuin yleisiin käyttötarkoituksiin tarkoitettujen tuotteiden. Kuten edellä selitetään, tuotteen määritelmän piiriin kuuluvilla tuotteilla eli niillä, jotka mainitaan väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 38–41 kappaleessa, on samat perusominaisuudet siitä huolimatta, että niiden on lisäksi täytettävä tiettyihin käyttötarkoituksiin tai tietyillä aloilla sovellettavat standardit.

(63) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen yksi unionin järjestö (UNIFE), yksi käyttäjä (Alstom) ja kaksi vientiä harjoittavaa tuottajaa (Jilin Qixing ja Shandong Nollvetec) toistivat huomautuksensa, jotka ne esittivät tukeakseen rautatiesektorille tarkoitettujen alumiiniprofiilien jättämistä tuotteen määritelmän ulkopuolelle.

(64) Alstom väitti myös, että arvioidessaan tuotteen poissulkemista koskevaa pyyntöä komissio ei ollut tarkastellut asianmukaisesti, oliko tuotteiden välillä kilpailusuhde. Kuten 61 kappaleessa mainitaan, molemmat vientiä harjoittavat tuottajat ja unionin tuotannonala kuitenkin tuottavat ja myyvät pursotettuja alumiiniprofiileja rautatiesektorille. Sen vuoksi ne kilpailevat keskenään. Tutkimuksessa vahvistettiin epäterveiden kaupan käytäntöjen vaikutus sektorille tarkoitettujen muiden tuotelajien tuotantoon ja unionin tuotannonalan tuotantokyky tasapuolisissa kaupankäyntiolosuhteissa. Sen vuoksi tämä väite hylättiin.

(65) Alstom väitti lisäksi, että komissio ei ollut ottanut oikeuskäytäntöä huomioon asianmukaisesti. Alstom väitti tiettyjä valurautatuotteita koskevan tapauksen osalta, että EN-standardi oli osa perustetta, jonka vuoksi tuotteet jätettiin määritelmän ulkopuolelle. Tässä tapauksessa Alstom väitti, että komissio ei ole selittänyt, miksi EN-standardi ei ole merkityksellinen tekijä. Kuten 61 kappaleessa todetaan, komissio ei kiistä sitä, että kukin käyttäjätuotannonala ostaa tuotteita, joilla on erityisominaisuuksia. Tällainen erottelu koskee kuitenkin kaikkia käyttäjäsektoreita ja liittyy sektorin teknisiin vaatimuksiin. EN-standardien esiintyminen rautatiesektorilla ei vaikuta siihen, että standardin piiriin kuuluvilla pursotetuilla alumiiniprofiileilla on samat perusominaisuudet kuin tuotteilla, joilla on muita käyttötarkoituksia. Jalkineita koskevassa tapauksessa ([11]) tutkimuksen ulkopuolelle jätettiin tietyt tuotteet lähinnä

([9]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/1480, annettu 16 päivänä elokuuta 2017, väliaikaisen polkumyyntitullin käyttöönotosta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien valurautatavaroiden tuonnissa (EUVL L 211, 17.8.2017, s. 14).

([10]) Ks. vireillepanoilmoitus (EUVL C 268, 14.8.2020, s. 5).

([11]) Komission asetus (EY) N:o 553/2006, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2006, väliaikaisen polkumyyntitullin käyttöönotosta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta ja Vietnamista peräisin olevien sellaisten jalkineiden tuonnissa, joiden päälliset ovat nahkaa (EUVL L 98, 6.4.2006, s. 3). Neuvoston asetus (EY) N:o 1472/2006, annettu 5 päivänä lokakuuta 2006, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta ja Vietnamista peräisin olevien sellaisten jalkineiden tuonnissa, joiden päälliset ovat nahkaa, ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta (EUVL L 275, 6.10.2006, s. 1).

siksi, että niiden perusominaisuudet eivät olleet samat. Näin ei ole tässä tapauksessa, koska perusominaisuudet ovat samat. Yhtenä esimerkkinä voidaan mainita, että jalkineita koskevassa tapauksessa erot johtivat erilaisiin tuonti- ja hintasuuntauksiin, mitä tässä tapauksessa ei ole edes väitetty. Tiivistelmänä voidaan vahvistaa, että väitettä ei voitu hyväksyä.

(66) Eräs käyttäjä (Carl Prinz, lattianpäällysteiden teknisten ratkaisujen valmistaja) väitti, että voimassa olevien standardien ja vaadittujen alempien toleranssien vuoksi sekä tuotannossa vaadittavien eritysten puristimien ja muiden valmistuslaitteiden vuoksi sen tuomia tuotteita ei voida verrata vakiotyyppisempiin tuotuihin tuotteisiin, minkä vuoksi ne olisi jätettävä tutkimuksen ulkopuolelle.

(67) Tätäkään väitettä ei voitu hyväksyä, kuten ei edellisen käyttäjän väitettä. Sekä vientiä harjoittavat tuottajat että unionin tuotannonala myivät erittäin monenlaisia tuotteita, mutta tuotelajikohtaisella jaolla varmistettiin, että hintavertailu tehtiin vertailukelpoisten tuotteiden välillä. Siitä huolimatta, että tietyllä tuotteella on teknisiä vaatimuksia, jotka tekevät siitä ja sen käytöstä erittäin erityisen, sillä on edelleen samat perusominaisuudet kuin tarkasteltavana olevalla tuotteella.

(68) Yksi vientiä harjoittava tuottaja (Fuyao) pyysi, että autoihin liittyvien lisätarvikkeiden alumiiniprofiilit jätettäisiin tutkimuksen ulkopuolelle. Kyseinen vientiä harjoittava tuottaja väitti, että komissio ei pitänyt näitä alumiiniprofiileja erilaisina kuin esimerkiksi rakennusalalla käytettyjä alumiiniprofiileja. Väitteensä tueksi kyseinen vientiä harjoittava tuottaja totesi, että unionin tuomioistuimen oikeuskäytännön mukaan komissio voi ottaa huomioon ”useita seikkoja, kuten muun muassa tuotteiden fyysiset, tekniset ja kemialliset ominaisuudet, tuotteiden käyttötarkoituksen, vaihdettavuuden, käsityksen, joka kuluttajilla on niistä, jakelukanavat, valmistusprosessin, tuotantokustannukset ja laadun” ([12]). Tästä syystä vientiä harjoittava tuottaja väitti, että sen viemät tuotteet olisi jätettävä tutkimuksen ulkopuolelle, koska niillä on eri käyttötarkoitus kuin muilla tuotteilla, joihin toimenpiteitä sovelletaan. Väitteensä tueksi vientiä harjoittava tuottaja mainitsi myös, että väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 41 kappaleessa komissio jätti useita tuotteita (kuten osakokoonpanot, hitsatut putket ja valmiiden tuotteiden sarjat) tutkimuksen ulkopuolelle syitä ilmoittamatta.

(69) Mitä tulee näihin väitteisiin, kuten 56 kappaleessa todetaan, vaikka tiettyjä profiileja saatetaankin käyttää tietyllä markkinasektorilla vain tiettyyn käyttötarkoitukseen, tämä johtuu siitä, että kyseiset tuotteet on tehty mittatilaustyönä nimenomaisesti niiden aiottua käyttötarkoitusta varten. Tutkimuksessa on tuotu esiin, että eri tuotteiden välillä ei ole selvää jakolinjaa tai selviä erottelevia kriteereitä, joiden perusteella segmenttianalyysi voitaisiin tehdä. Komissio päätteli, että asianmukaisinta polkumyynnin ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon arvioinnin kannalta on ottaa huomioon kaikki tuotelajit ja varmistaa kaikkien verrattavien tuotteiden vertailukelpoisuus. Mitä tulee väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 41 kappaleessa mainittuihin tutkimuksen ulkopuolelle jätettyihin tuotteisiin, valituksen tekijä määritteli nämä, kun se valitsi asianmukaisen tuotevalikoiman, johon vahingollisen polkumyynnin vaikutukset kohdistuivat. Sen vuoksi nämä väitteet hylättiin.

(70) Yksi käyttäjä (Stako Sp. z.o.o), joka toi alumiiniputkia yksipuolisen tullisuspensiojärjestelyn puitteissa korkeapainesäiliöiden valmistuksessa käytettäväksi, väitti, että kyseisen tullisuspension olemassaolo edellyttää tuotteiden jättämistä toimenpiteiden soveltamisalan ulkopuolelle. Väite toimitettiin merkittävästi tällaisten pyyntöjen esittämiselle asetetun määräajan (eli 10 päivää vireillepanoilmoituksen päivämäärästä) jälkeen. Yritys väitti, että koska tuotuja tuotteita ei tuoteta unionissa, niiden tuonti ei olisi voinut aiheuttaa vahinkoa unionin tuotannonalalle, minkä vuoksi ne olisi jätettävä tutkimuksen ulkopuolelle.

(71) Valituksen tekijä kuitenkin yksilöi yhden unionin tuottajan, joka sen mukaan on kykenevä ja halukas tuottamaan ja toimittamaan tätä tuotetta.

([12]) Ks. unionin yleisen tuomioistuimen tuomio asiassa T-314/06, 13.9.2010, Whirlpool Europe Srl v. neuvosto, Kok. 2010 II-05005, 138 kohta.

(72) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen kyseinen käyttäjä huomautti, että mainittu unionin tuottaja tai mikään muukaan unionin tuottaja ei kyennyt toimittamaan kyseisiä venytyspainosorvattuja putkia ja niitä voitiin hankkia ainoastaan Kiinasta. Sen vuoksi tämä käyttäjä pyysi komissiota vapauttamaan tämäntyyppiset putket tullista.

(73) European Aluminium huomautti, että eräs unionin tuottaja, joka käyttää vastaavaa prosessia, kykenee toimittamaan sopivan tuotteen, ja ilmoitti, että unionin tuottajat kykenevät tuottamaan kaikkia pursotettuja tuotteita.

(74) Komissio toteaa, että Stako ilmoittautui tutkimuksen myöhäisessä vaiheessa eikä käytettävissä olevassa ajassa ollut mahdollista tehdä päätelmiä vastaavan prosessin käyttökelpoisuudesta. Lisäksi Stakon kuulemisessa vahvistettiin, että unionissa tehdään venytyspainosorvausta.

(75) Tullisuspension kohteena olevilla tuotteilla on myös samat perusominaisuudet kuin tarkasteltavana olevalla tuotteella.

(76) Näistä syistä soveltamisalan ulkopuolelle jättämistä koskevaa pyyntöä ei hyväksytty.

(77) Yksi käyttäjä (Bi Silque SA), joka tuo onttoja profiileja yksipuolisen tullisuspensiojärjestelyn puitteissa kehikoissa käytettäväksi, pyysi myös näiden tuotteiden jättämistä toimenpiteiden soveltamisalan ulkopuolelle, joskin merkittävästi tällaisten pyyntöjen esittämiselle asetetun määräajan jälkeen. Yritys väitti, että unionin markkinoilla ei ole tarjontaa, minkä vuoksi kyseinen tuonti olisi jätettävä tuotteen määritelmän ulkopuolelle. Myös eräs etuyhteydetön tuoja esitti huomautuksia asiasta ja tuki väitettä.

(78) Valituksen tekijä yksilöi kuitenkin neljä unionin tuottajaa, jotka ovat kykeneviä ja halukkaita tuottamaan ja toimittamaan näitä tuotteita. Tässä tapauksessa kyseisen käyttäjän tuomilla tuotteilla vaikuttaa olevan samat perusominaisuudet kuin tarkasteltavana olevalla tuotteella, mistä syystä soveltamisalan ulkopuolelle jättämistä koskeva pyyntö olisi hylättävä.

(79) Yksi unionin käyttäjä (Forest Group Nederland B.V.) väitti, että sen kiinalainen tavarantoimittaja tai sen myymät tuotteet olisi jätettävä tutkimuksen ulkopuolelle, koska tuotteita ei myyty polkumyyntihinnoilla. Väite toimitettiin merkittävästi tällaisten pyyntöjen esittämiselle asetetun määräajan jälkeen. Väite vaikuttaa perustuvan virheelliseen käsitykseen polkumyynnin vastaisesta menettelystä. Vaikka todettaisiinkin, että yksi vientiä harjoittava tuottaja ei ole harjoittanut polkumyyntiä (mistä tässä ei ole kyse, koska kyseinen vientiä harjoittava tuottaja ei toiminut yhteistyössä tutkimuksessa), tämä ei ole syy jättää tuotetta tutkimuksen soveltamisalan ulkopuolelle. Näin ollen väite oli hylättävä.

(80) Erään vientiä harjoittavan tuottajan (Match Foshan Sanshui Hardware Products Company Ltd.) puolesta toimitettiin polkumyyntitulleista vapauttamista koskeva pyyntö sillä perusteella, että yrityksen elinkelpoisuus on erittäin riippuvainen sen viennistä ja että se ei voinut osoittaa, että se ei harjoittanut polkumyyntiä, koska sitä ei ollut valittu otokseen. Väite toimitettiin merkittävästi tällaisten pyyntöjen esittämiselle asetetun määräajan jälkeen. Koska nämä tekijät eivät ole perusteita tutkimuksen ulkopuolelle jättämiseen, pyyntö olisi hylättävä.

(81) Yksi tuoja (O. Wilms GmbH & Co) pyysi, että sen tuoma tuote jätettäisiin tuotteen määritelmän ulkopuolelle, koska se vaatii erityisen viimeistelyn ja pitkällisen hyväksyntäprosessin ja sitä myydään unionissa korkeilla hinnoilla. Väite toimitettiin merkittävästi tällaisten pyyntöjen esittämiselle asetetun määräajan jälkeen. Koska nämä tekijät eivät ole perusteita tutkimuksen ulkopuolelle jättämiseen ja tuotteella on samat perusominaisuudet kuin tarkasteltavana olevalla tuotteella, pyyntö olisi hylättävä.

(82) Eräs yritys (Mavanti B.V.), joka käyttää tarkasteltavana olevaa tuotetta taulunkehysten tuottamiseen unionissa, väitti, että toimenpiteiden seurauksena sen kustannukset kohoavat ja se joutuu epäedulliseen kilpailuasemaan verrattuna Kiinasta tuleviin valmiisiin tuotteisiin (eli taulunkehyksiin), joihin ei sovelleta polkumyyntitulleja. Tämän vuoksi kyseinen käyttäjä ehdotti tuotteen määritelmän laajentamista niin, että se kattaisi muita valmiita tuotteita, kuten taulunkehykset. Väite toimitettiin merkittävästi tällaisten pyyntöjen esittämiselle asetetun määräajan jälkeen. Koska tuotteen määritelmään eivät sisälly valmiit tuotteet eikä määritelmän laajentaminen olisi asianmukaista tutkimuksen vireillepanon jälkeen, tätäkään pyyntöä ei voida hyväksyä.

(83) Komissio totesi päätelmänään, että edellä mainittujen pyyntöjen kohteena olevien tuotteiden jättämiselle tutkimuksen soveltamisalan ulkopuolelle ei ole mitään perusteita.

(84) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen kaksi muuta käyttäjää (Decora ja Bash tec) totesi, että niiden tuomat tuotteet olisi jätettävä tutkimuksen ulkopuolelle, koska niillä on erityisominaisuuksia, unionin tuottajat eivät tuota niitä tai unionin tuottajien hinnat ovat korkeammat.

(85) Nämä käyttäjät toimittivat yksityiskohtia unionin tuottajien kanssa käymistään alustavista keskusteluista, joiden tarkoituksena oli hankkia niiltä pursotettuja alumiiniprofiileja.

(86) European Aluminium toisti, että käyttäjien ei pitäisi odottaa, että ne hyötyvät edelleen vahingollisesta polkumyynnistä samoin kuin aiemmin. Se myös totesi, että alumiiniprofiilit tehdään tilauksesta ja että unionin tuotannonalalla on käyttämätöntä kapasiteettia. European Aluminium yksilöi unionin tuottajia, jotka pystyvät täyttämään vaaditut eritelmät.

(87) Komissio totesi, että näiden käyttäjien keskustelut mahdollisten unionin tavarantoimittajien kanssa olivat alkuvaiheessa ja että käyttäjät ovat mukautumassa toimenpiteiden voimassaoloon. Sen vuoksi ei voida päätellä, että unionin tuotannonala ei kykenisi tai ei olisi halukas toimittamaan edellä mainittuja tuotelajeja.

(88) Näin ollen komissio pysyy kannassaan, jonka mukaan näiden käyttäjien esittämiä tuotteen ulkopuolelle jättämistä koskevia pyyntöjä ei voida hyväksyä.

(89) Yksi käyttäjä (Mat-Inter) väitti, että tuotteen määritelmä oli epäselvä ja että riskinä on, että sen tuotteet luokitellaan tarkasteltavana olevaksi tuotteeksi. Kyseinen käyttäjä ei esittänyt selkeää väitettä tuotteensa ominaisuuksista eikä syitä niiden epävarmaan luokitteluun (mukaan lukien se, että se mainitsi perusteluissaan yhdistetyn nimikkeistön 7904 alaryhmän, joka ei kuulu tutkimuksen soveltamisalaan), mutta on syytä muistaa, että tuotteen määritelmä esitetään myös tämän asetuksen artiklaosassa ja että sen käytännön täytäntöönpano kuuluu tuonnin kohteena olevan jäsenvaltion tulliviranomaisten toimivaltaan.

2.2 **Tuotteen määritelmää koskevat tarkemmat tiedot**

(90) Useat osapuolet esittivät kysymyksiä siitä, kuuluuko niiden vienti tarkasteltavana olevan tuotteen määritelmän piiriin. Tilanteen selventämiseksi ja virheellisen luokittelun riskin vähentämiseksi komissio antaa tarkempia tietoja tuotteen määritelmän ulkopuolelle jätettävistä tuotteista, etenkin väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 41 kappaleessa kuvatuista ’osakokoonpanosta’ ja ’valmiiden tuotteiden sarjoista’.

(91) Tuotteet, jotka on kiinnitetty (esim. hitsaamalla tai kiinnikkeillä) niin, että ne muodostavat osakokoonpanon, eivät kuulu tuotteen määritelmään. Tuotteet esitetään yleensä osakokoonpanoissa vain silloin, kun osakokoonpano on suunniteltu koottavaksi suurempaan kokonaisuuteen, kuten lopputuotteeseen tai lopulliseen kokoonpanoon ja kun on olemassa riittävät taloudelliset perusteet tuotteiden myymiseksi tässä muodossa.

(92) Samoin on oltava riittävät taloudelliset perusteet tuotteiden myymiseksi ’valmiiden tuotteiden sarjoissa’, joilla on kaikki ’sarjan’ kokoamisesta saatavan lopputuotteen olennaiset ominaisuudet ja jotka ovat heti valmiita ja täydellisiä niiden lopullista käyttötarkoitusta varten (lopputuotteen kokoonpano).

(93) Tällaisten tuotteiden luokittelun ja tullivalvonnan helpottamiseksi näitä molempia varten luodaan erityiset Taric-koodit.

(94) Kaikki muut väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa esitetyt tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta, tarkasteltavana olevaa tuotetta, samankaltaista tuoteta ja tuotteen määritelmää koskevat näkökohdat vahvistetaan.

3. **POLKUMYYNTI**

3.1 **Normaaliarvo**

(95) Useat asianomaiset osapuolet ja Kiinan viranomaiset esittivät huomautuksia siitä, että Kiinassa ei esiinny merkittäviä vääristymiä.

(96) Väliaikaista tullia koskevasta asetuksesta esittämissään huomautuksissa Haomei-ryhmä väitti toimittaneensa näyttöä, jonka mukaan perusasetuksen 2 artiklan 1 kohdan soveltaminen normaaliarvon laskemisessa olisi perusteltua. Haomei-ryhmä kiisti erityisesti merkittävien vääristymien esiintymisen yritystensä osalta ja vakuutti toimittaneensa riittävästi näyttöä sen osoittamiseksi, että ne täyttävät perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdassa säädetyt edellytykset, etenkin sen osalta, että niiden työvoima-, luotto- ja energiakustannuksissa ei esiinny vääristymiä.

(97) Kuten 77 ja 79 kappaleessa ja väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa selitetään, komissio toisti, että se tarkastelee 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan nojalla yhden tai useamman kyseiseen säännökseen sisältyvän tekijän, muun muassa työvoima-, luotto- ja energiakustannusten, mahdollista vaikutusta. Kuten samoissa johdanto-osan kappaleissa myös selvennetään, lähtökohtana on merkittävien vääristymien esiintyminen ja niiden vaikutus hintoihin ja kustannuksiin, jotka määritetään koko maan tasolla eikä niinkään yrityskohtaisesti. Kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 81 kappaleessa todetaan, 2 artiklan 6 a kohdan 2 alakohdan kolmannen luetelmakohdan mukaista menetelmää sovellettaessa normaaliarvon muodostamiseen käytetyt lähteet voivat sisältää kotimaiset kustannukset, mutta vain siinä määrin kuin täsmällisen ja asianmukaisen näytön perusteella on osoitettu, että ne eivät ole vääristyneet. Vaikka toimitettu näyttö osoittaisikin, että työvoima-, luotto- ja energiakustannuksiin liittyvät vääristymät eivät vaikuttaneet näihin osapuoliin – mikä ei ollut tilanne – tämä ei sen vuoksi vaikuta 2 artiklan 6 a kohdan mukaisen menetelmän *soveltamiseen*. Kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 82 ja 83 kappaleessa selitetään ja koska koko maata koskevaa merkityksellistä lisänäyttöä ei toimitettu, vääristymien puuttumista koskevien Haomei-ryhmän väitteiden tueksi ei esitetty tosiseikkoihin perustuvaa näyttöä, minkä vuoksi väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 77, 79, 81 ja 83 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

(98) Haomei-ryhmä huomautti, että väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa kritisoidaan Kiinan talousjärjestelmää, esitetään yleisiä lausuntoja Kiinan hallituksen vaikutuksesta tärkeimpiin tuotannonaloihin ja annetaan ymmärtää, että keskus- ja provinssitason viranomaisten tekemät suunnitelmat helpottavat kiinalaisten yrityksen rahoituksen saantia pankkijärjestelmän kautta. Haomei-ryhmä korosti, että myös eurooppalaiset hallitukset myöntävät etuuksia eurooppalaisille tuottajille, mikä olisi otettava huomioon. Haomei-ryhmä huomautti myös, että yksikään perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa luetelluista ja väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 70 kappaleessa siteeratuista tekijöistä ei koskenut sitä, koska Haomei-ryhmä on täysin yksityisomistuksessa eikä siihen kohdistu minkäänlaista Kiinan hallituksen ja/tai Kiinan kommunistisen puolueen harjoittamaa määräysvaltaa tai ohjausta. Edellä mainittujen instituutioiden jäseniä ei myöskään ole Haomei-ryhmän johtokunnissa.

(99) Ensimmäisestä väitteestä komissio huomautti väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 71 kappaleessa, että perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan mukaisten merkittävien vääristymien esiintymistä vahvistettaessa analysoidaan kyseisessä säännöksessä lueteltujen vääristävien tekijöiden mahdollista vaikutusta viejämaan hintoihin ja kustannuksiin. Kustannusrakenteella ja hinnanmuodostusmekanismeilla muilla markkinoilla, mukaan lukien yleiseen ja perustelemattomaan taloudelliseen tukeen liittyvillä seikoilla, kuten väitetysti EU:ssa myönnetyllä yleisellä tuella, ei ole minkäänlaista merkitystä tämän menettelyn yhteydessä ([13]). Molemmat vientiä harjoittavat tuottajat olivat oikeutettuja erilaisiin tukimuotoihin riippumatta siitä, ovatko ne yksityisiä vai julkisia yrityksiä, kuten 77 kappaleessa ja sitä seuraavissa kappaleissa sekä väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 103 kappaleessa selitetään.

(100) Lisäksi komissio huomauttaa, että Haomei-ryhmä väite, jonka mukaan hallitus tai puolue ei vaikuta lainkaan kumpaankaan yritykseen, ei vastaa todellisuutta. Komissio muistuttaa ensimmäiseksi väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 86–90 kappaleeseen ja 3.2.1.3–3.2.1.5 jaksoon sisältyvästä runsaasta näytöstä ja päätelmistä, jotka osoittavat hallituksen ja kommunistisen puolueen vaikutuksen laajuuden ja kattavuuden Kiinan taloudessa, myös alumiinisektorilla. Haomei-ryhmä tai mikään muukaan asianomainen osapuoli ei ole toimittanut mitään näyttöä, joka kumoaisi nämä päätelmät. Jo tämä riittäisi näiden väitteiden hylkäämiseen aineelliselta näkökannalta. Komission tekemän selvityksen mukaan Haomei-ryhmän verkkosivustolla mainostetaan, että yritys osallistuu puolueen vahvistamiseen liittyviin toimiin ja antaa työntekijöille valistusta esimerkiksi Xi Jinpingin aatteesta, joka koskee uuden aikakauden sosialismia kiinalaisilla ominaisuuksilla, perustuslaista, puolueen

([13]) Ks. esimerkiksi tuomio asiassa C-301/16 P, *komissio v. Xinyi PV Products (Anhui)*, annettu 28.2.2018, ECLI:EU:C:2018:132, 56 kohta.

peruskirjasta ja määräyksistä, kommunistisen puolueen 19. kansankongressin aatteesta, puolueen 19. keskuskomitean neljännen täysistunnon aatteesta ja Xi Jinpingin Guandongia koskevista merkittävistä ohjeista ([14]). Lisäksi yritys ilmoittaa alaa edustavan järjestön (Foshan Nanhai Aluminium Profile Industry Association) verkkosivustolla olevansa yritys, jonka kehitys on korkealaatuista ja jota ohjaa puolueen vahvistaminen. Samalla verkkosivustolla Haomei-ryhmää kuvataan myös seuraavasti: ”Haomei New Materialsia on ohjannut pitkään Xi Jinpingin aate, joka koskee uuden aikakauden sosialismia kiinalaisilla ominaisuuksilla, ja yritys on tutkinut syvällisesti ja toteuttanut kommunistisen puolueen 19. kansankongressin aatetta, edistänyt puolueen vahvistamista ja muuntanut puolueen vahvistamiseen liittyvän toiminnan edut yrityksen kehittämiseen liittyviksi eduiksi” ([15]). Kun tätä näyttöä tarkastellaan Kiinan hallituksen ja kommunistisen puolueen vaikutuksen yhteydessä, jota kuvataan perusteellisesti edellä mainituissa väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan kappaleissa ja jaksoissa, se heikentää entisestään osapuolen esittämää väitettä.

(101) Lisäksi kyseiset vientiä harjoittavat tuottajat katsoivat, että väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 77 kappaleen päätelmät rikkovat laillisuusperiaatetta ([16]); komissio totesi kyseisessä kappaleessa, että molemmat tuottajat olivat oikeutettuja taloudelliseen tukeen vaikkeivät saaneetkaan tukea. Haomei-ryhmän mukaan komissio kääntää tällä toteamuksella todistustaakan ja asettaa yritykset vastuuseen toisen henkilön toimista. Valtion myöntämän rahoituksen osalta tämä on hylättävä täysin, koska Haomei-ryhmän katsottaisiin olevan vastuussa vain sen takia, että kyseessä on kiinalainen yritys, vaikka sille ei koskaan myönnetty julkista rahoitusta ja/tai tukia.

(102) Komissio muistuttaa, että perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan mukaan arvioidessaan merkittävien vääristymien esiintymistä komission on otettava huomioon kyseisessä artiklassa lueteltujen tekijöiden ”mahdollinen vaikutus”. Väliaikaista tullia koskevan asetuksen 3.2.1.8 jakson ja 3.2.1.5 jakson päätelmät osoittavat, että kiinalaisilla alumiinintuottajilla on mahdollisuus saada etuuskohteluun perustuvaa valtion rahoitusta ja että rahoituksen saantiin liittyy koko maata koskevia vääristymiä. Vaikka Haomei-ryhmä ei tosiasiallisesti olisi saanut valtion rahoitusta, tällaisten vääristymien esiintyminen sektorilla on sen vuoksi merkityksellistä, kun arvioidaan vääristymien esiintymistä 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan nojalla. Komissio muistuttaa vielä, että riippumatta siitä, saivatko vientiä harjoittavat tuottajat valtion rahoitusta, niiden tavarantoimittajat tai muut tarkasteltavana olevan tuotteen tuotannon alku- tai loppupään markkinoilla toimivat toimijat ovat saattaneet hyötyä etuuskohteluun perustuvasta rahoituksesta, mikä on lisäosoitus siitä, että hinnat tai kustannukset eivät johdu vapaista markkinavoimista. Yritysten väitteet olisi voitu hylätä jo tällä perusteella.

(103) Komissio tutki kuitenkin tarkemmin Haomei-ryhmän tilannetta koskevien väitteiden paikkansapitävyyttä. Toisin kuin Haomei-ryhmä väitti, julkisesti saatavilla olevien tietojen mukaan vaikuttaa siltä, että ryhmän molemmat yritykset saivat itse asiassa etua muun muassa valtion omistamien pankkien (esimerkiksi Bank of Communications ja Guangfa Bank) myöntämistä lainoista ([17]). Lisäksi Haomei sijaitsee Qingyuanin huipputeknologia-alueella, joka Qingyuanin kaupungin viranomaisten virallisen verkkosivuston mukaan tarjoaa tukea siellä sijaitseville yrityksille: ”Qingyuan High-tech Zone on viime vuosina tukenut voimakkaasti alueella sijaitsevien yritysten listautumista, vastannut yritysten kehittämistarpeisiin useiden kanavien kautta, kuten poliittisella tuella ja rahoitustakuilla, ja lyhentänyt yritysten listautumisaikaa. Se kehittää ja laajentaa edelleen toimialueellaan sijaitsevia yrityksiä ja toteuttaa monenlaisia toimenpiteitä edistääkseen yritysten muuntautumista ja päivittämistä, parantaakseen niiden kilpailukykyä ja vauhdittaakseen niiden kehitystä.” ([18])

([14]) Ks. Haomein verkkosivusto, jolla kuvataan puolueen vahvistamiseen liittyvää kilpailua joulukuussa 2019: http://www.haomei-alu.com/Newsview.aspx?i=1179 (sivustolla vierailtu 17.11.2020).

([15]) Ks. Foshan Nanhai Aluminium Profile Industry Association -järjestön verkkosivusto, jolla kuvataan syyskuussa 2020 järjestetty puolueen vahvistamista koskeva tapahtuma: http://www.napa.org.cn/news_detail.php?id=1878 (sivustolla vierailtu viimeksi 17.11.2020).

([16]) Euroopan unionin oikeuden yleinen periaate (ks. tuomio asiassa C-381/97, *Belgocodex S.A*, 3.12.1998, ECLI:EU:C:1998:589, sekä tuomio asiassa C-376/02, *Stichting ”Goed Wonen”*, 26.4. 2005, ECLI:EU:C:2005:251).

([17]) ks. Guangdong Haomei, listautumisantia koskeva ilmoitus (maaliskuu 2019): http://pdf.dfcfw.com/pdf/H2_AN201904121318887721_1.pdf (sivustolla käyty viimeksi 17.11.2020).

([18]) Ks. Qingyuanin kunnallishallinnon verkkosivusto, http://www.gdqy.gov.cn/gdqy/zxzx/bmdt/content/post_1171116.html (sivustolla käyty viimeksi 17.11.2020).

(104) Komissio totesi myös, että Haomei on tunnustettu kansalliseksi yritysteknologiakeskukseksi ([19]). Tähän asemaan liittyy tiettyjä etuuksia, kuten kertaluonteinen rahapalkinto ([20]) ja etuuskohteluun perustuva veropolitiikkaa, jolla tuetaan teknologista innovointia asiaa koskevien kansallisten säännösten mukaisesti ([21]). Lisäksi Kiinan viranomaisten julkaisemien kansalliseksi yritysteknologiakeskukseksi tunnustamista koskevien hallintotoimenpiteiden mukaan valtion ja tällaisiksi keskuksiksi tunnustettujen yritysten välillä vallitsee tiivis suhde. Kyseisen asiakirjan 1 §:ssä todetaan seuraavaa: ”Nämä toimenpiteet vahvistetaan tieteen ja teknologian edistämistä koskevan Kiinan lain mukaan, jotta voidaan vahvistaa edelleen yritysten keskeistä asemaa teknologisessa innovoinnissa.” Saman asiakirjan 3 §:n mukaan: ”Valtio kannustaa ja tukee teknologiakeskuksia rakentavia yrityksiä, ottaa yritykset mukaan teknologiseen innovointiin keskeisinä tekijöinä ja perustaa kattavan institutionaalisen mekanismin teollista teknologiaa ja t&k-toimintaa varten, jonka johdossa ovat yritykset. Valtio myöntää poliittista tukea sekä kannustaa ja ohjaa selkärankana toimivia yrityksiä, jotta ne kasvattaisivat kapasiteettiaan ja johtaisivat teollisuuden teknologista edistystä ja innovointia.” ([22]) Näiden kaikkien tekijöiden perusteella, jotka täydentävät Haomei-ryhmälle myönnettyjä tukia koskevia päätelmiä (ks. väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 103 kappale), on selvää, että yritys hyötyi etuuskohteluun perustuvasta politiikasta ja rahoitus- ja tukimahdollisuuksista, ja tämä kaikki on ristiriidassa yrityksen väitteiden kanssa, joiden mukaan merkittäviä vääristymiä koskevat tekijät eivät vaikuttaneet siihen. Nämä väitteet on näin ollen hylättävä, koska ne eivät vastaa todellisuutta.

(105) Haomei-ryhmä väitti vielä, että tutkimuksen aikana toimitettua vääristymien puutetta koskevaa näyttöä ei ole osoitettu vääräksi. Se väitti, että asetuksen 3.2.1.1–3.2.1.10 Kiinaa arvioitiin kokonaisuudessaan viittaamatta erikseen Haomei-ryhmään. Tämä loukkaa Haomei-ryhmän mukaan sen puolustautumisoikeuksia Euroopan ihmisoikeussopimuksen 6 artiklan (oikeus oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin) ja Euroopan unionin perusoikeuskirjan 47 artiklan (oikeus tehokkaisiin oikeussuojakeinoihin ja puolueettomaan tuomioistuimeen) mukaisesti, ja kyseessä on vakava perustelujen puute yleisen tehokkuusperiaatteen ja Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 19 artiklan mukaisesti.

(106) Komissio muistuttaa, että toisin kuin väitettiin, vääristymiä koskevat päätelmät perustuvat merkittävään näyttöön ja oikeudelliseen arviointiin, joka esitetään yksityiskohtaisesti väliaikaista tullia koskevan asetuksen 3.2.1 jaksossa. Vientiä harjoittavilla tuottajilla ja kaikilla osapuolilla oli runsaasti mahdollisuuksia menettelyn vireillepanosta lähtien toimittaa väitteitä ja näyttöä merkittävien vääristymien esiintymisestä tai vaikutuksista Kiinassa koko maan laajuisesti ja/tai siitä, että niiden kotimarkkinoiden kustannukset eivät ole vääristyneet 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan toisen alakohdan kolmannen luetelmakohdan mukaisesti. Molemmat vientiä harjoittavat tuottajat käyttivät tätä mahdollisuutta esittämällä näistä seikoista huomautuksia, joita käsitellään tässä arvioinnissa. Kuten tässä jaksossa selitettiin, yleisiä perusteettomia tai epätosia väittämiä lukuun ottamatta ne eivät esittäneet mitään merkittävää näyttöä siitä, että vääristymiä ei esiintyisi koko maan laajuisesti ja/tai että niiden tapauksessa tietyt tuotannontekijät eivät olleet vääristyneitä. Näin ollen tämä väite hylättiin.

(107) Samat kaksi vientiä harjoittavaa tuottajaa väittivät, että väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 103 kappaleessa käsitellyt tuet olivat palkkiota Haomei-ryhmälle ekologisten ja teknologisten parannusten toteuttamisesta. Ne väittivät vielä, että niiden määrät olivat vähäpätöisiä yritysten tuloihin verrattuna eli kyseessä oli noin 1 miljoonan euron palkkio verrattuna noin 330 miljoonan euron tuloihin. Haomei-ryhmä toisti, että sille myönnettyjä palkkiota on arvioitava ottaen huomioon niiden vähäinen määrä, mutta ennen kaikkea ne on suhteutettava samanlaisiin kannustimiin, joita myönnetään eurooppalaisille yrityksille, ja on tehtävä vertaileva analyysi, jossa pyritään arvioimaan, olisiko niitä pidettävä merkittävänä vääristymänä. Lisäksi listautumisantiesitteessä oleva toteamus, jonka mukaan tukien puuttuminen vaikuttaisi yrityksen kassavirtaan ja operatiiviseen tulokseen (ks. väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 103 kappale), on vakiolauseke, joka listautumisantiin osallistuvien kiinalaisyritysten on sisällytettävä mahdollisille merkitsijöille suunnattuihin asiakirjoihin Kiinan lainsäädännön mukaisesti.

([19]) Ks. NDRC:n verkkosivusto, Haomei New Materials on lueteltu numerolla 1197 virallisessa luettelossa yrityksistä, joilla on kansallisen yritysteknologiakeskuksen asema: https://www.ndrc.gov.cn/xxgk/zcfb/tz/202001/P020200109540064113144.pdf.

([20]) Haomein listautumisannin mukaan: ”[Haomei] tunnustettiin kansalliseksi yritysteknologiakeskukseksi sekä Guangdongin pk-yritysten innovoinnin ja teollistamisen demonstraatioperustaksi, ja se sai kansallista ja asiaan liittyvää paikallista poliittista tukea”. http://www.csrc.gov.cn/pub/zjhpublic/G00306202/201910/P020191015564364143717.pdf.

([21]) Ks. NDRC:n verkkosivusto: https://www.ndrc.gov.cn/xxgk/zcfb/tz/202001/t20200109_1218736.html.

([22]) Ks. kansalliseksi yritysteknologiakeskukseksi tunnustamista koskevat hallintotoimenpiteet: http://www.gov.cn/xinwen/2016-03/24/5057350/files/3d4f511db7454c06a20ece567157662a.pdf (sivustolla vierailtu viimeksi 23.11.2020).

(108) Komissio muistuttaa, että perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohtaa sovelletaan, jos komissio vahvistaa vääristymien esiintymisen ja niiden vaikutuksen viejämaassa koko maan laajuisesti, kuten 102 kappaleessa jo selitetään. Näin ollen väite olisi voitu hylätä jo tällä perusteella. Komissio kuitenkin huomauttaa, että tämän asetuksen johdanto-osan 103 ja 104 kappaleessa esitetyt lisätiedot osoittavat, että yritys saa etua etuuskohteluun perustuvasta politiikasta ja rahoitusmahdollisuuksista, minkä vuoksi väite ei ole totuudenmukainen. Mitä tulee etuuden suuruuteen, missään ei vaadita, että komissio tutkii vientiä harjoittavien tuottajien luettelemien taloudellisten etujen suuruuden. Kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 103 kappaleessa esitetään tarkemmin, nämä siirrot edustavat kohtuullista prosenttiosuutta yrityksen voitosta, ja yritys itse myönsi, että valtion tukien puuttuminen tulevaisuudessa saattaa vaikuttaa yrityksen kassavirtaan ja operatiiviseen tulokseen. Sen vuoksi väite on perusteeton eikä vastaa todellista tilannetta. Kuten tämän asetuksen johdanto-osan 99 kappaleessa jo selitetään, vertailu eurooppalaisten yritysten tilanteeseen on täysin merkityksetön oikeudelliselta kannalta perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan perusteella, minkä lisäksi väite oli yleinen eikä sen tueksi esitetty mitään näyttöä.

(109) Kiinan viranomaiset esittivät useita huomautuksia väliaikaista tullia koskevasta asetuksesta. Komission yksiköiden valmisteluasiakirjasta ”Significant Distortions in the Economy of the People’s Republic of China for the purposes of Trade Defence Investigations” ([23]), jäljempänä ’raportti’, Kiinan viranomaiset väittivät, että valmisteluasiakirja ei ole riittävä vääristymien todistamista varten. Tämä johtuu siitä, että perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdassa edellytetään, että komissio laatii raportin, jossa kuvataan merkittäviä vääristymiä kyseisessä maassa tai kyseisellä sektorilla. Kiinan viranomaisten mukaan komission yksiköiden valmisteluasiakirja ei ole tällaisen vaatimuksen mukainen, koska ei ollut mitään näyttöä siitä, että komissio olisi hyväksynyt tai vahvistanut asiakirjan sen julkaisemisen yhteydessä tai sen jälkeen. Sen vuoksi Kiinan viranomaiset väittivät, että on vakavia syitä epäillä, voidaanko sitä pitää komission virallisena kantana ja täyttääkö sen oikeudellinen asema perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan vaatimuksen siitä, että komissio laatii, julkistaa ja päivittää raportit. Kiinan viranomaiset muistuttivat vielä, että komission vastauksessa samanlaiseen kysymykseen kuumavalssattuja teräslevyjä koskevassa polkumyyntitapauksessa ei täsmennetty, voiko tällainen valmisteluasiakirja edustaa EU:n virallista kantaa, eikä selvennetty sen oikeudellista luonnetta.

(110) Komissio huomauttaa, että perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan c alakohdassa ei säädetä merkittäviä vääristymiä koskevien raporttien erityisestä muodosta eikä siinä määritellä julkaisukanavaa. Komissio muistuttaa, että raportti on tosiasioihin perustuva tekninen asiakirja, jota käytetään vain kaupan suojatoimenpiteitä koskevien tutkimusten yhteydessä. Sen vuoksi on asianmukaista, että se julkaistaan komission yksiköiden valmisteluasiakirjana, koska se on pelkästään kuvaileva eikä ilmaise mitään poliittisia näkökantoja, mieltymyksiä tai tuomioita. Sen muoto ei vaikuta sen sisältöön eli objektiivisiin tietolähteisiin, jotka koskevat Kiinan taloudessa esiintyviä merkittäviä vääristymiä, jotka ovat merkityksellisiä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan c alakohdan soveltamisen kannalta.

(111) Komissio huomauttaa vielä, että raporttiin sisältyviä objektiivisia tietolähteitä voidaan käyttää merkityksellisenä näyttönä komission päätelmissä polkumyyntitutkimuksissa perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamisen yhteydessä yhdessä muiden merkityksellisten tekijöiden ja näytön kanssa, jotka eivät sisälly raporttiin. Jotakin maata tai sektoria koskevan raportin olemassaolo ei ole oikeudellinen vaatimus perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamiselle. Soveltamisen kannalta olennaista on luotettava näyttö, riippumatta siitä sisältyykö se maa- tai sektorikohtaiseen raporttiin tai onko se saatu muualta, kunhan se on merkityksellistä merkittävien vääristymien esiintymistä koskevien päätelmien kannalta. Sen vuoksi myöskään tältä kannalta raportin luonne ja muoto eivät ole merkityksellisiä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaisia merkittäviä vääristymiä koskevien varsinaisten päätelmien kannalta.

(112) Tässä tutkimuksessa raportti ja siihen sisältyvä näyttö ovat osa asiakirja-aineistossa olevaa näyttöä, jolla 2 artiklan 6 a kohdan soveltaminen perustellaan. Komissio on käyttänyt erityisesti tutkimukseen ja osapuolten esittämiin väitteisiin liittyvää merkittävää lisänäyttöä, joka ei sisälly raporttiin. Kiinan viranomaiset eivät myöskään ole toimittaneet mitään näyttöä siitä, että raportissa olevat tiedot eivät olisi päteviä tai että niitä ei voitaisi soveltaa tässä

([23]) Komission yksiköiden valmisteluasiakirja ”Significant Distortions in the Economy of the People’s Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations”, 20.12.2017, SWD(2017) 483 final/2.

tutkimuksessa. Komissio muistuttaa, että maakohtaisen raportin olemassaolo ei ole välttämätön edellytys 2 artiklan 6 a kohdan soveltamiselle. Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaisen menetelmän soveltamisen kannalta merkitystä on päätelmillä, joiden mukaan käsiteltävänä olevassa tapauksessa esiintyy merkittäviä vääristymiä, kuten on asian laita tässä tutkimuksessa. Näin ollen tämä väite hylättiin.

(113) Toiseksi Kiinan viranomaiset totesivat, että Kiinaa koskevan raportin sisällössä ja käyttötavoissa on vakavia tosiasiallisia ja oikeudellisia puutteita. Kiinan viranomaisten mukaan sisältö on harhaanjohtava, yksipuolinen ja kaukana todellisuudesta. Valmisteluasiakirjassa pidettiin kiinalaisten yritysten legitiimejä kilpailuetuja sekä Kiinan ja Euroopan välisiä tavallisia institutionaalisia eroja perustana merkittävien markkinavääristymien määrittämiselle. Lisäksi Kiinan viranomaiset väittivät, että hyväksymällä kotimaisten tuotannonalojen toimittaman tutkimusta koskevan hakemuksen maaraportin perusteella komissio antoi omalle tuotannonalalleen epäoikeudenmukaisen edun, joka vastaa tuomion antamista ennen oikeudenkäyntiä. Kiinan viranomaiset väittivät myös, että tutkimusten korvaaminen raporteilla ei vastaa oikeudenmukaisuuteen liittyvää oikeudellista periaatetta.

(114) Vastauksessaan väitteeseen, jonka mukaan maaraportissa on tosiseikkoihin liittyviä virheitä, komissio toteaa, että maaraportti on kattava asiakirja, joka perustuu objektiiviseen näyttöön, mukaan lukien Kiinan viranomaisten julkaisemat lait, asetukset ja muut viralliset politiikka-asiakirjat, kansainvälisten organisaatioiden kolmansien osapuolten raportit, akateemiset tutkimukset ja tutkijoiden artikkelit sekä muut luotettavat riippumattomat lähteet. Raportti on ollut julkinen joulukuusta 2017 lähtien, jotta kaikilla asianomaisilla osapuolilla olisi mahdollisuus esittää siitä sekä sen perustana olevasta näytöstä vastalauseita tai huomautuksia tai täydentää niitä. Kiinan viranomaiset eivät ole esittäneet tällaisia vastalauseita tai huomautuksia raportin sisällöstä tai siihen sisältyvästä näytöstä missään vaiheessa sen jälkeen, kun se julkaistiin joulukuussa 2017.

(115) Kiinan viranomaisten väitteestä, jonka mukaan maaraportin julkaiseminen korvasi itse tutkimuksen, komissio muistuttaa, että jos komissio pitää 2 artiklan 6 a kohdan e alakohdan mukaisesti valituksen tekijän merkittävistä vääristymistä toimittamaa näyttöä riittävänä, se voi panna tutkimuksen vireille tällä perusteella. Merkittävien vääristymien tosiasiallinen olemassaolo ja vaikutus sekä 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa säädetyn menetelmän käyttö määritetään tutkimuksen tuloksena tehtyjen alustavien ja/tai lopullisten päätelmien ilmoittamisen yhteydessä. Merkittävien vääristymien olemassaoloa ja vaikutusta ei vahvisteta vireillepanovaiheessa, kuten Kiinan viranomaiset väittivät, vaan vasta perusteellisen tutkimuksen jälkeen, minkä vuoksi väite hylätään.

(116) Kolmanneksi Kiinan viranomaiset huomauttivat, että komissio on laatinut valmisteluasiakirjan vain muutamasta valitusta maasta, mikä riittää herättämään huolta suosituimmuuskohtelun ja kansallisen kohtelun periaatteista. Mitä tulee suosituimmuuskohteluun, riippumatta siitä, aikovatko komission yksiköt laatia samanlaisia asiakirjoja muista maista, tähän mennessä komission yksiköt ovat laatineet tällaiset asiakirjat vain Kiinan ja Venäjän markkinoista. Lisäksi Kiinan viranomaiset väittivät, että komissio ei ole koskaan julkaissut selkeitä ja ennakoitavissa olevia vaatimuksia, joiden perusteella raportin kohteena olevat maat tai sektorit valitaan.

(117) Komissio muistuttaa, että kuten perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan c alakohdassa säädetään, tällainen raportti laaditaan maasta ainoastaan siinä tapauksessa, että komissiolla on perusteltuja todisteita merkittävien vääristymien mahdollisesta olemassaolosta tietyssä maassa tai kyseisen maan tietyllä sektorilla. Kun perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan uudet säännökset hyväksyttiin joulukuussa 2017, komissiolla oli tällaisia todisteita merkittävistä vääristymistä Kiinassa. Komissio julkaisi myös raportin vääristymistä Venäjällä, eikä se sulje pois mahdollisuutta, että muitakin raportteja laaditaan. Koska suurin osa kaupan suojakeinoja koskevista tutkimuksista koskee Kiinaa ja koska maassa esiintyvistä vääristymistä oli vakavia viitteitä, se oli ensimmäinen maa, josta komissio laati raportin. Toiseksi eniten kaupan suojakeinoja koskevia tutkimuksia tehdään Venäjän osalta, joten komissiolla oli objektiiviset perusteet laatia raportit näistä kahdesta maasta tässä järjestyksessä.

(118) Raportit eivät myöskään ole pakollisia 2 artiklan 6 a kohdan soveltamiseksi, kuten edellä on todettu. Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan c alakohdassa kuvataan edellytykset, joiden täyttyessä komissio voi laatia maaraportteja, mutta 2 artiklan 6 a kohdan d alakohdan mukaan valituksen tekijöillä ei ole velvollisuutta käyttää raporttia eikä e alakohdan mukaan maaraportin olemassaolo ole edellytys 2 artiklan 6 a kohdan mukaisen tutkimuksen vireillepanolle. Itse asiassa 2 artiklan 6 a kohdan e alakohdan mukaisesti valituksen tekijöiden esittämä riittävä

näyttö 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitetuista merkittävistä vääristymistä on tarpeeksi, jotta tutkimus voidaan panna sen perusteella vireille. Sen vuoksi maakohtaisia merkittäviä vääristymiä koskevia sääntöjä sovelletaan kaikkiin maihin tasapuolisesti maaraportin olemassaolosta riippumatta. Maakohtaisia vääristymiä koskevat säännöt eivät näin ollen ole vastoin suosituimmuuskohtelua. Sen vuoksi komissio hylkäsi nämä väitteet.

(119) Kiinan viranomaiset lisäsivät, että kansallista kohtelua koskevien ehtojen osalta markkinavääristymiä tai vastaavia standardeja koskevaa käsitettä ei ole kansainvälisiä markkinoita tai kilpailua koskevassa EU:n lainsäädännössä perusasetusta lukuun ottamatta. Sen vuoksi Kiinan viranomaiset väittivät, että komissiolla ei ole valtuuksia kansainvälisen lain tai minkään sen yksinomaiseen toimivaltaan sisämarkkinoilla kuuluvan lainsäädännön ja käytäntöjen tai kilpailulainsäädännön mukaan tutkia vääristymiä Kiinassa.

(120) Komission menetelmä tässä tutkimuksessa perustuu polkumyynnin vastaisen perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan säännöksiin. Kuten jokainen asetus, jonka Euroopan parlamentti ja neuvosto ovat virallisesti hyväksyneet, se on oikeudellisesti sitova, ja komissiolla on velvollisuus soveltaa sitä sellaisenaan, koska se on osa unionin säännöstöä. On oikeudellisesti merkityksetöntä, että muissa eurooppalaisissa laeissa ei käytetä merkittävien vääristymien käsitettä, koska se liittyy erityisesti polkumyynnin torjuntaan. Näin ollen tämä väite hylättiin.

(121) Kiinan viranomaiset huomauttivat vielä, että komissio soveltaa syrjiviä sääntöjä ja vaatimuksia kiinalaisiin yrityksiin, vaikka ne ovat samanlaisessa tilanteessa kuin EU:n yritykset, muun muassa epäreiluja näyttöä koskevia vaatimuksia ja todistustaakkaa. Samalla komissio jättää arvioimatta, onko EU:n tai jäsenvaltioiden markkinoilla vääristymiä. Tällaiset käytännöt vaikuttavat vakavasti polkumyyntitutkimusten keskeisiä seikkoja, polkumyynti- ja vahinkolaskelmia, koskevan komission analyysin ja päätelmien luotettavuuteen ja legitiimiyteen. Ne ovat riittävän vakavia herättämään huolta WTO-sääntöjen mukaisten kansallista kohtelua koskevien velvoitteiden mahdollisesta rikkomisesta.

(122) Kiinan viranomaiset eivät toimittaneet mitään näyttöä siitä, että EU:n yrityksiin kohdistuisi vastaavia vääristymiä kuin kiinalaisiin kilpailijoihin ja että ne olisivat näin ollen samanlaisessa tilanteessa. Merkittävien vääristymien käsite on merkityksellinen vahvistettaessa normaaliarvoa polkumyynnin määrittämistä varten, kun taas unionin tuotannonalan osalta käsite on oikeudellisesti merkityksetön polkumyyntitutkimusten yhteydessä. Näin ollen väitettä pidettiin perusteettomana ja oikeudellisesti merkityksettömänä.

(123) Kuudenneksi Kiinan viranomaiset väittivät, että perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohta on ristiriidassa WTO-sopimuksen 2.2 artiklan kanssa, jossa esitetään tyhjentävä luettelo tilanteista, joissa normaaliarvo voidaan muodostaa laskennallisesti, eivätkä merkittävät vääristymät sisälly siihen. Kiinan viranomaiset väittivät vielä, että asianmukaisen edustavan maan tietojen tai kansainvälisten hintojen käyttö normaaliarvon muodostamiseksi 2 artiklan 6 a kohdan mukaisesti on myös ristiriidassa GATT-sopimuksen 6.1(b) artiklan ja WTO-sopimuksen 2.2 artiklan ja etenkin 2.2.1.1 artiklan kanssa. Kiinan viranomaisten mukaan WTO-säännöt edellyttävät, että laskennallista normaaliarvoa muodostettaessa käytetään alkuperämaan tuotantokustannuksia, joihin lisätään kohtuullinen määrä hallinto-, myynti- ja yleiskustannuksia ja voittoa. Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdassa kuitenkin laajennettiin tietolähteitä niin, että niihin sisältyvät tuotanto- ja myyntikustannukset asianmukaisessa edustavassa maassa tai kansainväliset hinnat, kustannukset tai vertailuarvot. Kiinan viranomaisten mukaan tämä ulottuu WTO-sääntöjä pidemmälle. Sen vuoksi riippumatta siitä, onko perusasetuksen 2 artiklan 5 kohta WTO-sääntöjen mukainen, komission ei pitäisi muodostaa perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan valtuutuksen perusteella normaaliarvoa laskennallisesti, jos maassa esiintyy ns. ”markkinavääristymiä”.

(124) Komissio katsoo, että 2 artiklan 6 a kohta on yhdenmukainen Euroopan unionin WTO-velvoitteiden kanssa. Komissio on sitä mieltä, kuten asiassa DS473 EU-biodiesel (Argentiina) todettiin, että perusasetuksen säännökset, joita sovelletaan yleisesti kaikkiin WTO:n jäseniin, etenkin 2 artiklan 5 kohdan toinen alakohta, sallivat kolmannen maan tietojen käytön asianmukaisesti oikaistuna silloin, kun tällainen oikaisu on tarpeen ja perusteltu. Näin ollen komissio hylkäsi tämän väitteen.

(125) Kiinan viranomaiset totesivat, että tässä tapauksessa komissio jätti huomiotta kiinalaisten viejien kirjapidon, mikä on vastoin WTO-sopimuksen 2.2.1.1 artiklaa. Kiinan viranomaiset väittivät, että valituselin asiassa EU-Biodiesel (Argentina) (DS473) ja paneeli asiassa EU-Cost Adjustment Methodologies II (Russia) (DS494) vahvistivat, että WTO-sopimuksen 2.2.1.1 artiklan mukaan jos tutkimuksen kohteena olevan viejän tai tuottajan kirjanpito vastaa – hyväksyttävissä rajoissa – tarkasti ja luotettavasti kaikkia kyseiselle tuottajalle tai viejälle tutkimuksen kohteena olevasta tuotteesta aiheutuneita kustannuksia, tutkivan viranomaisen on käytettävä tätä kirjanpitoa tutkimuksen kohteena olevien tuottajien tuotantokustannusten määrittämiseen.

(126) Komissio muistutti, että kiistat asioissa DS473 ja DS494 eivät koskeneet perusasetuksen 2 artiklan 6a kohdan soveltamista; kyseinen kohta on asianmukainen oikeusperusta normaaliarvon määrittämiselle tässä tutkimuksessa. Nämä kiistat koskivat myös erilaisia tosiasiallisia tilanteita kuin merkittävien vääristymien esiintymistä. Näin ollen tämä väite hylättiin.

(127) Kahdeksanneksi Kiinan viranomaiset väittivät, että komission perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan perusteella tekemällä tutkimuksella tässä tapauksessa on kahdet eri säännöt. Kiinan viranomaisten mukaan komissio kieltäytyi hyväksymästä kiinalaisten viejien kustannustietoja sillä perusteella, että Kiinan markkinoilla esiintyy merkittäviä vääristymiä, mutta se hyväksyi edustavan maan tiedot ja korvasi niillä kiinalaisten tuottajien tiedot arvioimatta lainkaan, saattaisiko niihin liittyä markkinoiden vääristymiä, jotka vaikuttavat näihin korvaaviin tietoihin. Tämä on Kiinan viranomaisten mukaan todiste kaksista eri säännöistä. Kiinan viranomaisten mukaan lähestymistavalla ei kyetty takaamaan asiaankuuluvien kustannusten luotettavuutta valitussa edustavassa maassa. Lisäksi oli täysin mahdotonta ottaa huomioon tuottajien kustannuksia alkuperämaassa.

(128) Komissio muistuttaa, että tutkimuksen aikana komissio tarkastelee, onko asiakirja-aineistossa tekijöitä, jotka viittaavat vääristymien esiintymiseen edustavissa maissa, myös tarkasteltavana olevan tuotteen tuotantoon käytettyjen pääraaka-aineiden osalta, esimerkiksi sovelletaanko niihin vientirajoituksia. Lisäksi kaikilla osapuolilla on tutkimuksen aikana runsaasti mahdollisuuksia esittää väitteitä komission harkitsemien mahdollisten edustavien maiden asianmukaisuudesta. Komissio julkaisee asiakirja-aineistoa varten kaksi muistiota, jotka käsittelevät mahdollisten edustavien maiden asianmukaisuutta sekä asianmukaisen maan alustavaa valintaa tutkimusta varten. Nämä muistiot asetetaan kaikkien osapuolten saataville huomautusten esittämistä varten. Myös tässä tapauksessa Kiinan viranomaisilla ja kaikilla muilla osapuolilla oli mahdollisuus osoittaa, että harkittuihin mahdollisiin edustaviin maihin vaikuttivat merkittävät vääristymät, minkä vuoksi ne eivät olleet soveltuvia tutkimusta varten. Näin ollen väite oli perusteeton ja se hylättiin.

(129) Reaktiona Kiinan viranomaisten huomautuksiin Airoldi esitti myöhemmin huomautuksia Kiinan viranomaisten huomautuksista. Airoldi korosti kannattavansa Kiinan väitteitä, jotka koskevat komission yksiköiden valmisteluasiakirjan laillisuutta. Airoldi totesi, että perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan c alakohdassa asetetaan vaatimus, jonka mukaan kyseisen asiakirjan on oltava raportti ja Euroopan komission virallisesti hyväksymä. Se väitti lisäksi, että raportti on julkaistava ja sitä on päivitettävä. Airoldin mukaan tässä tutkimuksessa käytettyä asiakirjaa, joka on julkaistu kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla, ei ollut päivitetty, ja se oli vain komission yksiköiden valmisteluasiakirja, jolla ei ole virallisia ja aineellisia ominaisuuksia, jotta sitä voitaisiin pitää Euroopan komission virallisena raporttina. EU:n lainsäädännön mukaan tällainen raportti olisi julkaistava kaikilla Euroopan unionin virallisilla kielillä *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Airoldi pyysi lisäksi kauppapolitiikan pääosastoa toimittamaan sille italiankielisen version asiakirjasta ja sen *Euroopan unionin virallisen lehden* numeron, jossa se on julkaistu. Airoldi huomautti myös, että Kiinaa koskeva raportti on julkaistu kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla vain englanniksi. Sen vuoksi Kiinaa koskevaa raporttia ei voida ottaa huomioon, ja raporttiin perustuva väliaikaista tullia koskeva asetus olisi kumottava. Airoldi esitti lisäksi tässä polkumyynnin vastaisessa menettelyssä erityisen pyynnön saada tutustua missä tahansa muodossa oleviin kaikkiin valmisteleviin asiakirjoihin, jotka liittyvät Euroopan komission sisäiseen menettelyyn, jota se noudatti Kiinaa koskevan raportin hyväksymisessä.

(130) Kuten erityisesti 110–112 kappaleessa selitetään Kiinaa koskevan raportin arvosta, perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan c alakohdan säännöksissä ei säädetä erityisestä muodosta, jossa maaraportti on julkaistava, eikä sen julkaisukanavasta. Sen vuoksi Kiinaa koskevan raportin julkaiseminen komission yksiköiden valmisteluasiakirjana, joka ei edellytä kääntämistä kaikille unionin kielille eikä virallista julkaisemista *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, on asiaa koskevien sääntöjen mukaista. Vastauksena näihin väitteisiin komissio toteaa, että raportti on ollut julkinen

joulukuusta 2017 lähtien, jotta kaikilla asianomaisilla osapuolilla olisi mahdollisuus esittää siitä sekä sen perustana olevasta näytöstä vastalauseita tai huomautuksia tai täydentää niitä. Airoldi tai mikään muu asianomainen osapuoli ei toimittanut mitään näyttöä, joka olisi osoittanut, että raportti on vanhentunut. Sen vuoksi tämä väite hylätään. Valmisteleviin asiakirjoihin tutustumista koskevan pyynnön osalta komissio viittaa 50 kappaleeseen.

(131) Toiseksi Airoldi katsoi, että edellä esitettyjen väitteiden (Kiinaa koskeva raportti on komission yksiköiden valmisteluasiakirja, joka on julkaistu kauppapolitiikan pääosaston verkkosivuilla vain englanniksi) vuoksi Kiinaa koskeva raportti on lainvastainen asiakirja. Sen vuoksi Airoldi väitti, että tällainen näyttö on jätettävä huomiotta ja valitus on todettava perusteettomaksi. Lisäksi väliaikaista tullia koskeva asetus, jossa käytettiin perustana Kiinaa koskevaa raporttia, olisi kumottava välittömästi.

(132) Tällä väitteellä toistetaan Kiinan viranomaisten 109 kappaleessa esittämät huomautukset. Komissio vastasi jo näihin huomautuksiin 110–112 kappaleessa.

(133) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Haomei-ryhmä esitti joukon huomautuksia, joka koskivat merkittävien vääristymien esiintymistä ja joissa pääasiassa toistettiin ennen tutkimusta ja sen aikana esitetyt väitteet. Ensin Haomei-ryhmä toisti, että sen mielestä maaraportti ei ole riittävän kattava eikä merkittävien vääristymien esiintymisestä ole riittävästi näyttöä. Lisäksi Haomei-ryhmä toisti, että siihen ei kohdistu mitään valtion toimenpiteitä, se sai lainoja vääristymättömällä korolla ja saatu tuki oli arvoltaan vähäinen. Haomei-ryhmä väitti myös, että etuuskohtelun mukaiset luotonantoehdot tai muut valtion tarjoamat taloudelliset kannustimet eivät vaikuttaneet siihen, ja lisäsi, että luottoja koskevat komission päätelmät olivat yleisluonteisia eivätkä päteneet Haomei-ryhmään.

(134) Mitä tulee raportin puolueettomuuteen ja soveltuvuuteen näyttönä käytettäväksi, komissio toteaa, kuten jo 114 kappaleessa selitetään, että maaraportti on kattava asiakirja, joka perustuu laajaan objektiiviseen näyttöön, mukaan lukien Kiinan viranomaisten julkaisemat lait, asetukset ja muut viralliset politiikka-asiakirjat, kansainvälisten organisaatioiden kolmansien osapuolten raportit, akateemiset tutkimukset ja tutkijoiden artikkelit sekä muut luotettavat riippumattomat lähteet.

(135) Etuuksista, kuten edullisemmista lainoista ja tuista, komissio toistaa, kuten jo tämän asetuksen johdanto-osan 97, 99 ja 102 kappaleessa ja väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 77 ja 79 kappaleessa ja sitä seuraavissa kappaleissa todetaan, että perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan mukaisesti arvioitaessa merkittävien vääristymien esiintymistä huomioon on otettava muun muassa yhden tai useamman kyseiseen säännökseen sisältyvän tekijän mahdollinen vaikutus. Sen vuoksi on ratkaisevan tärkeää arvioida, voivatko pursotettujen alumiiniprofiilien tuottajat ainakin potentiaalisesti saada edullisempaa rahoitusta ja edullisempia ehtoja kuin vastaavat tuottajat muualla. Koska alumiinin tuotannonalaan kohdistuu useita valtion suunnitelmia ja ohjeita, komissio totesi väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 77 ja 79 kappaleessa ja sitä seuraavissa kappaleissa, että pursotettujen alumiiniprofiilien tuottajiin, mukaan lukien Haomei-ryhmä, kohdistuu ainakin potentiaalisesti vääristymiä, joita esiintyy Kiinan pursotettujen alumiiniprofiilien sektorilla.

(136) Haomei-ryhmä väitti vielä, että komission tämän asetuksen johdanto-osan 100 kappaleessa mainitsemat puolueen vahvistamiseen liittyvät toimet ovat kulttuurisia tosiseikkoja mutteivät näyttöä poliittisista vääristymistä,

(137) Komissio antoi joitakin esimerkkejä Haomei-ryhmässä toteutetuista puolueen vahvistamiseen liittyvistä toimista vastauksena ryhmän 98 kappaleessa esittämään huomautukseen, jonka mukaan puolue tai valtio ei puutu sen toimintaan. Kuten tämän asetuksen johdanto-osan 100 kappaleessa siteerataan, Haomei-ryhmä ilmoittaa selkeästi, että sitä ohjaa puolueen vahvistaminen sekä Xi Jinpingin aate uuden aikakauden sosialismista kiinalaisilla ominaisuuksilla ja kommunistisen puolueen 19. kansankongressin aatteen täytäntöönpano. Vaikka ryhmän yritysten johtokunnassa ei olisikaan kommunistisen puolueen jäseniä, kuten Haomei-ryhmä väittää, ryhmä on valtion vaikutusvallan alainen ja esiintyy aktiivisesti, kuten edellä todetaan, valtion politiikan täytäntöönpanijana ja virallisen ohjelman noudattajana. Mitään vastakkaista näyttöä ei esitetty.

(138) Haomei-ryhmä väitti, että sen hinnat eivät olleet vääristyneitä, mitä osoittaa se, että sen hinnat olivat yhdenmukaisia eurooppalaisten hintojen kanssa.

(139) Komissio muistuttaa, että jos perusasetuksen 2 artiklan 6 a alakohdan a alakohdan mukaan ei ole asianmukaista käyttää viejämaan kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia merkittävien vääristymien esiintymisen vuoksi, normaaliarvo muodostetaan laskennallisesti yksinomaisesti vääristymättömiä hintoja tai vertailuarvoja osoittavien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella. Tässä tapauksessa komissio totesi, että Kiinan pursotettujen alumiiniprofiilien sektorilla esiintyi merkittäviä vääristymiä, kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen 3.2.1 jaksossa selitetään. Sen vuoksi kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien hintataso ei ollut merkityksellinen tässä tapauksessa.

(140) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Haomei-ryhmä totesi, että sen ei katsottu olevan vastuussa omasta käyttäytymisestään vaan Kiinan talouden yleisesti arvioiduista ominaisuuksista.

(141) Polkumyyntiä ja yritysten tulleja koskevat erityiset päätelmät perustuvat yritysten itse toimittamiin tietoihin, ja ne on laskettu perusasetuksen säännösten ja erityisesti 2 artiklan 6 a kohdan mukaisesti. Kuten 106 kappaleessa selitetään, merkittävien vääristymien esiintyminen koskee koko maata, ja kun vääristymien esiintyminen on osoitettu, menetelmää sovelletaan periaatteessa kaikkiin yrityksiin. Kumpikaan yrityksistä ei ole osoittanut, että komission toteamat vääristymät eivät vaikuta niiden kustannuksiin. Sen vuoksi lopulliset polkumyyntimarginaalit kuvastavat yritysten käyttäytymistä, kun otetaan huomioon merkittävien vääristymien esiintyminen Kiinassa, jossa ne toimivat.

3.2 **Edustava maa**

(142) Väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa komissio valitsi Turkin perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaiseksi edustavaksi maaksi.

(143) Kiinan viranomaiset väittivät, että komissio korvasi virheellisesti tuottajien tiedot arvioimatta lainkaan, saattaisiko niihin liittyä markkinavääristymiä, jotka vaikuttavat näihin korvaaviin tietoihin.

(144) Komissio pyysi asianomaisilta mailta huomautuksia Turkin valinnasta edustavaksi maaksi avoimessa prosessissa, johon sisältyi kaksi muistiota normaaliarvon määrittämisen lähteistä (16 päivänä maaliskuuta 2020 ja 25 päivänä kesäkuuta 2020). Komissio hylkäsi useita muita mahdollisia edustavia maita. Koska komissio ei todennut Turkissa markkinavääristymiä, joiden vuoksi se ei olisi soveltuva edustavaksi maaksi, se päätteli, että Turkki oli sopivin edustava maa.

(145) Airoldi toisti huomautuksensa Turkin valinnasta edustavaksi maaksi kovien ja pehmeiden seosten erottelun osalta. Kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 164 kappaleessa selitetään, tuotelajit eivät ole ratkaisevia soveltuvan edustavan maan valinnan kannalta. Komissio katsoi edelleen, että Turkki oli tässä tapauksessa sopivin edustava maa.

(146) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Airoldi toisti huomautuksensa Turkin valinnasta edustavaksi maaksi. Airoldi lisäsi Turkin valintaa vastustaviin huomautuksiinsa uusia tekijöitä, jotka koskivat kahta pääasiallista väitettä: Turkin tulliliittoa unionin kanssa ja sitä, että Turkki ei täyttänyt sosiaaliturvaa ja ympäristönsuojelua koskevia vaatimuksia.

(147) Airoldi ei selittänyt, miksi tulliliitto tekisi Turkista epäsoveltuvan valinnan edustavaksi maaksi. Kuten asetuksessa selitetään, komissio otti huomioon tullit määrittäessään kunkin tuotannontekijän arvoa. Näin tehdään siksi, että saataisiin tuotannontekijöiden hinta edustavassa maassa. Tulliunionin olemassaololla ei ole merkitystä hinnan määrittämisen kannalta. Vaikka Airoldin väite olisikin oikea, mitä se ei ole, normaaliarvo aliarvioitaisiin, minkä tuloksena polkumyyntimarginaali olisi alempi, mistä olisi tuojalle pikemminkin hyötyä kuin haittaa. Sosiaaliturvaa ja ympäristönsuojelua koskevien vaatimusten osalta Turkin todettiin olevan asianmukaisin edustava maa tässä

tapauksessa tietojen saatavuuden ja laadun perusteella, kuten 25 päivänä kesäkuuta 2020 julkaistussa normaaliarvon määrittämisen lähteitä koskevassa toisessa muistiossa selitetään. Koska tämän päätelmän kumoavia väitteitä ei ole esitetty, kyseisten vaatimusten analysointi ei ollut perusteltua.

(148) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Haomei-ryhmä kiisti Turkin tietojen perusteella laskennallisesti muodostetun normaaliarvon, etenkin vertailuarvoina pidettyjen arvojen osalta, jotka eivät ole tuoreita (ne ovat vuodelta 2016) eivätkä tarkkoja.

(149) Ainoa laskelmissa käytetty tuotannontekijä, joka perustui vuoden 2016 tietoihin, olivat työvoimakustannukset. Tämä selitettiin selkeästi 16 päivänä maaliskuuta 2020 päivätyssä muistiossa. Vuoden 2016 arvo mukautettiin asianmukaisesti inflaatioon käyttämällä Turkin tilastolaitoksen julkaisemaa kotimaan tuottajahintaindeksiä ([24]). Sen vuoksi kaikki muut tekijät perustuivat tuoreisiin saatavilla oleviin tietoihin ja sekin, johon Haomei-ryhmä viittaa huomautuksissaan, oli itse asiassa oikaistu. Haomei-ryhmän huomautus hylättiin näin ollen virheellisenä.

(150) Haomei-ryhmä totesi myös, että Turkki ei ollut sopiva valinta edustavaksi maaksi, koska sen väkiluku on erilainen kuin Kiinan.

(151) Komissio huomauttaa, että edustavan maan valinnassa ratkaisevaa on kehitystaso eikä väestömäärä. Turkin kehitystaso on Maailmanpankin luokituksen mukaan samanlainen kuin Kiinan (ylemmän keskitulotason maa), minkä vuoksi se on asianmukainen edustava maa perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdassa tarkoitetulla tavalla. Tämän vuoksi Haomei-ryhmän väite hylättiin.

(152) Näin ollen komissio vahvisti väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa selitetyistä syistä Turkin valinnan edustavaksi maaksi, koska Turkin valintaa vastaan ei esitetty vakuuttavia perusteluja väliaikaista tullia koskevan asetuksen hyväksymisen jälkeen.

3.3 **Vääristymättömien kustannusten määrittämiseen käytetyt lähteet**

(153) Kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 166–184 kappaleessa selitetään, komissio yksilöi vääristymättömien kustannusten määrittämistä varten seuraavat lähteet: Global Trade Atlas, kansalliset tilastot, mukaan lukien Turkin tilastolaitoksen tilastot työvoima-, sähkö ja kaasukustannusten sekä OECD:n tilastot dieselöljyn hintojen määrittämiseksi. Alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen komissio ei saanut mitään perusteltuja väitteitä markkinavääristymistä, jotka olisivat vaikuttaneet käytettyihin tietoihin ja lähteisiin.

(154) Koska vääristymättömien kustannusten määrittämisessä käytetyistä lähteistä ei esitetty muita huomautuksia, komissio vahvistaa väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa luetellut lähteet.

3.4 **Tuotannolliset yleiskulut, myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voitto**

(155) Väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa käytetty myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten sekä voiton yhteenlaskettu taso perustui vuotta 2018 koskeviin tietoihin. Komissio tutki, oliko edustavassa maassa saatavilla tuoreempia tietoja myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksista sekä voitosta vuodelta 2019. Näiden tietojen mukaan myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten sekä voiton yhteenlaskettu taso kohosi vain hyvin vähän vuonna 2019. Sillä ei olisi ollut huomattavaa vaikutusta laskelmiin. Tämä huomioon ottaen ja koska asianomaiset osapuolet eivät esittäneet mitään huomautuksia väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa esitetyistä tuotannollisten yleiskulujen, myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten ja voiton tasoista, komissio vahvisti nämä tasot.

(156) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Haomei-ryhmä vastusti turkkilaisten yritysten veloittaman hinnan käyttämistä vertailutekijänä. Komissio selitti yksityiskohtaisesti polkumyyntimarginaalin laskentatavan kyseistä vientiä harjoittavaa tuottajaa koskevissa yksilöllisissä päätelmissä mutta myös kahdessa muistiossa, jotka koskivat normaaliarvon määrittämisen lähteitä ja jotka asetettiin kaikkien osapuolten saataville asiakirja-aineistoon.

([24]) www.turkstat.gov.tr

Yhdessäkään näistä asiakirjoista komissio ei viitannut minkään turkkilaisen yrityksen veloittamiin hintoihin, joita olisi käytetty normaaliarvon määrittämisen missään vaiheessa. Turkin yrityksiä käytettiin vain myynti-, yleis- ja hallintokustannusten sekä voiton lähteenä. Näin ollen Haomei-ryhmän väite on virheellinen.

(157) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen valituksen tekijä toisti väitteensä, jonka mukaan komission olisi jätettävä keskimääräistä voittomarginaalia koskevista laskelmista pois ne kaksi turkkilaista yritystä, joiden voitto oli alhaisin, koska ne olivat kaukana 16 prosentin voittomarginaalista, jonka yksi EU:n tuottaja sai ilman polkumyyntituontia.

(158) Kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 171 kappaleessa selitetään, komissio jätti laskelmista pois yritykset, jotka eivät raportoineet voittoa lainkaan. Kaikki voitolliset yritykset otettiin huomioon riippumatta niiden voittotasosta, kunhan ne eivät olleet tappiollisia. Yhden unionin tuottajan saama voittotaso ei ole merkityksellinen määritettäessä asianmukaista voittotasoa normaaliarvon muodostamiseksi edustavan maan vääristymättömien tietojen perusteella. Tämän vuoksi komissio hylkäsi väitteen.

3.5 **Normaaliarvon laskeminen**

(159) Komissio sai eräältä vientiä harjoittavalta tuottajalta (PMI-ryhmältä) huomautuksia arvonlisäverokantojen muutoksista tutkimusajanjakson aikana. Komissio oikaisi normaaliarvoa koskevia laskelmia näiden huomautusten perusteella 185–187 kappaleessa tarkemmin kuvatulla tavalla. Muutoin kaikki muut väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa esitetyt normaaliarvoa koskevat laskelmat vahvistetaan.

(160) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Haomei-ryhmä esitti epäselvän väitteen, jonka tarkoituksena vaikutti olevan sen korkotason kiistäminen, jota sovellettiin oikaisuna Haomei-ryhmän vientimyyntiin. Komissio huomauttaa, että oikaisuna sovellettu korko perustui Haomei-ryhmän itse toimittamiin ja etätarkastuksessa tarkastettuihin korkotasoihin.

(161) Haomei-ryhmä väitti toistamiseen, että eurooppalaisten profiilien keskimääräisen hinnan laskentamenetelmä oli virheellinen, koska siinä laitettiin ”samaan koriin ominaisuuksien ja hinnan puolesta erilaisia tuotteita”.

(162) Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Haomei-ryhmä toisti väitteensä, joiden mukaan eri seoksiin, valmistustapoihin tai eritelmiin perustuvien erojen vuoksi komission ei pidä pitää tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta yhtenä tuotteena.

(163) Kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 232–234 kappaleessa selitetään yksityiskohtaisesti, hintavertailut tehtiin tuotelajikohtaisten liiketoimien tasolla, jolloin tarkoilla tuotevalvontanumeroilla varmistetaan oikeudenmukainen vertailu. Syynä oli nimenomaan samankaltaisten tuotteiden vertailu, minkä vuoksi käytettiin tuotevalvontanumeroa, jotta voidaan ottaa huomioon esimerkiksi muodon, seossarjan, pituuden, poikkileikkauksen enimmäisläpimitan, viimeistelytyypin, valmistustyypin ja vetämisen kaltaiset seikat. Haomei-ryhmän väite oli perusteeton, minkä vuoksi se hylättiin.

3.6 **Vientihinta**

(164) Kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 196 kappaleessa kuvataan, komissio teki perusasetuksen 2 artiklan 9 kohdan mukaisen oikaisun vientimyyntiin, joka tapahtui etuyhteydessä olevien kauppiaiden kautta riippumattomille asiakkaille unionissa.

(165) PMI-ryhmä huomautti, että tuojan voittomarginaali, jota käytettiin etuyhteydessä toimineiden tuojien kautta tapahtuneen välillisen myynnin vientihinnan muodostamiseen, oli liian korkea, ja kysyi, oliko se tarkastettu asianmukaisesti. Komissio vahvisti, että alustavassa vaiheessa käytetty marginaali oli oikea tuolloin käytettävissä olevien tietojen perusteella ja että se oli saatu otokseen valituilta tuojilta. Etätarkastuksen jälkeen marginaalia korotettiin hieman, ja käytettyjä tarkistettuja tietoja koskevista yksityiskohdista ilmoitettiin asianomaiselle yrityksille. Tarkistettua marginaalia käytettiin myös jäljempänä esitettävien hinnan alittavuuden ja vahinkomarginaalin uudelleenlaskemiseen.

(166) Komissio oikaisi näin ollen yhden vientiä harjoittavien tuottajien ryhmän polkumyyntimarginaalia koskevia laskelmia edellä esitetyn tarkistuksen perusteella. Kaikki muut väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa esitetyt vientihintaa koskevat laskelmat vahvistetaan.

(167) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Haomei-ryhmä väitti, että komissio käytti virheellisesti kuljetuskustannuksia, jotka ”tästä päivästä lähtien” olivat merkittävästi kalliimmat. Komissio muistuttaa, että kaikki laskelmat perustuvat tutkimusajanjaksoon. Polkumyynnin osalta laskelmat perustuvat Haomei-ryhmän toimittamiin tosiasiallisiin kustannuksiin. Se, että kuljetuskustannukset nousivat Haomei-ryhmän mukaan 300 prosenttia tutkimusajanjakson jälkeen, ei ole merkityksellistä; laskelmissa on käytettävä tutkimusajanjakson aikaisia kuljetuskustannuksia samoin kuin muita kustannuksia.

3.7 **Sitoumustarjoukset**

(168) Ennen lopullisten päätelmien ilmoittamista yksi kiinalainen vientiä harjoittava tuottaja ilmoitti olevansa kiinnostunut esittämään vapaaehtoisen sitoumustarjouksen, mutta se ei tehnyt sitä perusasetuksen 8 artiklan mukaisesti hyväksyttävillä ehdoilla.

(169) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen kolme vientiä harjoittavaa tuottajaa toimitti perusasetuksen 8 artiklan 2 kohdassa säädetyssä määräajassa hintasitoumustarjouksen: Haomei-ryhmä, Shandong Nollvetec Lightweight Equipment Co., Ltd ja Jilin Qixing Aluminium Industries Co., Ltd.

(170) Polkumyynnin vastaisen perusasetuksen 8 artiklan mukaan hintasitoumustarjousten on oltava riittäviä poistamaan polkumyynnin vahingolliset vaikutukset, eikä niiden hyväksyminen saa olla epäkäytännöllistä. Komissio arvioi tarjoukset näiden kriteerien mukaisesti ja katsoi, että niiden hyväksyminen olisi epäkäytännöllistä jäljempänä esitettävistä syistä.

(171) Jos Haomei-ryhmän esittämä tarjous hyväksyttäisiin, se ei poistaisi polkumyynnin vahingollista vaikutusta. Tarjoukseen ei myöskään sisältynyt sitoumuksen olennaista osaa eli vähimmäistuontihintaa, jota alemmalla hinnalla se sitoutuu olemaan myymättä. Tarjous ei ole näin sitoumuksen periaatteiden mukainen.

(172) Haomei-ryhmällä on useita siihen etuyhteydessä olevia yrityksiä, jotka osallistuvat suoraan tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotantoon tai myyntiin. Haomei-ryhmä myy tuotetta suoraan ja välillisesti.

(173) Näin monimutkaiseen konsernirakenteeseen liittyy suuria ristiinkompensoinnin riskejä. Komissio ei kykenisi seuraamaan ja varmistamaan sitoumuksen noudattamista hongkongilaisen etuyhteydessä olevan yrityksen ja mahdollisesti muiden etuyhteydessä olevien yritysten kautta tapahtuvassa välillisessä myynnissä. Pelkästään tämä tekisi tarjouksesta epäkäytännöllisen.

(174) Shandong Nollvetec Lightweight Equipment Co., Ltd ja Jilin Qixing Aluminium Industries Co., Ltd tarjosivat vähimmäistuontihintaa, johon sovelletaan indeksointia.

(175) Molemmat yritykset tuottavat ja myyvät erilaisia tuotelajeja, joiden hinnoissa on merkittäviä eroja. Painotettu keskimääräinen vahinkomarginaali, jota käytetään vähimmäistuontihinnan laskemisessa, alittaisi vahinkoa aiheuttamattoman hinnan useimpien näiden yritysten unioniin viemien tuotelajien osalta. Sen vuoksi ehdotettu vähimmäistuontihinta ei ollut riittävä poistamaan polkumyynnin vahingollisia vaikutuksia.

(176) Lisäksi Shandong Nollvetec Lightweight Equipment Co., Ltd.:lla on Kiinassa paljon etuyhteydessä olevia yrityksiä, joista monet osallistuvat suoraan tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotantoon ja myyntiin kotimarkkinoilla. Tällainen yritysrakenne lisää toimenpiteiden kiertämisen riskiä.

(177) Pursotettujen alumiiniprofiilien tyyppejä ja malleja ei ole helppo erottaa toisistaan fyysisellä tarkastuksella. Etenkin metalliseoksia olisi erittäin vaikea arvioida ainoastaan fyysisillä tarkastuksilla. Ilman yksityiskohtaista laboratorioanalyysiä tulliviranomaiset eivät pystyisi määrittämään, vastaako tuotu tuote ilmoitettua tuotetta.

(178) Tuotelajien suureen määrään liittyy suuri ristiinkompensoinnin riski eri tuotelajien välillä siten, että kalliimmat tuotelajit voitaisiin ilmoittaa virheellisesti halvemmiksi tuotelajeiksi, joihin sitoumusta myös sovelletaan. Tämän vuoksi sitoumuksen valvonta ei ole mahdollista, mikä tekee siitä epäkäytännöllisen perusasetuksen 8 artiklassa tarkoitetulla tavalla.

(179) Komissio lähetti hakijoille kirjeet, joissa esitettiin sitoumustarjousten hylkäämisen syyt.

(180) Kaikki kolme 169 kappaleessa esitettyä hakijaa esittivät asiasta huomautuksia. Nämä huomautukset asetettiin asianomaisten osapuolten saataville asiakirja-aineistoon.

(181) Shandong Nollvetec Lightweight Equipment Co., Ltd ja Jilin Qixing Aluminium Industries Co., Ltd eivät olleet samaa mieltä komission päätelmästä, jonka mukaan ehdotettu vähimmäistuontihinta ei ollut riittävä poistamaan polkumyynnin vahingollisia vaikutuksia. Osapuolet ehdottivat myös Shanghain metallimarkkinoiden julkaisemien hintatietojen korvaamista Lontoon metallipörssin julkaisemilla hintatiedoilla. Huomautukset ja ehdotetut muutokset eivät kuitenkaan poistaneet tekijöitä, joiden vuoksi sitoumustarjoukset eivät ole täytäntöönpanokelpoisia.

(182) Haomei-ryhmä ei ehdottanut polkumyynnin vahingollisten vaikutusten poistamista eikä lisännyt sitoumukseen mitään olennaisia tekijöitä, kuten 171 kappaleessa selitetään. Tarjous ei ole näin ollen edelleenkään sitoumuksen periaatteiden mukainen.

(183) Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Haomei-ryhmä toisti pyyntönsä ja kehotti komissiota harkitsemaan sen sitoumustarjousta esittämättä kuitenkaan mitään uusia seikkoja polkumyynnin vahingollisen vaikutuksen poistamisesta tai puuttuvista tekijöistä, kuten 171 kappaleessa selitetään. Haomei-ryhmän kantana sen sijaan oli, että koska toimenpiteet eivät kestäisi tuomioistuimen tarkastelua, sitoumukset olisi hyväksyttävä. Komissio muistuttaa, että unioni on oikeusvaltio, jossa hallintoviranomaiset tekevät päätöksiä, joissa noudatetaan lainsäädäntöä ja joista ei käydä vaihtokauppaa tai neuvotella.

(184) Komissio piti sitoumustarjouksia täytäntöönpanokelvottomina ja näin ollen epäkäytännöllisinä perusasetuksen 8 artiklassa tarkoitetulla tavalla 171–183 kappaleessa esitetyistä syistä ja hylkäsi sen vuoksi tarjoukset.

3.8 **Vertailu**

(185) Kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 199 kappaleessa kuvataan, komissio teki perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdan b alakohdan mukaisen oikaisun ottaakseen huomioon välillisiin veroihin liittyvän eron Kiinasta unioniin suuntautuvassa vientimyynnissä ja normaaliarvossa, kun välilliset verot, kuten alv, on jätetty pois laskuista.

(186) PMI-ryhmän huomautukset koskivat lähinnä sitä, että alv-kanta Kiinassa muuttui kahdesti vuoden 2018 jälkeen, ja 17 prosentin kantaa, jota käytettiin alv-oikaisua koskevissa laskelmissa. Nämä muutokset tapahtuivat 1 päivänä toukokuuta 2018 (alv-kanta muuttui 16 prosenttiin) ja 1 päivänä huhtikuuta 2019 (alv-kanta muuttui 13 prosenttiin).

(187) Ottaen huomioon edellä mainitun huomautuksen komissio oikaisi molempien otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien ryhmien laskelmia.

(188) Tähän perustuvat painotetut keskimääräiset polkumyyntimarginaalit ilmaistuna prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana ovat seuraavat:

Yritys	Lopullinen polkumyyntitulli
Haomei-ryhmä: — Guangdong Haomei New Materials Co., Ltd., — Guangdong King Metal Light Alloy Technology Co., Ltd.	21,3 %
PMI-ryhmä: — Press Metal International Ltd., — Press Metal International Technology Ltd.	33,9 %
Muut yhteistyössä toimineet yritykset	28,6 %
Kaikki muut yritykset	40,1 %

(189) Kun jätetään ulkopuolelle vientiä harjoittavien tuottajien Yhdistyneeseen kuningaskuntaan suuntautuva vientimyynti, joka on edustavaa ja jonka osuus unioniin suuntautuvasta kokonaisviennistä on 20 prosenttia, polkumyyntimarginaalit ovat seuraavat:

Yritys	Polkumyyntimarginaali
Haomei-ryhmä: — Guangdong Haomei New Materials Co., Ltd., — Guangdong King Metal Light Alloy Technology Co., Ltd.	21,2 %
PMI-ryhmä: — Press Metal International Ltd., — Press Metal International Technology Ltd.	25,0 %
Muut otokseen kuulumattomat yhteistyössä toimineet vientiä harjoittavat tuottajat	22,1 %
Kaikki muut yritykset	32,1 %

(190) Otokseen kuulumattomien yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien osalta komissio laski painotetun keskimääräisen polkumyyntimarginaalin perusasetuksen 9 artiklan 6 kohdan mukaisesti. Tämä marginaali laskettiin painotettuna keskiarvona otokseen valituille vientiä harjoittaville tuottajille määritettyjen marginaalien perusteella, ja se oli 22,1 prosenttia. Komissio katsoo aiheelliseksi, että jäännöstulli asetetaan edelleen yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien tietojen perusteella vahvistetun korkeimman polkumyyntimarginaalin tasolle eli 32,1 prosenttiin (pois lukien Yhdistyneen kuningaskunnan tiedot).

(191) Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Haomei-ryhmä pyysi selitystä siihen, miksi muiden vientiä harjoittavien tuottajien marginaalit olivat alentuneet merkittävästi mutta sen marginaalissa ero oli pieni. Yritys katsoi, että nämä erot ja sen uusi polkumyyntitulli olivat syrjiviä. Se väitti myös, että asianomaisille osapuolille ei ollut toimitettu yksityiskohtaisia laskelmia.

(192) Ensinnäkin on muistettava, että Haomei-ryhmä itse kiisti komission päätelmät, jotka perustuivat EU28-maihin. Haomei-ryhmä väitti, että koska Yhdistynyt kuningaskunta ei enää kuulu Euroopan unioniin, komission olisi pitänyt suorittaa tarkastelu EU27-maiden perusteella. Komissio vastasi tähän väitteeseen laskemalla uudelleen kaikkien vientiä harjoittavien tuottajien polkumyyntimarginaalit (ja arvioimalla uudelleen vahinkoa ja syy-yhteyttä).

(193) Komissio selitti 185–190 kappaleessa polkumyyntimarginaalin laskentamenetelmää ja että menetelmä oli täsmälleen sama silloin, kun laskettiin polkumyyntimarginaali, josta oli jätetty pois Yhdistyneen kuningaskunnan tiedot. Haomei-ryhmän lopullisiin päätelmiin sisältyi luottamuksellisia ja paljon yksityiskohtaisempia täydentäviä asiakirjoja polkumyynti- ja vahinkomarginaalia koskevista laskelmista ja menetelmästä. PMI-ryhmään kohdistuneen suuremman vaikutuksen syy liittyi eroihin hinnoittelussa, määrämaissa, tuotevalikoimassa ja muissa yrityskohtaisissa tekijöissä. Otokseen valittujen yritysten polkumyyntimarginaalien uudelleenlaskeminen johti myös kaikkien muiden vientiä harjoittavien tuottajien polkumyyntitullien muuttumiseen, kuten 190 kappaleessa selitetään. Tämä selitettiin yritykselle 12 päivä helmikuuta järjestetyssä kuulemisessa.

(194) Lisäksi Haomei-ryhmän pyyntö saada tutustua toisen otokseen valitun vientiä harjoittavan tuottajan polkumyyntilaskelmiin on hylättävä. Laskelmat perustuvat luottamuksellisiin tietoihin, ja ne voidaan ilmoittaa vain yritykselle, jota ne koskevat. Tämä koskee myös Haomei-ryhmän laskelmia, joita ei ilmoitettu millekään muulle tämän tutkimuksen asianomaiselle osapuolelle.

(195) Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Haomei-ryhmä esitti useita huomautuksia, joissa viitattiin siihen, että vahinkolaskelmissa käytetyt tiedot ja menetelmä eroavat polkumyyntilaskelmissa käytetyistä.

(196) Nämä erot johtuvat siitä, että polkumyynnin ja vahingon määrittäminen ovat erilaisia. Näitä kahta menetelmää kuvataan perusasetuksen kahdessa erillisessä säännöksessä (2 ja 3 artiklassa). Väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 187–200 kappaleessa kuvataan yksityiskohtaisesti normaaliarvon laskentamenetelmä polkumyynnin määrittämistä varten. Väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 330–345 kappaleessa kuvataan yksityiskohtaisesti vahinkoa aiheuttamattoman hinnan laskentamenetelmä sellaisen marginaalin määrittämistä varten, joka riittää poistamaan unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon. Haomei-ryhmän esittämät väitteet olivat perusteettomia, minkä vuoksi ne hylättiin.

4. VAHINKO (EU28-MAIDEN PERUSTEELLA)

4.1 Yleiset huomautukset

(197) Jotkin asianomaiset osapuolet väittivät, että vahinkoa ja syy-yhteyttä koskeva alustava analyysi oli virheellinen, koska siinä ei analysoitu markkinoiden tiettyjä osia erikseen. Väitteen mukaan erilliset analyysit tarvittaisiin erityisesti kovista ja pehmeistä seoksista, keskisuurista ja suurista profiileista, vakio- ja erikoisprofiileista samoin kuin eri markkinasegmenteistä. Komissio kuitenkin vahvisti 55 ja 56 kappaleessa mainituista syistä, että tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta olisi pidettävä yhtenä tuotteena. Lisäksi kun otetaan huomioon ehdotettujen kriteerien lukumäärä ja se, että monien niiden välillä ei ole selkeää eroa, tällaisen menetelmän mukaisesti tehty vahinkoanalyysi olisi epäkäytännöllinen ja epäasianmukainen. Unionin tuotannonala toimii kaikissa edellä mainituissa markkinoiden osissa, ja siihen kohdistuu kilpailua Kiinasta tulevasta kaikkien näiden tuotelajien polkumyyntituonnista. Sekä unionin että kiinalaiset tuottajat voivat tuottaa useita tuotelajeja ja voivat päättää keskittyä joihinkin niistä markkinaolosuhteiden niin salliessa. Tästä syystä kiinalaiset tuottajat harjoittavat hintapainetta kaikissa tuoteryhmissä, mukaan lukien tuotteet, joita unionin tuotannonala voi tuottaa tilauksesta. Sen vuoksi komissio vahvisti, että sen tässä tutkimuksessa tekemä vahinkoanalyysi koski koko tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta, sellaisena kuin se on määritelty tämän asetuksen 2 jaksossa, ja koko unionin tuotannonalaa. Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Haomei-ryhmä kiisti edellä mainitun lähestymistavan, jossa tarkasteltavana olevaa tuotetta käsitellään yhtenä tuotteena. Kyseisen vientiä harjoittavan tuottajan mukaan lähestymistapa on ratkaiseva sen hinnan alittavuuden ja/tai viitehinnan alittavuuden määrittämisen kannalta. Kuten seuraavassa kappaleessa ja 246–249 kappaleessa selitetään, tuotteen yhdeksi tuotteeksi määrittämisen ja hintavertailujen välillä ei ole mitään yhteyttä, sillä vertailut tehdään tuotelajikohtaisesti. Haomei-ryhmä toisti tämä väitteen täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen. Koska laskentamenetelmä ei muuttunut EU27-maita koskevassa analyysissä, myöskään tätä väitettä ei voida hyväksyä edellä esitetyistä syistä.

(198) Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Airoldi ja Euranimi totesivat, että Kiinasta tulevan tuonnin osalta ei ollut noudatettu yhtä tuotetta koskevaa vahinkoindikaattoreiden analyysiä. Väite on kuitenkin virheellinen, kuten näkyy taulukoista 1 a ja 2 a, joissa on laskettu Kiinasta tuleva kokonaistuonti ja sen vaikutusta on arvioitu tältä pohjalta. Airoldi ja Euranimi totesivat myös, että komission olisi pitänyt analysoida eri CN-koodien (kuten 7608 2089) vaikutusta yksittäin. Komissio kuitenkin vahvistaa tehneensä yhden analyysin 55 ja 56 kappaleessa selitetyistä syistä.

(199) Komissio vahvisti vielä, että hinnan alittavuuden ja viitehinnan alittavuuden marginaalien osalta hintavertailut tehtiin objektiivisin perustein tuotelajikohtaisesti, kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 234 kappaleessa selitetään. Kiinasta tulevasta tuonnista yli 95 prosentille löydettiin suoraan vastaava tuotelaji, jota otokseen valitut unionin tuottajat tuottivat ja myivät.

4.2 Unionin tuotannonalan ja unionin tuotannon määritelmä

(200) Koska unionin tuotannonalan ja unionin tuotannon määritelmästä ei esitetty huomautuksia, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 208 ja 209 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

4.3 Tuonti asianomaisesta maasta

Yleistä

(201) Alustavassa vaiheessa tuli esiin selvä kuva hinnoista aiheutuvasta merkittävästä vahingosta. Epätavallisen alhaiset kiinalaiset hinnat, jotka alittivat merkittävästi unionin tuotannonalan hinnat (hintojen alittavuus) sekä kustannukset ja tavoitevoiton (viitehintojen alittavuus), aiheuttivat jatkuvaa painetta. Väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 279 ja 280 kappaleessa kuvattujen markkinamekanismien kautta tällä paineella oli monia vaikutuksia: se muun muassa alensi unionin tuotannonalan hintoja, esti raaka-aineen (alumiinin) kansainvälisen hinnankorotuksen huomioon ottamisen näissä hinnoissa ja pienensi tuottavuutta siinä määrin, että se vaaransi

unionin tuotannonalan olemassaolon estämällä sitä tekemästä investointeja, jotka olisi tarvittu korkeatasoisempien tuotteiden markkinoille siirtymiseen, ja estämällä sitä tarjoamasta mittatilausratkaisuja erikoistuneille käyttäjille. Tällaisen vahingollisen tilanteen syntymiseen ei tarvita mittavia tuontimääriä – jopa suhteellisen vähäinenkin tuonti tai halpatuonnin merkittävän määrän olemassaolo (mikä pätee kiistatta tähän tapaukseen) – riittää alhaisen hintakaton asettamiseen, mikä vaikuttaa koko markkinoihin. Tutkimuksessa todettiin, että tämä dynamiikka, joka on ominaista pääomavaltaiselle alumiiniteollisuudelle, päti tutkimuksen kohteena olevaan tuotteeseen.

CN-koodiin 7610 90 90 kuuluva tuonti

(202) Kuten väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa todetaan, Kiinasta tulevan tuonnin täsmällisten määrien selvittäminen edellytti tarkempaa analyysiä. Tutkimuksen kohteena oleva tuote kuuluu tällä hetkellä yhdeksään CN-koodiin ([25]), ja yhteen niistä eli CN-koodiin 7610 90 90 liittyi ristiriitaisia näkemyksiä, koska siihen kuuluu myös tutkimuksen ulkopuolelle jääviä tuotteita. Erilaisia näkemyksiä esitettiin erityisesti siitä, mikä osa tuonnista oli tarkasteltavana olevaa tuotetta. Koodin osuus Kiinasta tulevan tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin kokonaismäärästä oli alustavan määrityksen perusteella puolet.

(203) Tuontimäärä ei ollut vahingon kannalta ratkaiseva tekijä tässä tapauksessa, koska vahinko aiheutui pääasiassa hintakanavien kautta. Vaikka komissio jättäisi tämän koodin huomiotta kokonaan, Kiinasta tulevan tuonnin osuus olisi silti edelleen merkittävä: sen markkinaosuus oli 5,3 prosenttia tutkimusajanjaksolla ja kasvua on 48 prosenttia vuodesta 2016. Tämä ei olisi muuttanut vahinkoon liittyvää kokonaiskuvaa kaikkien muiden markkinatoimijoiden markkinaosuuksiin tehtäviä nimellisiä mukautuksia lukuun ottamatta. Jos CN-koodiin 7610 90 90 kuuluvat määrät olisi jätetty kokonaan huomiotta, Kiinasta tulevan tuonnin painotetut keskimääräiset hinnat olisivat pysyneet samalla epätavallisen alhaisella tasolla, jonka todettiin aiheuttavan vahinkoa alustavassa vaiheessa. Tätä selitetään tarkemmin jäljempänä.

(204) Määrien varmistamiseksi komissio hyödynsi kolmea keinoa, kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 223 kappaleessa todetaan.

(205) Komissio esitti väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 223 kappaleessa alustavat päätelmät, jotka koskivat alustavaa menetelmää, ja pyysi asianomaisia osapuolia toimittamaan asiaa koskevia merkityksellisiä tietoja. European Aluminium toimitti lisäselvityksiä 95 prosentin arvionsa perustaksi. Useat asianomaiset osapuolet kiistivät tämä arvion CN-koodiin 7610 90 90 liittyvien kokemustensa perusteella. Jotkin osapuolet olivat European Aluminiumin kanssa samaa mieltä siitä, että tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta tuotiin tällä koodilla. Jotkin olivat eri mieltä ja väittivät, että 95 prosentin arvio oli joko liian korkea tai että kyseisellä koodilla ei tullut mitään tuontia. Jotkin osapuolet huomauttivat lisäksi, että hinnan käyttäminen perusteena ei ollut luotettavaa. Kerätyt tiedot eivät kuitenkaan olleet riittävän kattavia eivätkä perusteltuja, jotta niistä olisi saatu ratkaisevaa apua.

(206) Alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen komissio sai päätökseen verotuksen ja tulliliiton pääosaston (TAXUD) ja kansallisten tulliviranomaisten toimittamien tietojen tarkastelun. TAXUD-pääosastosta saatuihin tietoihin sisältyi täydellinen luettelo tulli-ilmoituksista, mutta siinä ei kuvattu tarkemmin tuotuja tuotteita.

(207) Kahdeksalta jäsenvaltiolta (Alankomailta, Espanjalta, Italialta, Puolalta, Ranskalta, Ruotsilta, Saksalta ja Yhdistyneeltä kuningaskunnalta) saadut tiedot olivat erittäin edustavia, koska ne kattoivat 84 prosenttia CN-koodiin 7610 90 90 kuuluvasta tuonnista tutkimusajanjaksolla, ja niihin sisältyi tarkkoja tulli-ilmoituskohtaisia tietoja sekä tuodun tuotteen kuvaus sellaisena, kuin tuojat ilmoittavat sen yhtenäisessä hallinnollisessa asiakirjassa (SAD-lomakkeessa). Näistä tiedoista tehdyn yksityiskohtaisen analyysin perusteella tehtiin jäljempänä esitetyt päätelmät.

(208) Kuten taulukosta 1 käy ilmi, merkittävä osuus tähän CN-koodiin kuuluvasta viennistä oli tarkasteltavana olevan tuotteen vientiä varovaisen arvion mukaan. Huomioon otettiin vain ne liiketoimet, joissa tuotekuvaukset olivat riittävän yksityiskohtaisia, jotta voitiin tarkasti todeta, että tuotu tuote oli tarkasteltavana oleva tuote.

([25]) Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrä vahvistettiin alustavasti seuraavasti: CN-koodeihin 7604 21 00, 7604 29 10, 7604 29 90, 7608 20 81 ja 7608 20 89 kuuluva koko tuontimäärä otettiin huomioon, koska kaikki niihin kuuluvat tuotteet kuuluvat tarkasteltavana olevan tuotteen määritelmän piiriin; CN-koodiin 7610 90 90 kuuluvasta tuontimäärästä 95 prosentin katsottiin olevan tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta vain asianomaisen maan osalta; CN-koodeihin ex 7604 10 10, 7604 10 90 ja 7608 10 00 kuuluvan tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin katsottiin olevan mitättömän vähäistä.

Taulukko 1

CN-koodiin 7610 90 90 kuuluva tuonti Kiinasta

	2016	2017	2018	Tutkimusajanjakso
CN-koodiin kuuluva kokonaismäärä (tonnia)	102 090	131 180	139 560	151 891
Kaikkien CN-koodiin kuuluvien tuotteiden hinta (euroa/tonni)	2 944	2 776	2 764	2 902
Tarkasteltavana olevan tuotteen määrä (tonnia)	18 637	23 948	25 477	27 728
Tarkasteltavana olevan tuotteen hinta (euroa/tonni) ([26])	3 050	3 041	3 197	3 308
Muun kuin tarkasteltavana olevan tuotteen määrä (tonnia)	53 728	69 037	73 448	79 937
Epäselvien tuotteiden määrät (tonnia)	29 725	38 195	40 635	44 225

Lähde: Eurostat ja kansalliset tullit ([27])

(209) Joidenkin taulukossa 1 ilmoitettujen määrien kuvaus ei ollut riittävän selvä, jotta olisi voitu määrittää, kuuluivatko kyseisiin liiketoimiin liittyvät tuontimäärät tarkasteltavana olevan tuotteen määritelmän piiriin. Sen vuoksi sovellettiin varovaista arviota eikä näiden määrien katsottu olevan tarkasteltavana olevan tuotteen tuontia.

(210) Komissio piti tätä kohtuullisena arviona, koska se perustui erittäin edustaviin tietoihin.

(211) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Airoldi huomautti, että menetelmää, jolla CN-koodiin 7610 90 90 kuuluva tuonti oli yksilöity, ei ollut selitetty. Lopullisia päätelmiä koskevan asiakirjan 118–122 kappaleessa ja alaviitteessä 22 selitetään käytetty lähestymistapa. Tämän vuoksi väitettä ei hyväksytty.

(212) Prosessin aikana Airoldi pyysi, että sille lähetettäisiin jäsenvaltioiden komissiolle toimittamat tiedot. Jäsenvaltioiden ja komission välinen tiedonvaihto on kuitenkin luottamuksellista perusasetuksen 19 artiklan 5 kohdan mukaisesti. Kun myös otetaan huomioon, että tiedot liittyvät yksittäisiin tulli-ilmoituksiin ja sisältävät erittäin arkaluonteisia hintatietoja, ne ovat selvästi liiketoiminnan kannalta luottamuksellisia tietoja. Tästä syystä pyyntö hylättiin.

(213) Kiinan markkinaosuutta tarkistettiin tämän seurauksena, mutta tuonti oli edelleen merkittävää ja kasvun suuntaus oli sama kuin alustavassa vaiheessa todettu.

(214) Airoldi esitti lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen huomautuksia tuontimäärästä, joka oli määritetty CN-koodiin 7610 90 90 kuuluvaksi tarkasteltavana olevaksi tuotteeksi. Airoldi totesi, että menetelmä ei ole edustava, koska siihen osallistuvat ainoastaan kahdeksan jäsenvaltion tulliviranomaiset. Kun kuitenkin otetaan huomioon, että näiden jäsenvaltioiden osuus tuonnista on yli 83 prosenttia, menetelmä on edustava, minkä vuoksi väite hylätään.

(215) Airoldi toisti myös väitteensä, jonka mukaan tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin CN-koodilla 7610 90 90 pitäisi olla nolla, ja viittasi lukuisiin sitoviin tariffitietoihin. Komissio ei voinut hyväksyä tätä väitettä, koska sitovat tullitariffit eivät estä sitä, että muut tuotteet, mukaan lukien tarkasteltavana oleva tuote, voisivat kuulua tähän koodiin. Tätä koodia koskeva komission analyysi, jossa käytettiin tulliviranomaisten tietoja, osoittikin näin olevan.

([26]) Tarkasteltavana olevan tuotteen hinnat tutkimusajanjaksolta saatiin kansallisista tullitiedoista. Nämä hinnat olivat 14 prosenttia korkeammat kuin viiden CN-koodin hinnat. Tätä erotusta käytettiin vuosien 2016–2018 hintojen määrittämiseen.

([27]) Tuontitiedot on saatu kahdeksalta jäsenvaltiolta, joiden osuus tuonnista tutkimusajanjaksolla oli 84 prosenttia. Määrät ekstrapoloitiin tuonniksi kaikkien jäsenvaltioiden osalta.

(216) Airoldi totesi vielä, että jos CN-koodiin 7610 90 90 kuuluva tuonti jätetään tutkimuksen ulkopuolelle, tutkimus olisi päätettävä ottamatta tulleja käyttöön. Vaikka tämä tuontimäärä jätettäisiin tutkimuksen ulkopuolelle, tuontimäärä olisi edelleen merkittävä, kuten 219 kappaleessa selitetään. Väitettä ei näin ollen voida hyväksyä.

Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrä, markkinaosuus ja hinta

(217) Edellä kuvatun perusteella tuonti asianomaisesta maasta kehittyi seuraavasti:

Taulukko 2

Tuontimäärä (tonnia) ja markkinaosuus

	2016	2017	2018	Tutkimusajanjakso
Kahdeksaan CN-koodiin ([28]) kuuluva tuonti	110 255	127 616	149 232	164 641
Kiinasta tulevan tuonnin kokonaismäärä	128 631	151 229	174 353	191 981
Indeksi (2016 = 100)	*100*	*118*	*136*	*149*
Kiinan markkinaosuus (%)	4,4	4,8	5,4	6,2
Indeksi (2016 = 100)	*100*	*110*	*123*	*141*

Lähde: Eurostat (ks. myös taulukko 1 ja 4 kulutuksen osalta)

(218) Myös oikaistujen tuontimäärien perusteella voidaan sekä suhteellisesti että absoluuttisesti mitattuna todeta tuonnin merkittävä määrä, jonka markkinaosuus oli 6,2 prosenttia tutkimusajanjaksolla. Asianomaisesta maasta tuleva tuonti lisääntyi absoluuttisina lukuina mitattuna 49 prosenttia tarkastelujaksona. Polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin markkinaosuus kasvoi tarkastelujaksolla yhteensä 41 prosenttia.

(219) Vaikka CN-koodiin 7610 90 90 kuuluvat määrät olisi jätetty kokonaan pois analyysistä, kuten 203 kappaleessa todetaan, tuontimäärä olisi edelleen merkittävä ja sen markkinaosuus olisi 5,3 prosenttia tutkimusajanjaksolla ja kasvua 48 prosenttia vuodesta 2016.

(220) Eräs tuoja väitti, että Kiinasta tulevan tuonnin markkinaosuuden kasvun taso ei oikeuta väliaikaista tullia koskevan asetuksen mukaisten polkumyyntitullien käyttöönottoa. Toimenpiteiden käyttöönoton kynnysarvo markkinaosuuden suhteen tässä tapauksessa ylitti tarkastelujaksolla merkittävästi perusasetuksen 5 artiklan 7 kohdassa säädetyn 1 prosentin kynnysarvon, eikä sitä voida pitää 9 artiklan 3 kohdan mukaisesti vähäpätöisenä. Lisäksi Kiinasta tulevan tuonnin markkinaosuus kasvoi tarkastelujaksolla yhteensä 41 prosenttia. Kun otetaan huomioon tuonnin merkittävyys sekä absoluuttisesti että suhteellisesti tarkasteltuna samoin kuin absoluuttiset ja suhteelliset suuntaukset, 201 kappaleessa esitetyt huomiot ja taulukossa 3 esitetyt hintanäkökohdat, väite hylättiin.

Taulukko 3

Tuontihinnat (euroa/tonni)

	2016	2017	2018	Tutkimusajanjakso
Kahdeksaan CN-koodiin ([29]) kuuluvan tuonnin hinnat	2 684	2 676	2 813	2 911
Kiinasta tulevan tuonnin painotettu keskimääräinen hinta	2 736	2 733	2 869	2 967

([28]) Nämä kahdeksan CN-koodia ovat ex 7604 10 10, ex 7604 10 90, 7604 21 00, 7604 29 10, 7604 29 90, ex 7608 10 00, 7608 20 81 ja 7608 20 89.

([29]) Nämä kahdeksan CN-koodia ovat ex 7604 10 10, ex 7604 10 90, 7604 21 00, 7604 29 10, 7604 29 90, ex 7608 10 00, 7608 20 81 ja 7608 20 89.

Indeksi (2016 = 100)	*100*	*100*	*105*	*108*

Lähde: Eurostat ja kansalliset tulliviranomaiset

(221) Oikaistut hinnat osoittivat samaa tasoa ja suuntauksia kuin väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa ja vahvistivat siinä esitetyt päätelmät.

(222) Jos CN-koodiin 7610 90 90 kuuluvat määrät olisi jätetty kokonaan pois analyysistä, kuten 203 kappaleessa todetaan, keskimääräinen tuontihinta olisi alempi ja noudattelisi samanlaista suuntausta tarkastelujaksolla.

(223) Näitä hintoja tarkasteltaessa olisi otettava huomioon raaka-ainekustannusten 10 prosentin kohoaminen, kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 230 kappaleessa selitetään, ja sen toteutuminen kaudella, jona markkinoilla oli kysyntää suuremman lisäarvon mittatilaustuotteista.

(224) Väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 232 kappaleessa määritetyt hinnan alittavuuden marginaalit (yli 25 prosenttia) vahvistettiin. Jotkin asianomaiset osapuolet huomauttivat, että niiden tuonti asianomaisesta maasta ei alittanut hintaa yli 25 prosenttia. Haomei-ryhmä totesi, että se tuotteet voisivat menettää kilpailukykynsä unionin markkinoilla valuuttakurssien vaihtelusta riippuen. Hinnan alittavuutta koskevat komission laskelmat kattoivat kuitenkin koko vientiä harjoittavien tuottajien otoksen, ja niissä käytettiin yksityiskohtaista tuotelaji- ja liiketoimikohtaista menetelmää tutkimusajanjakson ajalta. Lisäksi nämä yksityiskohtaiset laskelmat ja niissä käytetty menetelmä ilmoitettiin vientiä harjoittaville tuottajille, myös Haomei-ryhmälle. Komissio vahvisti, että hinnan alittavuuden laskemiseen käytetyllä menetelmällä saadut tulokset olivat tarkkoja ja edustavia.

(225) Koska asianomaisesta maasta tulevasta tuonnista ei esitetty muita huomautuksia, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 217–234 kappaleessa esitetyt muut päätelmät vahvistetaan.

4.4 **Unionin kulutus**

(226) Unionin kulutuslukuja tarkistettiin alaspäin sen jälkeen, kun asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määriä tarkistettiin (ks. 202–213 kappale). Tämän perusteella unionin vapaiden markkinoiden kulutus kehittyi seuraavasti:

Taulukko 4

Unionin kulutus (tonnia)

	2016	2017	2018	Tutkimusajanjakso
Unionin kulutus yhteensä	2 991 288	3 204 315	3 290 561	3 159 475
Indeksi	*100*	*107*	*110*	*106*
Kulutus kytkösmarkkinoilla	61 338	60 455	60 143	56 640
Indeksi	*100*	*99*	*98*	*92*
Kulutus vapailla markkinoilla	2 929 950	3 143 860	3 230 418	3 102 835
Indeksi	*100*	*107*	*110*	*106*

Lähde: European Aluminium ja Eurostat ([30])

(227) Kulutus unionin vapailla markkinoilla kasvoi tarkastelujaksolla 6 prosenttia. Kasvu johtui pääasiassa kysynnän kasvusta tärkeimmillä jalostusteollisuuden aloilla.

([30]) Eurostatin tiedot poimittiin marraskuussa 2020, minkä vuoksi niissä on pieniä eroja verrattuna väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa esitettyihin tietoihin.

(228) Vaikka CN-koodiin 7610 90 90 kuuluvat määrät olisi jätetty kokonaan pois analyysistä, kuten 203 kappaleessa todetaan, kulutus olisi edelleen ollut hyvin samanlaista ja olisi lisääntynyt 6 prosenttia. Koska unionin kulutuksesta ei esitetty muita huomautuksia, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 216 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

4.5 **Unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne (EU28-maiden perusteella)**

4.5.1 *Makro- ja mikrotaloudelliset indikaattorit*

(229) Unionin tuotannonalan vapaille markkinoille suuntautuvan myynnin markkinaosuus kehittyi seuraavasti, kun otetaan huomioon edellä mainittu asianomaisesta maasta tulevan tuontimäärän tarkistus ja taulukossa 4 esitetyt tarkistetut kulutusluvut.

Taulukko 5

Markkinaosuus

	2016	2017	2018	Tutkimusajanjakso
Vapaille markkinoille suuntautuvan myynnin markkinaosuus (%)	87,6	85,6	85,3	84,4
Indeksi (2016 = 100)	*100*	*98*	*97*	*96*

Lähde: European Aluminium ja Eurostat

(230) On syytä huomata, että vaikka unionin tuotannonalan markkinaosuus arvioitiin hieman korkeammaksi tarkastelujaksolla sen jälkeen, kun asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrää oli tarkistettu, markkinaosuus kutistui silti 3,2 prosenttiyksikköä tai 4 prosenttia.

(231) Vaikka CN-koodiin 7610 90 90 kuuluvat määrät olisi jätetty kokonaan pois analyysistä, kuten 203 kappaleessa todetaan, unionin tuotannonalan markkinaosuus olisi edelleen ollut hyvin samanlaisella tasolla ja olisi supistunut 3 prosenttia.

(232) Airoldi huomautti, että taulukkojen 4 ja 5 lähteeksi annetaan sekä European Aluminium että Eurostat. Airoldi halusi tietää, oliko European Aluminium toimittanut uusia tietoja. Taulukot olivat välttämättömiä, jotta voitiin esittää kulutusta ja markkinaosuutta koskevat tarkistetut luvut (ks. 202–215 kappale) Kiinasta tulevan tuonnin tarkistuksen jälkeen. European Aluminium ei toimittanut mitään uusia tietoja. Tuoja (Airoldi) esitti väliaikaista tullia koskevan asetuksen taulukkoa 7 (Myyntihinnat unionissa) koskevan väitteen. Se väitti, että Lontoon metallipörssi ei tarjonnut luotettavia alumiinin viitehintoja, koska sen omistus on Hongkongissa, minkä vuoksi väliaikaista tullia koskevan asetuksen taulukossa 7 esitetyt tiedot eivät olleet asianmukaisia. Kaikki otokseen valitut unionin tuottajat kuitenkin käyttivät Lontoon metallipörssin viitehintoja sopimuksissaan, ja sitä siteerataan yleisesti alumiiniin liittyvissä kaupallisissa julkaisuissa. Tutkimuksessa vahvistettiin, että se on luottava lähde unionin alumiinihintojen suhteen. Kyseinen tuoja ei myöskään perustellut, miten Lontoon metallipörssin omistajuus tekisi siitä epäluotettavan lähteen väliaikaista tullia koskevan asetuksen taulukossa 7 käytettyjen tietojen suhteen. Tämän vuoksi väite hylättiin.

(233) Sama tuoja esitti toisen väitteen, joka koski kustannusten kohoamista samassa taulukossa. Tämä kustannusten kohoaminen on unionin tuottajien ilmoittama tosiasiallinen kustannusten kohoaminen, joka tarkastettiin etätarkastuksen yhteydessä. Väitteen mukaan komissio ei selittänyt asianmukaisesti tämän kohoamisen syitä. Komission analyysissä (ks. väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 232 kappale) tarjottiin kuitenkin kaksi pääsyytä kustannusten kohoamiselle. Yksi syy liittyi lisäkustannuksiin, jotka aiheutuivat korkeamman lisäarvon tuotteisiin siirtymisestä. Toinen syy liittyi siihen, että alumiiniaihioiden, jotka ovat tärkein raaka-aine tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotannossa, hinnat kohosivat. Nämä päätelmät perustuivat tutkimuksen aikana unionin tuottajien toimittamaan näyttöön, joka todennettiin etätarkastuksessa ja jota verrattiin European Aluminiumin toimittamiin tietoihin. Näin ollen komissio hylkäsi väitteen, jonka mukaan kustannusten kohoamista ei ollut selitetty.

(234) Sama tuoja esitti myös väliaikaista tullia koskevan asetuksen taulukkoa 9 (Varastot) koskevan väitteen. Väitteessä kiistettiin komission analyysi, jonka mukaan varastojen 26 prosentin kasvu ei ollut merkittävä vahinkoindikaattori. Komission analyysi perustui kuitenkin siihen, että varastot prosentteina tuotannosta olivat pienet, koska tuotannonala toimii pääasiassa tilausten perusteella. Varastojen kasvu on myös usein merkki siitä, että tuotteita, joita ei tuotettu tilauksesta vaan jakelumarkkinoille, ei ole pystytty myymään. Tämä viittaa vahingolliseen tilanteeseen. Myös tuotantotasoon verrattuna varastot pysyivät suhteellisen alhaisella tasolla koko tarkastelujakson ja edustivat noin kahden viikon tuotantoa. Sen vuoksi komissio piti voimassa alustavat päätelmänsä ja hylkäsi väitteen.

(235) Sama tuoja esitti myös väliaikaista tullia koskevan asetuksen taulukkoa 10 koskevan väitteen, joka liittyi kannattavuuteen. Yksi väite oli, että tietyn unionin tuottajan kannattavuus ei pudonnut juurikaan, ja toinen, että kovan seosmetallin tuotelajien unionin tuottajien toiminta oli kannattavampaa kuin pehmeiden seosten tuottajien. Komissio kuitenkin toistaa, että kannattavuutta, kuten kaikkia vahinkoindikaattoreita, olisi tarkasteltava koko unionin tuotannonalan tai edustavan otoksen osalta, kuten tässä tapauksessa, eikä yksittäisten yritysten tai tuotelajien osalta. Kyseisen tuottajan kannattavuuden osalta käytetystä lähteestä kävi selvästi ilmi, että se liittyi koko yritykseen eikä tutkimuksen kohteena olevaan tuotteeseen. Sen vuoksi komissio hylkäsi nämä väitteet.

(236) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Airoldi ja muut tuojat toistivat väitteensä, jotka liittyivät unionin tuotannonalan kannattavuuteen ja joita käsiteltiin jo edellisessä kappaleessa. Nämä osapuolet olivat laajentaneet omaa tutkimustaan, joka koski unionissa alumiiniprofiileja tuottavien yritysten kannattavuutta. Osapuolet huomauttivat, että kannattavuustasot vaihtelivat. Ottamatta kantaa siihen, ovatko tiedot hyväksyttäviä, koska ne toimitetaan niin myöhäisessä vaiheessa, siihen, että tiedot koskivat vain yhtä jäsenvaltiota, ja siihen, että niiden tueksi ei esitetty näyttöä, keskimäärin tiedot vaikuttivat osoittavan, että tutkimuksen piiriin kuuluneiden unionin tuotannonalan yritysten kannattavuus oli alhainen, mikä vastaa edellä mainituissa johdanto-osan kappaleissa esitettyjä tuloksia.

(237) Sama tuoja esitti väliaikaista tullia koskevan asetuksen taulukkoa 10 koskevan toisen väitteen, joka koski investointeja. Väitteen mukaan komissio ei selittänyt asianmukaisesti investointien kohoamisen syitä. Komission analyysi liittyi otokseen valittujen unionin tuottajien tekemiin investointeihin, jotka kohosivat 72 prosenttia vuosien 2016 ja 2019 välillä. Näistä tiedoista keskusteltiin ja ne tarkistettiin otokseen valittujen tuottajien kanssa etätarkastuksen aikana. Komissio selitti, että investointeja oli lisättävä, jotta voitiin parantaa tehokkuutta ja palvella asiakkaita paremmin, kun otetaan huomioon korkeamman lisäarvon ratkaisujen kysynnän kasvu markkinoilla. Komissio esitti väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 332–340 kappaleessa lisähuomautuksia osoittaakseen, miten merkityksellinen investointien korkea taso on unionin tuotannonalan tulevaisuuden kannalta. Tämän vuoksi komissio hylkäsi väitteen, jonka mukaan investointien kohoamista ei ollut selitetty riittävästi.

(238) Sama tuoja väitti myös, että komissio hyväksyi unionin tuotannonalan tiedot sellaisenaan. Kuten jo väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 25 ja 26 kappaleessa selitetään, samoin kuin otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien toimittamat tiedot myös kaikkien neljän otokseen valitun unionin tuottajan kyselyvastaukset tarkastettiin etätarkastuksena ja niitä verrattiin yrityksen asiakirjoihin ja mahdollisuuksien mukaan julkisesti saatavilla oleviin lähteisiin. Näin ollen tämä väite hylättiin.

(239) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Airoldi oli eri mieltä komission kahdessa edellisessä kappaleessa esittämistä huomautuksista, jotka koskivat saatujen tietojen lähdettä ja tarkastamista. Airoldi kiisti erityisesti sen, että tässä polkumyyntitutkimuksessa käytetyt tiedot olisivat olleet asianmukaisia, koska ne saatiin yrityksiltä eikä julkisesti saatavilla olevista lähteistä. Komissio vahvistaa, että sen käytäntönä on ristiintarkistaa yrityksiä koskevat arkaluonteiset tiedot tutkimuksessa, ja tapauksen mukaan käytetään myös julkisesti saatavilla olevia lähteitä.

(240) Investointeihin liittyen Airoldi väitti vielä, että komission päätelmä, jonka mukaan investointeja tarvitaan, jotta voidaan parantaa tehokkuutta ja palvella asiakkaita paremmin, on yleisluonteinen eikä vaikuta liittyvän kyseessä olevaan polkumyyntitutkimukseen. Tältä osin komissio toistaa, että toteamuksessa kuvataan asianmukaisesti tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta tuottavan tuotannonalan tilannetta.

(241) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Airoldi vahvisti 234 kappaleeseen liittyen, että on virheellistä korreloida varastojen riittävä taso ja vahinkoa koskeva päätelmä. Sama tuoja väitti myös, että varastojen 26 prosentin taso on täysin normaali puristettujen alumiiniprofiilien markkinoilla. Tästä väitteestä on ensinnäkin muistettava, että varastojen huomioon ottaminen vahinkoindikaattorina on perusasetuksesta johtuva oikeudellinen vaatimus. Lisäksi sama tuoja väitti alustavassa vaiheessa, että indikaattori on merkityksellinen. Tältä osin komissio pitäytyy alustavassa päätelmässään, jonka mukaan varastojen merkitys vahinkoanalyysissä ei ole kovin merkityksellinen, koska tuotanto tapahtuu pääasiassa tilausten perusteella (ks. väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 264 kappale). Jos ne otettaisiin huomioon, ne viittaisivat vahingolliseen tilanteeseen, kuten 234 kappaleessa kuvataan.

(242) Sama tuoja väitti vielä, että unionin tuotannonala voisi elpyä nopeasti markkinaosuuden menetyksestä, jota kuvataan väliaikaista tullia koskevan asetuksen taulukossa 5, myös ilman polkumyyntitoimenpiteiden käyttöönottoa. Väitettä ei perusteltu. Mitään vakuuttavia syitä ei annettu sille, miksi koko tarkastelujakson kestänyt jatkuva lasku kääntyisi ilman polkumyyntitullien käyttöönottoa, etenkin kun otetaan huomioon kiinalaisen viennin mittavat, yli 25 prosentin suuruiset hinnan alittavuuden marginaalit, kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 232 kappaleessa selitetään ja tämän asetuksen johdanto-osan 224 kappaleessa vahvistetaan. Näin ollen tämä väite hylättiin.

(243) Sama tuoja esitti lisähuomautuksia, jotka liittyivät väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 316 kappaleessa käsiteltyyn kysymykseen. Tuoja toisti väitteensä, jonka mukaan unionin tuotannonala käytti väärin väitettyä määräävää markkina-asemaansa. European Aluminium huomautti, että tällaiset väitteet olivat perusteettomia. Väitteet kuuluvat pääasiallisesti kilpailun pääosaston toimivaltaan, ja se vahvisti alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen, että mitään väitetyn tyyppisiä tapauksia ei ole. Komissio haluaa muistuttaa, että unionin tuotannonala koostuu yli 200 tuottajasta. Komissio pysyy kannassaan, jonka mukaan tuoja ei ole toimittanut mitään analyysiä tai näyttöä väitteidensä tueksi tai selittääkseen niiden merkityksellisyyttä perusasetuksen kannalta. Tämän vuoksi nämä väitteet hylättiin ja väliaikaista tullia koskevan asetuksen 4.6 ja 4.7 jaksossa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

(244) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Airoldi toimitti sanomalehtiartikkeliksi kuvatun asiakirjan, jonka mukaan erään unionin tuottajan edustaja oli kommentoinut kilpailukysymyksiä unionin markkinoilla. Lisäksi muut tuojat ja Haomei-ryhmä huomauttivat, että toimenpiteet vahvistaisivat erään unionin tuottajan määräävää asemaa unionin markkinoilla. Tämän väitetyn sanomalehtiartikkelin osalta on ensinnäkin korostettava, että toimitettu asiakirja on todellisuudessa yrityksen myynninedistämismateriaalia (joka esitetään ”myynninedistämistietona”). Kyseinen unionin tuottaja ei oman myynninedistämismateriaalinsa mukaan myöskään kommentoinut yleisesti kilpailukysymyksiä vaan tuottamiaan erittäin erikoistuneita tuotteita. Kun otetaan huomioon väitteen erittäin suppea ala ja julkaisutyyppi, komissio katsoo, että väitetyn sanomalehtiartikkelin eikä tuojien ja Haomei-ryhmän perusteettoman väitteen pitäisi vaikuttaa sen päätelmiin, jotka esitettiin edellisessä kappaleessa.

(245) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Haomei-ryhmä esitti myös huomautuksia unionin tuotannonalalle aiheutuneesta vahingosta käyttämällä neljän unionin tuottajan kannattavuutta koskevaa omaa tutkimustaan. Haomei-ryhmä totesi tutkimuksensa osoittavan, että unionin tuotannonala oli kannattavampi kuin mitä komissio esitti väliaikaista tullia koskevan asetuksen taulukossa 10. Haomei-ryhmän huomautuksissa toimitetut tiedot liittyivät kuitenkin sen valitsemien yritysten kokonaiskannattavuuteen eivätkä tutkimuksen kohteena olevaan tuotteeseen. Lisäksi komission otos valittiin perusasetuksen 17 artiklan mukaisesti helmikuussa 2020. Haomei-ryhmältä ei saatu mitään huomautuksia tuossa vaiheessa. Kun otetaan huomioon 17 artiklan vaatimukset ja se, että Haomei-ryhmän tiedot eivät liity pelkästään tutkimuksen kohteena olevaan tuotteeseen, komissio hylkää väitteen.

4.6 **Merkittävän vahingon arviointimenetelmää koskevat väitteet**

(246) Eräs tuoja ja Kiinan viranomaiset esittivät huomautuksia menetelmästä, jota komissio käytti merkittävän vahingon arviointiin. Esitetyn väitteen mukaan vahinkoanalyysi oli virheellinen, koska monet indikaattorit osoittivat positiivista kehitystä, ja komission väitettiin käyttävän vain tiettyjä indikaattoreita päätelmiensä tukemiseen. Väitteen mukaan myöskään useat vahinkoindikaattorit eivät osoittaneet unionin tuotannonalalle aiheutunutta vahinkoa, koska suuntaukset eivät olleet negatiivisia. Nämä väitteet perustuivat kuitenkin indikaattoreiden yksittäiseen arviointiin ottamatta huomioon asiayhteyttä, kuten kysynnän ja kustannusten kasvua. Väitteet hylättiin,

koska vahinkoa koskevat alustavat päätelmät perustuivat kaikkien indikaattoreiden arviointiin, eikä mikään näistä indikaattoreista ole yksinään välttämättä ratkaiseva. Kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 271–274 kappaleessa jo selitetään ja tässä vahvistetaan, vaikka tietyt indikaattorit kehittyivät myönteisesti, merkittävää vahinkoa koskevan päätelmän tekemiselle oli riittävät perustelut, kun otettiin huomioon kaikki vahinkoindikaattorit.

(247) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Airoldi ja O. Wilms väittivät, että komissio oli muuttanut vahinkoa koskevia päätelmiään, jotta ne kuvastaisivat CN-koodiin 7610 90 90 kuuluvan tuonnin vähenemistä (ks. jäljempänä). Ne väittivät, että alustavassa vaiheessa vahinko perusteltiin pääasiassa määrällisillä indikaattoreilla ja että lopullisissa päätelmissä tämä oli muuttunut niin, että vahinko näkyi pääasiassa hintaindikaattoreissa. Väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 271–274 kappaleessa keskityttiin kuitenkin unionin tuotannonalalle hinnoista aiheutuneeseen vahinkoon. Lisäksi väliaikaista tullia koskevan asetuksen 280 kappaleessa selitetään, miten merkittävä vahinko oli aiheutunut, vaikka jotkin osapuolet pitivät Kiinasta tulevan tuonnin määrää ja markkinaosuutta vähäisenä. Väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa todettiin, että Kiinasta tulevan tuonnin laajuutta tutkitaan tarkemmin – tämä on olennainen osa kaikkia kaupan suojatoimia koskevia tutkimuksia, joissa päätelmiä tarkennetaan tutkimuksen edetessä, jotta lopullisesti vahvistetut tosiseikat ovat vankalla pohjalla. Nyt kun prosessi on saatu päätökseen, päätelmät vahvistavat väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa esitetyt seikat. Näin ollen komissio ei voi hyväksyä väitettä, jonka mukaan se olisi muuttanut lähestymistapaansa.

(248) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen O. Wilms esitti huomautuksia myös kiinalaisten, turkkilaisten ja unionin tuottajien unioin markkinoilla myymien määrien kehityksestä. Koska unionin tuotannonalan myynti oli kasvanut, O. Wilms kiisti sen, että unionin tuotannonalalle oli aiheutunut vahinkoa. Myös Haomei-ryhmä esitti vastaavan väitteen. Kuten 4.7 jaksossa selitetään, merkittävää vahinkoa koskeva päätelmä perustuu pääasiassa hinnankorotusten estymiseen ja sen vaikutukseen tulosindikaattoreihin. Myyntimäärän vähäisestä kasvusta huolimatta unionin tuotannonala menetti markkinaosuuttaan unionin markkinoilla tarkastelujaksolla.

(249) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Haomei-ryhmä kiisti unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon sillä perusteella, että komission tekemät hintavertailut eivät olleet asianmukaisia. Haomei-ryhmä väitti erityisesti, että Haomei-ryhmä ei missään vaiheessa vahingoittanut unionin alumiiniteollisuutta, koska näiden kahden viejän hinnat olivat yhdenmukaiset eurooppalaisten kilpailijoiden hintojen kanssa tai niitä korkeammat. Väitettä ei voida hyväksyä. Tutkimuksessa kävi ilmi, että kun hintoja vertaillaan tuotelajikohtaisesti, näiden viejien hinnat alittivat unionin tuotannonalan hinnat merkittävällä marginaalilla, minkä vuoksi hinnat eivät olleet yhdenmukaiset vaan merkittävästi alemmat. Haomei-ryhmä ehdotti myös tuojien hintojen käyttämistä hintavertailussa. Kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 234 kappaleessa mainitaan, komissio teki hintavertailun objektiivisten tietojen perusteella ja käytti tarkkaa menetelmää ja laskelmia, jotka ilmoitettiin Haomei-ryhmälle. Menetelmässä tuotteita vertailtiin tuotelajikohtaisesti useiden objektiivisten kriteerien perusteella, minkä vuoksi se oli edustavin komission käytettävissä oleva menetelmä. Sen vuoksi komissio hylkää väitteen, jonka mukaan menetelmä ei ollut asianmukainen ja vääristi vahingon arvioinnin.

4.7 **Vahinkoa koskevat päätelmät**

(250) Asianomaisesta maasta tulevaa tuontia koskevia lukuja tarkistettiin ja niiden vaikutusta kulutukseen ja markkinaosuuksiin sekä vahinkoa koskevaa päätelmää arvioitiin uudelleen lopullisessa vaiheessa.

(251) Tuontimäärän suuntaus osoitti 49 prosentin kasvua. Tuonnin markkinaosuus kasvoi tarkastelujaksolla 41 prosenttia. Unionin tuotannonalan markkinaosuus supistui merkittävästi (-4 prosenttia).

(252) On syytä huomauttaa, että keskeiset indikaattorit, jotka osoittivat vahinkoa tässä tutkimuksessa, olisivat osoittaneet vahinkoa siinäkin tapauksessa, että Kiinasta tulevan tuonnin arvioinnista olisi jätetty pois CN-koodiin 7610 90 90 kuuluva tuonti.

(253) Ottaen huomioon nämä tarkistetut päätelmät sekä muut väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa esitetyt vahinkoindikaattorit, jotka eivät ole muuttuneet, voidaan lopullisesti vahvistaa, että unionin tuotannonalalle aiheutui merkittävää vahinkoa tutkimusajanjaksolla. Tilanteen syynä olivat pääasiassa vahinkoa aiheuttavat hinnat, jotka alittivat merkittävästi unionin tuotannonalan hinnat, alensivat hintoja unionin markkinoilla ja estivät riittävät hinnankorotukset. Vaikutusta pahensi vielä se, että Kiinasta tuleva merkittävä tuonti kasvoi absoluuttisesti mitattuna ja kasvatti markkinaosuuttaan huomattavasti tarkastelujaksolla. Unionin tuotannonala on sopeutumassa muutoksiin unionin markkinoilla, joilla investointien lisääminen on elintärkeää pitkän aikavälin elinkelpoisuuden varmistamiseksi. Alhainen kannattavuus, joka johtuu markkinahintojen alenemisesta, on kuitenkin selvästi liian alhainen tällaisten investointien rahoittamiseksi. Tämä vaarantaa tuotannonalan tulevaisuuden pitkällä aikavälillä. Se työllistää suoraan noin 40 000 työntekijää ja välillisesti paljon enemmän alumiinin toimitusketjussa.

(254) Edellä esitetyn perusteella ja koska asiasta ei esitetty muita huomautuksia, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 271–274 kappaleessa esitetyt päätelmät unionin tuotannonalan tilanteesta vahvistettiin.

5. VAHINKO (EU27-MAIDEN TIETOJEN PERUSTEELLA)

5.1 Yleistä

(255) Tässä viitataan johdanto-osan 35 kappaleeseen.

5.2 Unionin tuotannonalan ja unionin tuotannon määritelmä

(256) Mitä tulee unionin tuotannonalan määritelmään, se, että unionin tuottajia edustavassa järjestössä on jäseniä myös EU:n ulkopuolisista maista, ei vaikuta tällaisen järjestön asiavaltuuteen edustaa unionin tuottajia eikä sen edustavuuteen perusasetuksen 4 artiklan mukaisesti. On myös syytä muistaa, että unionin tuottajat ovat antaneet European Aluminiumille valtakirjan edustaa niiden etuja tässä menettelyssä. Tästä syystä ei voida hyväksyä täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Airoldin esittämiä väitteitä, joissa kyseenalaistetaan unionin tuotannonalan edustavuus ja jotka European Aluminium on kumonnut toteamalla, että sen kyky edustaa unionin tuotannonalaa on esitetty asiakirja-aineistossa tutkimuksen alusta lähtien.

(257) Asiakirja-aineistossa olevista tiedoista käy lisäksi ilmi, että samankaltaisen tuotteen tuotanto Yhdistyneessä kuningaskunnassa on alle 3 prosenttia EU28-maiden kokonaistuotannosta. Valituksen tekijät, joilla ei ole tuotantoa Yhdistyneessä kuningaskunnassa, täyttävät näin ollen edelleen perusasetuksen 5 artiklan 4 kohdan edellytykset.

(258) Samankaltaista tuotetta valmisti tutkimusajanjaksolla noin 200 tuottajaa unionissa, pois lukien Yhdistyneessä kuningaskunnassa toimivat tuottajat. Nämä tuottajat muodostavat perusasetuksen 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun ’unionin tuotannonalan’.

5.3 CN-koodiin 7610 90 90 kuuluva tuonti asianomaisesta maasta

(259) CN-koodiin 7610 90 90 liittyvät luvut, Yhdistyneeseen kuningaskuntaan suuntautuvaa tuontia lukuun ottamatta, ovat seuraavat:

Taulukko 1a

CN-koodiin 7610 90 90 kuuluva tuonti Kiinasta (EU27-maiden perusteella)

	2016	2017	2018	Tutkimusajanjakso
CN-koodiin kuuluva kokonaismäärä (tonnia)	93 325	124 799	131 545	142 371
Kaikkien CN-koodiin kuuluvien tuotteiden hinta (euroa/tonni)	2 912	2 739	2 722	2 867
Tarkasteltavana olevan tuotteen määrä (tonnia)	15 534	20 773	21 896	23 697

Tarkasteltavana olevan tuotteen hinta (euroa/tonni) ([31])	3 204	3 203	3 359	3 475
Muun kuin tarkasteltavana olevan tuotteen määrä (tonnia)	52 038	69 588	73 349	79 386
Epäselvien tuotteiden määrät (tonnia)	25 753	34 439	36 300	39 288

Lähde: Eurostat ja kansalliset tullit ([32])

(260) Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Airoldi toisti väitteensä siitä, että menetelmää, jolla kansallisilta tulliviranomaisilta saatiin CN-koodia 7610 90 90 koskevat tuontitiedot ja lisättiin tämä tuonti muuhun Kiinasta tulevaan tuontiin, ei selitetty. European Aluminium vastasi, että sen mielestä menetelmä oli hyvin selkeä. Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Haomei-ryhmä pyysi, että sille toimitettaisiin tiedot, joita komissio käytti Kiinasta tulevan tuonnin määrittämiseen. Eurostatin tietojen osalta luvut ovat julkisia. Jäsenvaltioiden tulliviranomaisten komissiolle toimittamien lukujen osalta on syytä muistaa, että jäsenvaltioiden ja komission välinen tiedonvaihto on luottamuksellista perusasetuksen 19 artiklan 5 kohdan mukaisesti. Käytetyn lähestymistavan selittämisen osalta komissio muistuttaa, että sen lähestymistapa on selitetty 203–219 kappaleessa ja asiaa koskevissa alaviitteissä, jotka pätevät soveltuvin osin EU27-maita koskevaan analyysiin.

(261) Airoldi yhtyi edellä mainittuun Haomei-ryhmän pyyntöön ja toisti oman väitteensä. On syytä muistaa, että huomautusta, joka on esitetty vastauksena toisen osapuolen huomautukseen, ei voida käyttää uusien seikkojen tai pyyntöjen esittämiseen. Edellisessä johdanto-osan kappaleessa esitetyt asiasisältöä koskevat vastaukset joka tapauksessa pätevät tässäkin. Lisäksi on syytä muistaa, että komissio on selittänyt yritykselle toistuvasti, miten tuonti laskettiin ja todennettiin, ja komissio toistaa, että yrityksen väitteet ovat perusteettomia erityisesti siksi, että komission analyysin päätelmien kumoamiseksi ei ole esitetty mitään näyttöä.

5.4 **Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrä, markkinaosuus ja hinta**

(262) Edellä kuvatun perusteella tuonti asianomaisesta maasta kehittyi seuraavasti:

Taulukko 2a

Tuontimäärä (tonnia) ja markkinaosuus (EU27-maiden perusteella)

	2016	2017	2018	Tutkimusajanjakso
Kahdeksaan CN-koodiin ([33]) kuuluva tuonti	82 001	87 403	108 739	128 853
Kiinasta tulevan tuonnin kokonaismäärä	97 535	108 176	130 635	152 551
Indeksi (2016 = 100)	*100*	*111*	*134*	*156*
Kiinan markkinaosuus (%)	3,4	3,5	4,1	5,0
Indeksi (2016 = 100)	*100*	*104*	*122*	*148*

Lähde: Eurostat (ks. myös taulukko 1 ja 4 kulutuksen osalta)

([31]) Tarkasteltavana olevan tuotteen hinnat tutkimusajanjaksolta saatiin kansallisista tullitiedoista. Nämä hinnat olivat 11 prosenttia korkeammat kuin viiden CN-koodin hinnat. Tätä erotusta käytettiin vuosien 2016–2018 hintojen määrittämiseen.

([32]) Tuontitiedot on saatu seitsemältä jäsenvaltiolta, joiden osuus tuonnista tutkimusajanjaksolla oli 83 prosenttia. Määrät ekstrapoloitiin tuonniksi kaikkien jäsenvaltioiden osalta.

([33]) Nämä kahdeksan CN-koodia ovat ex 7604 10 10, ex 7604 10 90, 7604 21 00, 7604 29 10, 7604 29 90, ex 7608 10 00, 7608 20 81 ja 7608 20 89.

(263) Myös oikaistujen tuontimäärien perusteella voidaan sekä suhteellisesti että absoluuttisesti mitattuna todeta tuonnin merkittävä määrä, jonka markkinaosuus oli 5 prosenttia tutkimusajanjaksolla. Asianomaisesta maasta tuleva tuonti lisääntyi absoluuttisina lukuina mitattuna 56 prosenttia tarkastelujaksona. Polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin markkinaosuus kasvoi tarkastelujaksolla yhteensä 48 prosenttia.

(264) Vaikka CN-koodiin 7610 90 90 kuuluvat määrät olisi jätetty kokonaan pois analyysistä, tuontimäärä olisi edelleen merkittävä ja sen markkinaosuus olisi 4,2 prosenttia tutkimusajanjaksolla ja kasvua 57 prosenttia vuodesta 2016.

Taulukko 3a

Tuontihinnat (euroa/tonni) (EU27-maiden perusteella)

	2016	2017	2018	Tutkimusajanjakso
Kahdeksaan CN-koodiin ([34]) kuuluvan tuonnin hinnat	2 987	3 110	3 127	3 142
Kiinasta tulevan tuonnin painotettu keskimääräinen hinta	3 038	3 173	3 183	3 193
Indeksi (2016 = 100)	*100*	*104*	*105*	*105*

Lähde: Eurostat ja kansalliset tulliviranomaiset

(265) Oikaistut hinnat osoittivat samanlaisen hintasuuntauksen kuin aiemmin, mikä vahvistaa samat päätelmät.

(266) Jos CN-koodiin 7610 90 90 kuuluvat määrät olisi jätetty kokonaan pois analyysistä, keskimääräinen tuontihinta olisi alempi ja noudattelisi samanlaista suuntausta tarkastelujaksolla.

(267) Aiemmin ilmoitetun menetelmän mukaisesti saatu hinnan alittavuuden marginaali (pois lukien Yhdistyneeseen kuningaskuntaan suuntautuva tuonti) oli 23,6 prosenttia, mikä vahvistaa aiemmin ilmoitetut päätelmät.

(268) Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Airoldi huomautti, että tuojat, mukaan lukien Airoldi, eivät ole tuoneet pursotettuja tuotteita CN-koodilla 7610 90 90 ja että komissio ei ole pyytänyt tuojilta selvennyksiä tähän koodiin. Huomautus esitettiin myöhässä eikä siinä oteta huomioon komission lopullista arviointia tähän koodiin kuuluvaa tuontia koskevista laskelmista, ja komissio pyysi väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 223 kappaleessa kaikkia osapuolia toimimaan yhteistyössä. Sen vuoksi nämä väitteet hylättiin.

(269) Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Airoldi huomautti, että Kiinasta CN-koodilla 7610 90 90 tulevan tuonnin keskimääräinen hinta kohosi sen seurauksena, että asiaa arvioitiin uudelleen EU27-maiden perusteella. Komissio vahvisti, että tämä on seurausta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan suuntautuvan myynnin jättämisestä pois luvuista.

(270) Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Haomei-ryhmä huomautti, että vahinkoa koskevan laskentamenetelmän tietyt näkökohdat, mukaan lukien tietojen lähde, eivät olleet sille selviä. Komissio vahvistaa, että vahinkolaskelmien menetelmä ilmoitettiin Haomei-ryhmälle tutkimuksen alustavassa ja lopullisessa vaiheessa. Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen yhteydessä selitettiin, että vahinkolaskelmiin sovellettiin samaa menetelmää sitä lukuun ottamatta, että Yhdistyneen kuningaskunnan tiedot oli poistettu. Sen vuoksi komissio katsoi, että sen selkeä menetelmä on selitetty perusteellisesti. Lisäksi tällaiset seikat olisi pitänyt ottaa esiin alustavassa vaiheessa eikä täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen.

5.5 **Unionin kulutus**

(271) Unionin kulutuslukuja tarkistettiin sen jälkeen, kun asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrää tarkistettiin edellä selitetyllä tavalla ja muista kolmansista maista EU27-maihin tulevan tuonnin määrää tarkistettiin. Tämän perusteella unionin vapaiden markkinoiden kulutus kehittyi seuraavasti:

([34]) Sama kuin edellä.

Taulukko 4a

Unionin kulutus (tonnia) (*) (EU27-maiden perusteella)

	2016	2017	2018	Tutkimusajanjakso
Unionin kulutus yhteensä	2 965 810	3 167 207	3 251 443	3 123 439
Indeksi	*100*	*107*	*110*	*105*
Kulutus kytkösmarkkinoilla	61 338	60 455	60 143	56 640
Indeksi	*100*	*99*	*98*	*92*
Kulutus vapailla markkinoilla	2 904 472	3 106 752	3 191 300	3 066 799
Indeksi	*100*	*107*	*110*	*106*

(*) ottaen huomioon Yhdistyneeseen kuningaskuntaan suuntautuvan myynnin vähäinen vaikutus – kuten jäljempänä kuvataan – unionin kulutus perustuu osittain EU28-maiden lukuihin, joiden katsotaan olevan EU27-maita edustavia
Lähde: European Aluminium ja Eurostat

(272) Kulutus unionin vapailla markkinoilla kasvoi tarkastelujaksolla 6 prosenttia.

(273) Vaikka CN-koodiin 7610 90 90 kuuluvat määrät olisi jätetty kokonaan pois analyysistä, kulutus olisi edelleen ollut hyvin samanlaista ja olisi lisääntynyt, mikä vahvistaa aiemmin ilmoitetut päätelmät.

(274) Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Airoldi väitti, että komissio ei selittänyt, miten kytkösmarkkinat määritettiin. Tämän väitteen osalta voidaan todeta, että kytkösmarkkinoita koskevat komission päätelmät esitettiin jo alustavissa päätelmissä (väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 248 kappale). Lisäksi huomautus esitettiin hyvinkin myöhässä, koska se olisi pitänyt esittää alustavia päätelmiä koskevien huomautusten esittämiselle asetetussa määräajassa. Väite hylätään.

5.6 **Unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne**

5.6.1 *Makro- ja mikrotaloudelliset indikaattorit*

(275) Unionin tuotannonalan vapaille markkinoille suuntautuvan myynnin markkinaosuus kehittyi seuraavasti, kun otetaan huomioon edellä mainittu asianomaisesta maasta tulevan tuontimäärän tarkistus ja taulukossa 4 esitetyt tarkistetut kulutusluvut.

Taulukko 5a

Markkinaosuus (*) (EU27-maiden perusteella)

	2016	2017	2018	Tutkimusajanjakso
Unionin tuotannonalan markkinaosuus vapailla markkinoilla (%)	88,4	86,6	86,4	85,4
Indeksi (2016 = 100)	*100*	*98*	*98*	*97*

(*) ottaen huomioon Yhdistyneeseen kuningaskuntaan suuntautuvan myynnin vähäinen vaikutus – kuten jäljempänä kuvataan – unionin tuotannonalan markkinaosuus perustuu osittain EU28-maiden lukuihin, joiden katsotaan olevan EU27-maita edustavia
Lähde: European Aluminium ja Eurostat

(276) Vaikka unionin tuotannonalan markkinaosuus arvioitiin hieman korkeammaksi tarkastelujaksolla, markkinaosuus kutistui silti 3,0 prosenttiyksikköä.

(277) Vaikka CN-koodiin 7610 90 90 kuuluvat määrät olisi jätetty kokonaan pois analyysistä, unionin tuotannonalan markkinaosuus olisi edelleen ollut hyvin samanlaisella tasolla ja olisi supistunut, mikä vahvistaa aiemmin ilmoitetut päätelmät.

(278) Unionin tuottajien toimittamien vahvistettujen tietojen perusteella, jotka jo sisältyvät asiakirja-aineistoon, unionin tuotannonalan myyntimäärän Yhdistyneen kuningaskunnan markkinoille arvioitiin olevan noin 2 prosenttia kokonaismyynnistä EU28-maissa. Tällaisella määrällä ei voinut olla merkittävää vaikutusta unionin tuotannonalan taloudellisiin indikaattoreihin. Sen vuoksi kaikki aiemmin ilmoitetut indikaattorit (ks. 6 jakso) ovat edustavia myös EU27-maiden osalta ja ne vahvistetaan samoin kuin niistä tehdyt päätelmät.

(279) Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Airoldi huomautti, että komission olisi pitänyt hankkia uudet EU27-maita koskevat tiedot unionin tuotannonalalta EU27-maita koskevan vahinkoanalyysin tekemiseksi, kuten se oli tehnyt eräässä toisessa kaupan suojatoimenpiteitä koskevassa tutkimuksessa. Tämä ei kuitenkaan ollut tarpeen, koska asiakirja-aineistossa jo olevat tiedot mahdollistavat EU27-maiden analyysin, kuten edellä selitetään. Tämän vahvisti European Aluminium, joka vastasi Airoldin väitteeseen huomauttamalla, että Yhdistyneen kuningaskunnan tuottajien osuus oli alle 3 prosenttia tuotannosta, että unionin tuotannonalan liiketoiminta Yhdistyneessä kuningaskunnassa oli vähäistä ja että sen vuoksi vaikutus vahinkoindikaattoreihin oli vähäinen. Sen vuoksi tämä väite hylättiin.

(280) Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Airoldi ja Euranimi huomauttivat, että unionin tuotannonalan markkinaosuus (yli 85 prosenttia tutkimusajanjaksolla) ei ollut vahinkoa osoittava indikaattori. Nämä osapuolet viittasivat Euroopan unionin tuomioistuimen 4 päivänä helmikuuta 2021 asiassa C-324/19, Eurocylinder Systems AG, antamaan tuomioon, jossa niiden mukaan tuodaan esiin, että vahinkoa ei voi aiheutua, jos markkinaosuus on tällainen. Myös Haomei-ryhmä esitti tästä seikasta huomautuksia ja väitti, että unionin tuomioistuimen useiden tuomioiden mukaan 85 prosentin markkinaosuus estää vahingon määrittämisen. Asiassa C-324/19 oli kuitenkin kyse vahingon uhkasta ja sen määrittävien tekijöiden arvioinnista. Tässä tapauksessa on muistettava, että vahingon määrittäminen liittyy pääasiassa hintavaikutuksiin (ks. 252 kappale), mitä eivät muuta erittäin vähäiset muutokset markkinaosuudessa, joka unionin tuotannonalan osalta putosi 3 prosenttia tarkastelujaksolla. Sen vuoksi tämä väite hylättiin.

(281) Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Airoldi huomautti, että unionin tuotannonalan tuotanto oli lisääntynyt ja että sen osuus suhteessa kulutukseen oli myös kasvanut. Airoldi väitti tämän osoittavan, että vahinkoa ei esiinny. Tässä muistutetaan edellisen kappaleen väitteistä. Lisäksi vaikka unionin tuotanto lisääntyi 2 prosenttia tarkastelujaksolla, unionin tuotannonalan osuus suhteessa kulutukseen pieneni, kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 242 kappaleessa selitetään. Tämän vuoksi väitettä ei hyväksytty.

(282) Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Airoldi toisti 235 ja 236 kappaleessa esitetyt väitteensä toimittamatta mitään lisänäyttöä, ja nämä väitteet hylättiin kyseisissä kappaleissa mainituista aineellisista syistä.

(283) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Airoldi esitti vielä huomautuksia siitä, että Lontoon metallipörssi sijaitsee unionin ulkopuolella eikä sitä pitäisi käyttää alumiinin viitehintojen lähteenä. Tässä pätevät samat väitteet kuin 232 kappaleessa, eikä väitettä hyväksytä.

5.7 **Vahinkoa koskevat päätelmät (EU27-maiden perusteella)**

(284) Näin ollen asiakirja-aineistossa olevien, EU27-maita koskevien tietojen perusteella komissio päätteli, että unionin tuotannonalalle on aiheutunut perusasetuksen 3 artiklan 5 kohdassa tarkoitettua merkittävää vahinkoa.

6. **SYY-YHTEYS (EU28-MAIDEN PERUSTEELLA)**

6.1 **Polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin vaikutukset**

(285) Polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin vaikutuksia kuvataan väliaikaista tullia koskevan asetuksen 5.1 jaksossa. Useat asianomaiset osapuolet väittivät, että vahingon ei voida katsoa aiheutuneen asianomaisesta maasta polkumyynnillä tulevasta tuonnista ja että muut tekijät heikensivät syy-yhteyttä. Osassa väitteistä vain toistettiin jo väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa käsitellyt väitteet tuomatta esiin mitään uusia tekijöitä. Jäljempänä analysoidaan sellaisia huomautuksia, joita ei ole esitetty aiemmin, ja arvioidaan alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen kerättyjä lisätietoja tarpeen mukaan.

(286) Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrien tarkistuksen jälkeen (ks. 202–216 kappale) unionin tuotannonalan kulutusta ja markkinaosuutta koskevia määriä tarkistettiin. Kiinan markkinaosuus kasvoi 4,4 prosentista 6,2 prosenttiin (eikä 6,9 prosentista 9,6 prosenttiin, kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen taulukossa 2) ja unionin tuotannonalan markkinaosuus vapailla markkinoilla supistui 87,6 prosentista 84,4 prosenttiin (eikä 85,1 prosentista 81,1 prosenttiin, kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen taulukossa 5). Väliaikaista tullia koskevan asetuksen näitä taulukoita muutettiin vastaavasti. Näillä muutoksilla oli vain vähän tai ei lainkaan vaikutusta

tuonnin suuntauksiin tai sen merkittävään tasoon, koska tarkistuksen jälkeen asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrän kasvu oli 49 prosenttia (eikä 48 prosenttia) ja markkinaosuuden kasvusuuntaus oli 41 prosenttia (eikä 39 prosenttia). Näin ollen tarkistetut tuontia ja markkinaosuutta koskevat luvut eivät vaikuttaneet merkittävästi syy-yhteyttä koskevaan analyysiin (ks. väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 276–283 kappale).

(287) Jotkin tuojat väittivät, että vain vähäinen osa Kiinan maailmanlaajuisesta viennistä myytiin unionin markkinoille (vain 13 prosenttia) ja että Kiinasta tuleva tuonti absorboitui helposti unionin markkinoille aiheuttamatta vahinkoa. Huomautuksessa kuitenkin keskityttiin tiettyihin määrään liittyviin kysymyksiin eikä otettu huomioon sitä, että unionin tuotannonalalle aiheutuneesta vahingosta suurin osa liittyi hintaan, koska tämä halpatuonti, joka alitti unionin tuotannonalan hinnat yli 25 prosentilla, aiheutti merkittävän hintapaineen. Nämä tuojat väittivät myös, että Kiinasta tuleva tuonti lisääntyi vain muista kolmansista maista tulevan tuonnin kustannuksella. Tämä väite on virheellinen, kuten jäljempänä olevasta taulukosta 6 käy ilmi. Lisäksi taulukon 4 tiedot osoittavat selvästi, että unionin tuotannonalalle on aiheutunut myös määrällistä vahinkoa ja se on menettänyt markkinaosuuttaan tarkastelujaksolla asianomaisesta maasta polkumyynnillä tulevalle tuonnille. Sen vuoksi nämä väitteet hylättiin.

(288) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Haomei-ryhmä kiisti unioin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon sillä perusteella, että kaikista lähteistä tuleva tuonti ei ollut lisääntynyt vuosina 2017–2020. On kuitenkin syytä muistaa, että vahinkoa koskevassa komission arvioinnissa keskitytään voimakkaasti hintoihin. Lisäksi tutkimuksessa on tullut esiin, että unionin tuotannonalan markkinaosuus pieneni tarkastelujaksolla (2016–2019). Samalla kaudella Kiinasta tuleva tuonti lisääntyi sekä absoluuttisesti että markkinaosuudella mitattuna. Ottaen huomioon nämä seikat sekä sen, että Haomei-ryhmän määriä koskeva arvio kattoi kaiken tuonnin eikä sitä ollut rajattu tarkastelujaksoon, komissio hylkäsi esitetyn väitteen.

6.2 **Muiden tekijöiden vaikutus**

6.2.1 *Tuonti kolmansista maista*

(289) Tuonti kolmansista maista kehittyi seuraavasti tarkastelujaksolla.

Taulukko 6

Tuonti kolmansista maista

		2016	2017	2018	Tutkimusajan-jakso
Turkki	Määrä (tonnia)	77 041	87 632	107 392	110 452
	Indeksi	*100*	*114*	*139*	*143*
	Markkinaosuus (%)	2,6	2,8	3,3	3,6
	Indeksi	*100*	*106*	*126*	*135*
	Keskimääräinen hinta	3 519	3 599	3 569	3 448
	Indeksi	*100*	*102*	*101*	*98*
Muut kolmannet maat	Määrä (tonnia)	156 278	213 999	191 673	181 402
	Indeksi	*100*	*137*	*123*	*116*

	Markkinaosuus (%)	5,3	6,8	5,9	5,8
	Indeksi	*100*	*128*	*111*	*110*
	Keskimääräinen hinta	3 197	3 126	3 398	3 489
	Indeksi	*100*	*98*	*106*	*109*
Kaikki maat yhteensä asianomaista maata lukuun ottamatta	Määrä (tonnia)	233 319	301 631	299 065	291 854
	Indeksi	100	129	128	125
	Markkinaosuus (%)	8,0	9,6	9,3	9,4
	Indeksi	*100*	*120*	*116*	*118*
	Keskimääräinen hinta	3 304	3 264	3 459	3 473
	Indeksi	*100*	*99*	*105*	*105*

Lähde: Eurostat ([35])

(290) Kolmansista maista tulevan tuonnin määrä muuttui hieman edellä mainittujen tilastotarkistusten vuoksi. Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrien tarkistuksen jälkeen (ks. 202–213 kappale) myös tämän tuonnin markkinaosuus muuttui. Nämä muutokset olivat kuitenkin vähäisiä ja niillä oli vielä vähemmän vaikutusta suuntauksiin. Tarkistuksen jälkeen kolmansien maiden markkinaosuus kasvoi 8,0 prosentista 9,4 prosenttiin (eikä 8,0 prosentista 9,3 prosenttiin, kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen taulukossa 11). Näin ollen nämä mitättömän vähäiset muutokset tuontia ja markkinaosuutta koskeviin lukuihin eivät vaikuttaneet merkittävästi syy-yhteyttä koskevaan analyysiin (ks. väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 284–288 kappale).

(291) Carl Prinz esitti väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 286 kappaletta koskevia huomautuksia ja totesi, että sen vuoden 2020 hintoja koskevien kokemusten mukaan Turkin hinnat eivät olleet merkittävästi korkeammat kuin asianomaisen maan hinnat. Nämä tiedot liittyivät kuitenkin tutkimusajanjakson jälkeisiin tietoihin, eikä tutkimusajanjaksoa koskevia tietoja toimitettu. Ei myöskään toimitettu mitään näyttöä, joka osoittaisi, että väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 286 kappaleessa esitetty analyysi oli virheellinen.

(292) Otettuaan huomioon taulukon 6 tarkistetut tiedot ja analysoituaan väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 284–287 kappaleesta saadut huomautukset komissio vahvistaa väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 288 kappaleessa esitetyt päätelmät, jotka koskevat kolmansista maista tulevan tuonnin vaikutusta.

(293) Kuten 203 kappaleessa todetaan, vaikka CN-koodiin 7610 90 90 kuuluvat määrät olisi jätetty kokonaan pois analyysistä, muista kolmansista maista tulevan tuonnin määrä ei muuttuisi ja niiden markkinaosuudet muuttuisivat vain minimaalisesti. Väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa esitetty kolmansista maista tulevan tuonnin syy-yhteyttä koskeva päätelmä ei muutu, minkä vuoksi se vahvistetaan.

(294) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Airoldi huomautti, että edellinen johdanto-osan kappale oli epälooginen. Jäi kuitenkin epäselväksi, miksi Airoldi oli päätynyt tähän päätelmään. Komission arvio, jonka mukaan kolmansista maista tulevan tuonnin vaikutus olisi edelleen vahingollinen, jos kyseiseen CN-koodiin kuuluvaa tuontia ei otettaisi huomioon, on pätevä. Tämä johtuu siitä, että kolmansista maista tulevan tuonnin absoluuttiseen määrään ei kohdistuisi vaikutuksia ja sen markkinaosuus muuttuisi vain hyvin vähän. Sen vuoksi komissio vahvistaa analyysinsä.

([35]) Eurostatin tiedot poimittiin marraskuussa 2020, minkä vuoksi niissä on pieniä eroja verrattuna väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa esitettyihin tietoihin.

6.2.2 *Kulutuksen vaikutus*

(295) Kulutusta koskevilla tarkistetuilla luvuilla (ks. 226–228 kappale) ei ollut merkittävää vaikutusta väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 294 kappaleessa esitettyihin päätelmiin. Vaikka CN-koodiin 7610 90 90 kuuluvat määrät olisi jätetty kokonaan pois analyysistä, kuten 203 kappaleessa todetaan, kulutus vapailla markkinoilla olisi edelleen ollut hyvin samanlaisella tasolla ja olisi kasvanut 6 prosenttia. Näin ollen väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 294 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan. Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen esittämissään huomautuksissa Airoldi väitti, että kyseisen johdanto-osan kappaleen perustelut ovat epäloogisia, koska siinä nojaudutaan perusteettomasti tähän koodiin luokiteltavien tuotteiden tuonnin määrälliseen merkitykseen. Komissio toteaa tästä huomautuksesta, että edellä esitetyt perustelut korostavat (päinvastoin), että siinäkin tapauksessa, että *ei* käytetä tämän koodin mukaisesti tuotuja tuotteita (mikä ei ole asianmukainen menetelmä, koska koodiin sisältyy myös merkityksellinen osuus tarkasteltavana olevaa tuotetta), sillä ei olisi vaikutusta vahinkoa koskeviin päätelmiin.

6.2.3 *Kustannusten vaikutus unionissa*

(296) Airoldi väitti myös, että väliaikaista tullia koskevan asetuksen taulukossa 10 esitetyt korkeat investointikustannukset aiheuttivat vahinkoa unionin tuotannonalalle. Investointeja koskeva komission päätelmä oli, että niitä tarvitaan kasvavassa määrin, jotta tuotannonalan merkityksellisyys markkinoilla säilyisi. Investointeja tarvittiin, jotta voitiin parantaa tehokkuutta ja palvella asiakkaita paremmin, kun otetaan huomioon korkeamman lisäarvon ratkaisujen kysynnän kasvu markkinoilla. Väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 332–340 kappaleessa käsiteltiin sitä, miten merkityksellinen investointien korkea taso on unionin tuotannonalan tulevaisuuden kannalta. Komissio hylkäsi väitteet virheellisinä ja perusteettomina.

(297) Kiinan viranomaiset siteerasivat tammikuussa 2014 julkaistua Reutersin raporttia, jonka mukaan unionin työ- ja ympäristölainsäädäntö sekä korkeat energiakustannukset tekevät alumiinin kaltaisten raakametallien tuotannosta unionissa lähes kannattamatonta. Väite liittyi kuitenkin alumiinin tuotantoon raaka-aineena. Väitettä ei voitu hyväksyä, koska raportti ei koske unionin tuotannonalaa, joka harjoittaa jatkojalostusta, eikä siinä oteta huomioon unionin alumiiniteollisuuden kehitystä tarkastelujaksolla.

6.2.4 *Jakelijoille suuntautuvan myynnin vaikutus*

(298) Airoldi väitti, että unionin tuotannonalan myyntitulokseen vaikutti liiketoimintapäätös jakelijoille suuntautuvan myynnin lopettamisesta. Otokseen valitun unionin tuotannonalan kyselyvastauksista kävi kuitenkin selvästi ilmi, että myyntiä jakelijoille ei ollut lopetettu yleisesti. Komissio totesi, että unionin myynti jakelijoille oli vähentynyt polkumyynnillä Kiinasta tulevan tuonnin aiheuttaman hintapaineen vuoksi. Lisäksi tuojana ja jakelijana toimivan Airoldin kyselyvastaus osoitti, että se osti merkittäviä määriä unionin tuotannonalalta. Tämän vuoksi väite hylättiin.

6.3 **Syy-yhteyttä koskevat päätelmät**

(299) Asianomaisesta maasta tulevan tuontimäärän tarkistus tarkoitti sitä, että syy-yhteyttä koskevia päätelmiä oli arvioitava uudelleen tutkimuksen lopullisessa vaiheessa. Edellä kuvatuilla tarkistetuilla tuontimäärillä ja markkinaosuuksilla unionin markkinoilla ei ollut merkittävää vaikutusta syy-yhteyttä koskevaan analyysiin ja vielä vähäisempi vaikutus, kun tarkasteltiin suuntauksia. Sama pätee, vaikka CN-koodiin 7610 90 90 kuuluvat määrät olisi jätetty kokonaan huomiotta.

(300) Komissio selitti väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 280–282 kappaleessa, miten Kiinasta tuleva tuonti, jonka markkinaosuus oli paljon pienempi kuin unionin tuotannonalan markkinaosuus, oli tunkeutunut unionin markkinoille ja kasvattanut markkinaosuuttaan vakaasti ja aiheuttanut määrällistä vahinkoa, minkä lisäksi se oli alentanut markkinahintoja ja johtanut siihen, että unionin tuotannonalan voittotasot olivat alemmat ja riittämättömät koko tarkastelujakson ajan. Nämä kappaleet pätevät edelleen Kiinasta tulevaan tuontiin sekä absoluuttisten että suhteellisten tasojen osalta, kuten edellä olevasta taulukosta 2 käy ilmi, ja vaikka oletettaisiin, että CN-koodi 7610 90 90 jätettäisiin kokonaan huomiotta.

(301) Mikään asianomaisten osapuolten esittämistä huomautuksista ei muuttanut alustavassa vaiheessa tehtyä eri tekijöiden arviointia, eikä väliaikaisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen esitetty päteviä huomautuksia, jotka voisivat selittää unioin tuotannonalalle aiheutuneen merkittävän vahingon, joka vahvistettiin tässä tutkimuksessa.

(302) Edellä esitetyn perusteella ja koska muita huomautuksia ei esitetty, komissio päätteli, että mikään muista alustavassa ja lopullisessa vaiheessa tutkituista tekijöistä ei ollut sellainen, että sillä olisi voinut olla merkityksellistä vaikutusta unionin tuotannonalan vahingolliseen tilanteeseen. Näin ollen mikään tekijöistä analysoituna erikseen tai yhdessä ei heikentänyt syy-yhteyttä polkumyyntituonnin ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon välillä siinä määrin, että tämä yhteys ei enää olisi todellinen ja merkittävä, mikä vahvistaa väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 302 ja 303 kappaleessa esitetyt päätelmät.

7. SYY-YHTEYS (EU27-MAIDEN PERUSTEELLA)

7.1 Polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin vaikutukset

(303) Edellä mainittujen tarkistusten jälkeen unionin tuotannonalan kulutusta ja markkinaosuutta sekä asianomaisesta maasta tulevaa tuontia koskevia tietoja tarkistettiin. Kiinan markkinaosuus kasvoi 3,4 prosentista 5 prosenttiin ja unionin tuotannonalan markkinaosuus vapailla markkinoilla putosi 88,4 prosentista 85,4 prosenttiin tarkastelujaksolla. Siirtymisellä EU28-maiden analyysistä EU27-maiden analyysiin oli vain vähän tai ei lainkaan vaikutusta tuonnin suuntauksiin tai sen merkittävään tasoon, koska tarkistuksen jälkeen muun muassa asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrä kasvoi 56 prosenttia ja sen markkinaosuus kasvoi 48 prosenttia. Näin ollen tarkistetut tuontia ja markkinaosuutta koskevat luvut eivät vaikuttaneet merkittävästi aiemmin ilmoitettuun syy-yhteysanalyysiin.

7.2 Muiden tekijöiden vaikutus

7.2.1 *Tuonti kolmansista maista*

(304) Tuonti kolmansista maista kehittyi seuraavasti tarkastelujaksolla.

Taulukko 6a

Tuonti kolmansista maista EU27-maihin

		2016	2017	2018	Tutkimusajan-jakso
Turkki	Määrä (tonnia)	73 187	84 678	103 888	106 702
	Indeksi	*100*	*116*	*142*	*146*
	Markkinaosuus (%)	2,5	2,7	3,3	3,5
	Indeksi	*100*	*108*	*129*	*138*
	Keskimääräinen hinta	3 475	3 595	3 569	3 439
	Indeksi	*100*	*103*	*103*	*99*
Muut kolmannet maat	Määrä (tonnia)	165 749	222 898	199 778	188 546
	Indeksi	*100*	*134*	*121*	*114*
	Markkinaosuus (%)	5,7	7,2	6,3	6,1
	Indeksi	*100*	*126*	*110*	*108*
	Keskimääräinen hinta	3 438	3 353	3 684	3 760
	Indeksi	*100*	*98*	*107*	*109*

Kaikki maat yhteensä asianomaista maata lukuun ottamatta	Määrä (tonnia)	238 937	307 576	303 666	295 248
	Indeksi	*100*	*129*	*127*	*124*
	Markkinaosuus (%)	8,2	9,9	9,5	9,6
	Indeksi	*100*	*120*	*116*	*117*
	Keskimääräinen hinta	3 449	3 420	3 644	3 644
	Indeksi	*100*	*99*	*106*	*106*

Lähde: Eurostat

(305) Kolmansista maista tulevan tuonnin määrä muuttui hieman edellä mainittujen tarkistusten vuoksi. Tarkistukset vaikuttivat myös tämän tuonnin markkinaosuuteen. Nämä muutokset olivat kuitenkin vähäisiä ja niillä oli vielä vähemmän vaikutusta suuntauksiin. Tarkistuksen jälkeen kolmansien maiden markkinaosuus kohosi 8,2 prosentista 9,6 prosenttiin. Tämä pieni muutos ei vaikuttanut merkittävästi aiemmin ilmoitettuun syy-yhteyttä koskevaan analyysiin.

(306) Vaikka CN-koodiin 7610 90 90 kuuluvat määrät olisi jätetty kokonaan pois analyysistä, muista kolmansista maista tulevan tuonnin määrä ei muuttuisi ja niiden markkinaosuudet muuttuisivat vain minimaalisesti. Kolmansista maista tulevan tuonnin syy-yhteyttä koskeva päätelmä ei muutu, minkä vuoksi se vahvistetaan.

(307) Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Haomei-ryhmä huomautti, että Kiinasta tulevan tuonnin markkinaosuus oli kasvanut muista kolmansista maista tulevan tuonnin kustannuksella, eikä sillä ollut vaikutusta unionin tuotannonalan markkinaosuuteen. Tämä väite on kuitenkin tosiasiallisesti virheellinen eikä sitä voitu hyväksyä, koska unionin tuotannonalan markkinaosuus supistui 3 prosenttia (ks. taulukko 5a).

(308) Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Haomei-ryhmä ja Airoldi huomauttivat, että Kiinan markkinaosuus ja tuontimäärä olivat vähentyneet EU27-maiden perusteella siinä määrin, että tilanne ei voinut aiheuttaa vahinkoa unionin tuotannonalalle, ja että unionin tuotannonalan markkinaosuus pysyi yli 85 prosentissa tutkimusajanjaksolla. Ne viittasivat 201 ja 280 kappaleeseen ja 5a taulukkoon. Lisäksi se, että absoluuttisesti tarkasteltuina tuontimäärät ovat lopullisessa määrityksessä vähäisemmät kuin valituksessa ja alustavassa vaiheessa arvioitiin, kuvastaa kaupan suojatoimia koskevien tutkimusten luonnetta, sillä tutkimusten edistyessä analyysiä tarkennetaan, kun osapuolilta saatuja tietoja kerätään, käsitellään ja todennetaan vähitellen. Edellä esitetyllä ei ole mitään vaikutusta tuonnin kasvunopeuteen, joka oli merkittävä. On syytä muistaa, että Kiinasta tulevan tuonnin markkinaosuus kasvoi 48 prosenttia tarkastelujaksolla ja että Kiinan markkinaosuuden vähäinen supistuminen ei vaikuta merkittävästi todettuun vahinkoon, etenkään kun otetaan huomioon 253 kappaleessa mainitut hintavahinkotekijät. Sen vuoksi tämä väite hylättiin.

(309) Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Haomei-ryhmä huomautti myös Consolidated Hydro Groupin vuosikertomuksista saatujen tietojen perusteella, että Hydro Groupin markkinaosuus oli kasvanut. Unionin tuottajien markkinaosuus kuitenkin supistui tarkastelujaksolla, kuten taulukosta 5a käy ilmi. Yksittäisten unionin tuottajien tai tuottajaryhmien markkinaosuus ei ole merkityksellinen tekijä tässä syy-yhteyttä koskevassa analyysissä. Sen vuoksi tämä väite hylättiin.

7.2.2 *Kulutuksen vaikutus*

(310) Kulutusta koskevilla tarkistetuilla luvuilla ei ollut merkittävää vaikutusta aiemmin ilmoitettuun päätelmään. Vaikka CN-koodiin 7610 90 90 kuuluvat määrät olisi jätetty kokonaan pois analyysistä, kulutus vapailla markkinoilla olisi edelleen ollut hyvin samanlaisella tasolla ja olisi kasvanut. Tämän vuoksi aiemmin ilmoitetut päätelmät vahvistetaan.

7.3 **Syy-yhteyttä koskevat päätelmät**

(311) Koska kaikki muut aiemmin ilmoitetut seikat pätevät myös EU27-maihin, aiemmin ilmoitetut syy-yhteyttä koskevat päätelmät vahvistetaan.

8. **UNIONIN ETU (EU28-MAIDEN PERUSTEELLA)**

(312) Täydentävä etätarkastus (ks. 13 kappale) tarjosi hyödyllisen mahdollisuuden tutkia tarkemmin unionin etua koskevia kysymyksiä.

8.1 **Unionin tuotannonalan ja toimittajien etu**

(313) Toimenpiteiden käyttöönottoa tuki neljä alumiinin toimittajaa unionissa. Niiden huomautuksia tuki European Aluminium, joka toi esiin, että näiden toimittajien tuotoksesta lähes 30 prosenttia myytiin unionin tuotannonalalle käytettäväksi tutkimuksen kohteena olevan tuotteen valmistukseen. Sen vuoksi oli ilmeistä, että tutkimuksen tuloksella on myönteinen vaikutus koko alumiinin arvoketjuun unionissa.

(314) Tämän lisäksi OECD:n tutkimuksen ([36]) mukaan unionin alumiinituottajat käyttävät enemmän kierrätettyjä raaka-aineita ja kestävämpiä tuotantomenetelmiä kuin kiinalaiset tuottajat. Eurooppa on yksi johtavista alumiinin kierrättäjistä ja kierrätysmateriaalin osuus on suuri, mutta Kiinassa keskitytään pääasiassa primaarialumiinin tuotantoon, joka on erittäin energiavaltaista. Tästä syystä eurooppalaisten tuottajien ympäristösaavutukset antavat unionille mahdollisuuden edetä päättäväisemmin kohti puhdasta kiertotaloutta Euroopan vihreän kehityksen ohjelmasta annetun komission tiedonannon ([37]) mukaisesti.

(315) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen O. Wilms kiisti edellä mainitun kierrätyskysymyksen merkityksellisyyden tämän tutkimuksen kannalta. Komissio kuitenkin katsoo, että alumiinin kierrätys on tärkeää Euroopan vihreän ohjelman kannalta.

(316) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Alstom ja UNIFE huomauttivat, että unionin tuotannonala ei hyötyisi (rautatiealalla käyttöön otettavista) toimenpiteistä, koska tällaisesta tuonnista vain pieni osa on tarkasteltavana olevaa tuotetta (UNIFEn arvion mukaan noin 1,3 prosenttia). Komissio kuitenkin katsoo, että kun otetaan huomioon, että jotkin unionin tuottajat myyvät merkittäviä määriä tälle sektorille, tuottajat hyötyisivät toimenpiteiden käyttöönotosta, eikä vähiten siksi, että ilman epätervettä kauppaa ne todennäköisesti laajentaisivat myyntiään tälle sektorille.

(317) Koska unionin tuotannonalan edusta ei esitetty muita huomautuksia, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 305–309 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

8.2 **Etuyhteydettömien tuojien etu**

(318) Kuten 9 kappaleessa todetaan, kaksi tuojaa ilmoittautui alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen esittääkseen huomautuksia. Väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa todettiin, että niiden etuyhteydettömien tuojien, jotka toimittivat otantalomakkeen toimiakseen yhteistyössä tutkimuksessa, osuus Kiinasta tulevasta tuonnista oli noin 2 prosenttia. Väliaikaista tullia koskevan asetuksen antamisen jälkeen ilmoittautui vielä kaksi uutta tuojaa, kun otanta oli jo saatettu päätökseen, eivätkä ne toimittaneet kyselyvastausta. Kiinasta tulevien tuontimäärien tarkistuksen tuloksena (ks. 208 kappale) otantalomakkeessa tuontimäärät ilmoittaneiden etuyhteydettömien tuojien tuonnin osuus tästä tuonnista on 3,6 prosenttia.

(319) Yksi tuoja (Airoldi) väitti, että kovien ja pehmeiden seosten unionin tuottajat ovat erilaisia ja että kovien seosten markkinoilla ovat riskinä tarjontapula ja korkeat hinnat, mikä näkyy unionin markkinoilta tehtyjen ostojen pidemmissä toimitusajoissa. European Aluminium korosti, että unionin tuotannonala oli sitoutunut palvelemaan

([36]) OECD (2019), "Measuring distortions in international markets: the aluminium value chain", OECD Trade Policy Papers, No. 218, OECD Publishing, Paris. (http://dx.doi.org/10.1787/c82911ab-en).

([37]) Komission tiedonanto Euroopan vihreän kehityksen ohjelmasta (COM(2019) 640 final).

kovien seosten markkinoita, ja yksilöi useita tuottajia, jotka ovat investoineet voimakkaasti kovien seosten tuotantoon, ja antoi esimerkiksi suulakepuristimet, jotka neljä unionin tuottajaa ovat hiljattain asentaneet. European Aluminium totesi vielä, että ilman näitä ylimääräisiä toimitusvaihtoehtojakin EU:n tuottajien välillä oli voimakasta kilpailua ja riittävästi käytettävissä olevaa kapasiteettia.

(320) Komissio tarkasteli koviin ja pehmeisiin seoksiin liittyvää kysymystä; niiden erossa on kyse kaupallisesta yksinkertaistamisesta, pääasiassa alumiiniseoksen kemiallisen koostumuksen perusteella. Tutkimuksessa kävi ilmi, että useat unionin tuottajat tuottavat molempia seostyyppejä. Tuojan esittämissä odotusaikoja koskevissa esimerkeissä saattaa olla kyse tietyistä liiketoimintaan liittyvistä olosuhteista ja osapuolten välisistä neuvotteluista eikä johdonmukaisista häiriöitä aiheuttavista toimitusajoista. On toki mahdollista, että joidenkin pitkälle kehitettyjen tuotteiden osalta tuottajia ja tuotteita olisi heikommin saatavilla kuin tavallisempia pursotettuja tuotteita, mutta mahdollisten häiriöiden katsotaan olevan tilapäisiä, ja toimenpiteiden käyttöönotto antaisi unionin tuottajille mahdollisuuden tehdä investointeja kysyntään vastaamiseksi ilman riskiä siitä, että kohtuuttoman alhaisin hinnoin tuleva tuonti alittaisi niiden hinnat.

(321) Sama tuoja väitti myös, että joidenkin tuotteiden autonomiset tariffikiintiöt ([38]) ja tullisuspensiot ([39]) toimisivat näyttönä siitä, että näiden tuotteiden tarjonnasta on puutetta Euroopan markkinoilla. Näiden tullisuspensioiden myöntäminen ei näytä johtuvan tarjonnan puutteesta vaan pikemminkin prosessista, johon European Aluminium ei osallistunut. Tutkimusajanjaksolla asianomaisesta maasta tuleva kokonaistuonti, johon sovellettiin tullisuspensioita ja tariffikiintiöitä, oli vain noin 1 prosentti tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnista ja alle 0,1 prosenttia unionin kulutuksesta. Sen vuoksi näiden toimenpiteiden kohteena olevien tuotteiden merkitys suhteessa unionin yritysten kokonaisetuun on minimaalinen. Lisäksi eurooppalaisten tuottajien määrä (yli 200) ja unionin tuotannonalan käyttämätön kapasiteetti (noin kolmannes kokonaiskapasiteetista) viittaavat siihen, että kun kohtuuttoman alhaisten hintojen vaikutus poistuu markkinoilta, unionin tuottajilla olisi kannustin tuottaa näitä kapean markkinasektorin tuotteita.

(322) Sama tuoja väitti myös, että komissiolla ei ollut oikeutta suorittaa ”kielteistä” unionin edun tarkastelua eikä päätellä, kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 329 kappaleessa, että ei ollut pakottavia syitä, joiden perusteella ei olisi unionin edun mukaista ottaa käyttöön väliaikaisia toimenpiteitä tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnissa. Lisäksi kyseinen tuoja väitti, että komissio ei ottanut asianmukaisesti huomioon sitä, että se toi tarkasteltavana olevaa tuotetta unionin markkinoille toisin kuin tuojat, jotka myyvät asianomaisia tuotteita kolmansiin maihin, eikä ottanut tasapuolisesti huomioon tätä etua muihin eurooppalaisiin osapuoliin nähden. Tästä väitteestä voidaan todeta, että tutkimuksessa ei ole esitetty mitään näyttöä siitä, että tuojat jälleenveisivät tarkasteltavana olevaa tuotetta kolmansiin maihin. Lisäksi perusasetuksen 21 artiklan 1 kohdan mukainen unionin etua koskeva tarkastelu on luonnostaan kielteinen, ja tässä tapauksessa on tarkasteltu kaikkia asiaan liittyviä etuja unionissa.

(323) Mitä tulee toimenpiteiden vaikutukseen tuojiin, johdanto-osan 13 kappaleessa mainitussa etätarkastuksessa vahvistettiin alustavat päätelmät. Yksi tuoja väitti, että se ei missään vaiheessa ilmoittanut väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 317 kappaleessa mainittua voittomarginaalia, että tullin siirtäminen käyttäjien maksettavaksi olisi haitallista käyttäjien etujen kannalta ja että tutkimuksen vireillepano valituksen tekijän puolesta on oikeuksien väärinkäyttöä, jolla vahvistetaan oligopolia markkinoilla. Tutkimuksessa vahvistettiin, että väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 317 kappaleessa mainittu voittomarginaali oli asianmukainen, kun

([38]) Ks. neuvoston asetus (EU) 2019/2220, annettu 19 päivänä joulukuuta 2019 (EUVL L 333, 27.12.2019, s. 33) kahden autonomisen tariffikiintiön avaamisesta ja hallinnoinnista annetun asetuksen (EU) N:o 1388/2013 muuttamisesta: i) 2 000 tonnia: alumiiniseoksesta valmistetut tangot, joiden läpimitta on vähintään 200 mm mutta enintään 300 mm ja ii) 1 000 tonnia: alumiiniseoksesta valmistetut tangot, joiden läpimitta on vähintään 300,1 mm mutta enintään 533,4 mm.

([39]) Ks. neuvoston asetus (EU) 2019/2197, annettu 19 päivänä joulukuuta 2019, tiettyihin maatalous- ja teollisuustuotteisiin sovellettavien yhteisen tullitariffin autonomisten tullien suspendoimisesta annetun asetuksen (EU) N:o 1387/2013 muuttamisesta (EUVL L 335, 27.12.2019, s. 1).

kyseessä on tarkasteltavana olevan tuotteen jälleenmyynti unionissa. Käyttäjien etua käsitellään tämän asetuksen asiaa koskevassa jaksossa, muta kuten jo väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 316 kappaleessa todetaan, sellaista näyttöä ei ole toimitettu, joka osoittaisi, että markkinoilla esiintyy oligopoleja tai kilpailunvastaista käyttäytymistä. Myöskään asiaa koskevia tutkimuksia ei ole käynnissä. Jos jollakin tuotteella on seitsemän tuottajaa, sitä ei voida pitää erityisen vähäisenä määränä näissä olosuhteissa, etenkin kun otetaan huomioon, että jotkin tuottajat ovat suuria ja niillä oli käyttämätöntä kapasiteettia.

(324) Väliaikaisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen useat etuyhteydettömät tuojat ilmoittautuivat, ja niitä kuultiin yksilöllisesti ja/tai yhdessä muiden tuojien kanssa. Näiden kuulemisten yhteydessä esitettiin väitteitä riittävän tarjonnan puutteesta unionin markkinoilla, etenkin kovista seoksista valmistettujen tuotteiden, sekä väliaikaisten tullien korkeasta tasosta, minkä vuoksi tuonti ei ole enää kaupallisesti kannattavaa. Kuten 321 kappaleessa selitetään, riittämätöntä tarjontaa koskevaa väitettä ei voida hyväksyä. Toimenpiteiden käyttöönottoa edeltävistä hintatasoista voidaan todeta, että kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien kohtuuttoman alhaiset hinnat loivat runsaasti jälleenmyyntimahdollisuuksia tuojille, kuten otokseen valittujen tuojien korkeat voittomarginaalit osoittavat: ne ylittivät merkittävästi unionin tuotannonalan voittomarginaalit. Tutkimuksessa kuitenkin todettiin, että hinnat ovat tulosta epäterveistä polkumyyntikäytännöistä, joten tuotteiden saamista näillä hinnoilla ei voida pitää tavanomaisena markkinatilanteena.

(325) Eräs tuoja (O. Wilms) väitti, että sen tuomaa tuotetta koskevien polkumyyntitoimenpiteiden käyttöönotolla olisi merkittävä vaikutus sen asiakkaaseen, joka on tuotteen käyttäjä, koska unionissa ei ole vaihtoehtoisia toimittajia. Tuoja väitti, että toimenpiteiden käyttöönoton vaarana on, että asiakas siirtää prosessin unionin ulkopuolelle, millä olisi kielteinen vaikutus talouteen ja työllisyyteen. Väitettä ei esittänyt tuotteen käyttäjä, joka tuottaa jatkojalostustuotetta, vaan tuoja, joka toimittaa tuotetta käyttäjälle. Näin ollen toiminnan siirtämistä koskevan väitteen uskottavuutta ei voitu vahvistaa. Lisäksi European Aluminiumin mukaan unionin tuotannonala voi teknisesti toimittaa kaikkia tuotteita, jotka kuuluvat tutkimuksen piiriin. Koska kyseinen tarkasteltavana olevan tuotteen käyttäjä ei toimittanut kyselyvastausta eikä toiminut yhteistyössä tutkimuksessa, toimenpiteiden vaikutusta sen liiketoimintaan ei ollut mahdollista arvioida tarkasti.

(326) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen O. Wilms ja Haomei-ryhmä väittivät, että unionin tuotannonala ei hyödy toimenpiteistä, koska kolmansista maista tuleva tuonti korvaa Kiinasta tulevan tuonnin. Tätä väitettä ei voitu hyväksyä, koska toimenpiteillä poistetaan Kiinasta tulevan tuonnin aiheuttama hintapaine ja annetaan unionin tuotannonalalle mahdollisuus korottaa hintoja, tehdä investointeja ja kilpailla tavanomaisissa markkinaolosuhteissa.

(327) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen useat tuojat muistuttivat myös, että niiden tuonti koostuu pääasiassa CN-koodiin 7604 29 10 kuuluvista tangoista, joille on tarvetta unionin markkinoilla, ja että tähän koodiin kuuluva kokonaistuonti kaikista lähteistä oli vähentynyt vuosina 2017–2019. Osapuolet totesivat, että tuonti Kiinasta oli lisääntynyt vain siinä määrin, että se oli korvannut Venäjältä tulevan tuonnin, minkä vuoksi se ei ollut vahingollista. Komissio muistuttaa tätä seikkaa koskevista aiemmista huomautuksistaan ja huomauttaa lisäksi, että tämä väite, joka liittyy vain tarkastelujakson osaan, osoittaa, että tuonti Kiinasta on lisääntynyt. On kuitenkin syytä muistaa, että vahinkoa ja syy-yhteyttä koskeva komission analyysi on tehty koko tarkasteltavana olevasta tuotteesta sen tulliluokituksesta riippumatta eikä yhden koodin osittainen analyysi sen mahdollisista tuloksista riippumatta ole ratkaiseva koko analyysin kannalta.

(328) Tuojat toistivat myös väitteensä, jonka mukaan Kiinasta CN-koodilla 7604 29 10 tulevan tuonnin hinnat eivät ole vahingollisia ja tuodut tuotteet olivat korkealaatuisia. Komissio tuo jälleen esiin, että sen 224 kappaleessa mainitut hintavertailut kattoivat koko vientiä harjoittavien tuottajien otoksen ja niissä käytettiin yksityiskohtaista tuotelaji- ja liiketoimikohtaista menetelmää tutkimusajanjakson ajalta. Sen vuoksi komissio vahvistaa, että sen hintoihin liittyvät päätelmät ovat selvät, edustavat ja tarkat.

(329) Tuojat toistivat väitteensä, jonka mukaan polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä ei tarvita, koska Kiinan maantieteellinen etäisyys toimii riittävänä kaupan esteenä. Ottaen huomioon tämän tutkimuksen päätelmät, jotka koskevat määrään ja hintoihin liittyvää vahinkoa, komissio muistuttaa, että maantieteellinen etäisyys ei estänyt Kiinasta tulevan tuonnin markkinaosuuden kasvua eikä myymistä hinnoilla, jotka alittivat merkittävästi unionin tuotannonalan hinnat. Näin ollen tasapuoliset toimintaedellytykset voidaan palauttaa ainoastaan ottamalla käyttöön tullit.

(330) Tuojat ja Haomei-ryhmä väittivät, että väliaikaisten toimenpiteiden käyttöönotto on pidentänyt joidenkin tuotelajien toimitusaikoja ja että unionin kysynnän elpyessä tämä johtaa tiettyjen tuotelajien toimitusongelmiin, joista seuraa pulaa ja korkeampia hintoja. On kuitenkin muistettava, että polkumyyntitoimenpiteiden tarkoituksena on korottaa tuontihintoja, jotta varmistetaan tasapuolisen kilpailun palaaminen. Alkuvaiheessa esiintyy väistämättä joitakin markkinahäiriöitä. Kuten 320 kappaleessa esitetään tarkemmin, tällaisten mahdollisten häiriöiden vaikutus ei olisi kohtuuton, kun otetaan huomioon hyödyt, jotka toimenpiteiden käyttöönotosta saadaan.

(331) Nämä seikat huomioon ottaen väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 317 kappaleessa esitetyt päätelmät, jotka koskevat toimenpiteiden vaikutusta tuojien liiketoimintaan, olisi pidettävä voimassa.

8.3 **Käyttäjien etu**

(332) Tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta käytetään useilla tuotannonaloilla, pääasiassa rakennus-, liikenne- ja koneenrakennusalalla, sekä useissa muissa käyttötarkoituksissa, kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 318 kappaleessa mainitaan.

(333) Komissio ei saanut mitään huomautuksia kolmelta suurelta käyttäjäsektorilta eli rakennus-, auto- ja koneenrakennusteollisuudelta väliaikaisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen.

(334) Komissio sai kuitenkin huomautuksia useilta käyttäjiltä, jotka toimittavat tuotteita muita käyttötarkoituksia varten. Nämä osapuolet toivat esiin kolmenlaisia mahdollisia ongelmia: tarjonta, pitkät toimitusajat hankittaessa tuotteita unionin tuottajilta ja korkeammat hinnat. Yhtä käyttäjää (337 kappaleessa mainittua Alstomia) lukuun ottamatta muut osapuolet eivät toimittaneet vastausta käyttäjille suunnattuun kyselylomakkeeseen.

(335) Jotkin osapuolet väittivät myös, että tulleista johtuvien lisäkustannusten vuoksi niiden tuottamaan lopputuotteeseen, jossa käytetään tarkasteltavana olevaa tuotetta tuotantopanoksena, kohdistuisi lisäkilpailua sellaisista tuoduista lopputuotteista, joihin tarkasteltavana oleva tuote sisältyy jo tuontihetkellä, minkä vuoksi niihin ei sovelleta polkumyyntitulleja. Tällä voisi olla kriittisiä kielteisiä vaikutuksia yritysten toimintaan.

(336) Niissä tapauksissa, joissa komissiolla oli tietoja, joiden perusteella oli mahdollista tehdä analyysi tullien vaikutuksesta, tämä analyysi osoitti, että tullien vaikutus oli todennäköisesti hallittavissa. Ottaen kuitenkin huomioon osapuolten esittämät erilaiset tilanteet ja väitteet, kustakin väitteestä annetaan tarkempia tietoja seuraavissa kappaleissa. Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen yksi tuoja kiisti ilmaisun ”hallittavissa” käytön, koska se katsoo, että vaikutusta loppukäyttäjiin ja asiakkaisiin ei voida pitää sellaisena. Koska se ei toimittanut mitään lisäseikkoja väitteensä tueksi, seuraavissa kappaleissa esitetty analyysi olisi vahvistettava.

Rautatieala

(337) Junien valmistaja Alstom väitti, että joitakin profiileja ei olisi riittävästi saatavilla vaaditussa toimitusajassa, jos ne ostetaan unionin tuottajilta, ja että se on kärsinyt aiemmin toimituksista kieltäytymisestä. Alstom toimitti luottamuksellisia otteita unionin tuottajien kanssa käymästään kirjeenvaihdosta, jossa nämä tuottajat väitetysti kieltäytyivät toimittamasta tiettyjä tuotteita tai noudattamasta tiettyjä eritelmiä tai ehdotettuja vaihtoehtoisia ratkaisuja. Alstom kuitenkin totesi, että ainakin yksi unionin tuottaja pystyy toimittamaan kaikkia sen tarvitsemia tuotteita. Näin ollen jo nykytilanteessa tämä käyttäjä kykenee hankkimaan kaikki tuotteensa unionin tuottajilta. Mahdollisten pitkien toimitusaikojen osalta toimenpiteet antaisivat unionin tuotannonalalle mahdollisuuden tehdä tarvittavat investoinnit, kunhan kohtuuton hintakilpailu poistuu. Vaikka pidempiä toimitusaikoja ei voida joissakin tapauksissa sulkea pois, tutkimuksen mukaan tämä rajoittuisi kaikella todennäköisyydellä alkuvaiheeseen, kun käyttäjä (jälleen) muodostaa tarvittavat tekniset ja liikesuhteet unionin tuotannonalaan ja tuotannonala tekee lisäinvestointeja.

(338) Sama käyttäjä (Alstom) väitti vielä, että jos sen kustannukset kohoavat toimenpiteiden seurauksena, taloudelliset vaikutukset sen kilpailukykyyn liikkuvan kaluston markkinoilla voisivat olla äärimmäisen kielteiset, etenkin kun otetaan huomioon rautatiesektorin pienet voittomarginaalit.

(339) Tuotteiden saatavuutta kohtuuttoman alhaisilla hinnoilla ei voida pitää tavanomaisena markkinatilanteena, johon toiminta perustuu. Tutkimuksessa todettiin lisäksi, että vaikka Alstom hankkisi edelleen tarkasteltavana olevaa tuotetta saman osuuden asianomaisesta maasta, tullien vaikutus oli selvästi alle 1 prosenttia sen sellaisen liikkuvan kaluston tuotantokustannuksista, jossa on alumiininen kori, ja alle 0,1 prosenttia yrityksen koko liikevaihdosta. Tämä ei vaikuttaisi olennaisesti yrityksen voittoihin eikä sen kykyyn osallistua menestyksekkäästi tarjouskilpailuihin.

(340) Analysoituaan toimenpiteiden mahdollista vaikutusta tähän käyttäjään komissio päätteli, että vaikutus ei olisi suhteeton siinäkään epäsuotuisimmassa tilanteessa, että sen olisi edelleen tuotava tarkasteltavana olevaa tuotetta.

(341) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen komissio otti huomioon Alstomin huomautukset, jotka koskivat toimenpiteiden vaikutusta rautatiealaan ja yleisesti unioniin. Alstom toi esiin, että siihen voi kohdistua toimitusvarmuuteen liittyviä ongelmia, koska yhden tuottajan on toimitettava vaunukorin alumiiniprofiilit.

(342) Luottamuksellisissa huomautuksissaan Alstom väitti, että mahdollisuus hankkia tuotteita yhdeltä unionin tuottajalta ei pidä paikkaansa sen hankintalähteiltä ja tavarantoimittajilta saamien luottamuksellisten tietojen mukaan. Siitä riippumatta, että tätä väitettä ei ilmoitettu tai esitetty tiivistelmänä ei-luottamuksellisessa versiossa, tämän epätäydellisen ja epävirallisen näytön pohjalta ei ollut mahdollista tehdä yleisiä päätelmiä väitteen pätevyydestä.

(343) Alstom väitti myös, että toimenpiteet vaikuttaisivat sen mahdollisuuksiin saada julkisia hankintoja koskevia sopimuksia. Komissio kuitenkin toteaa, että tällaiset sopimukset myönnetään useiden tekijöiden eikä pelkästään hinnan perusteella ja että hinnan vaikutus ei välttämättä ole ratkaiseva tekijä.

(344) Alstom väitti vielä, että toimenpiteet viivästyttäisivät ympäristöystävällisen joukkoliikennemuodon käyttöönottoa. Tämä haittaisi komission tavoitteiden saavuttamista liikennesektorilla, koska valtiot todennäköisesti lykkäisivät tai peruuttaisivat investoinnit liikkuvaan kalustoon.

(345) Ottaen huomioon 339 ja 340 kappaleessa mainitun vaikutustenarvioinnin komissio kuitenkin pysyy kannassaan, jonka mukaan toimenpiteiden käyttöönotto ei merkittävästi heikentäisi Alstomin toimitusvarmuutta tai sen mahdollisuuksia saada julkisia hankintoja koskevia sopimuksia. Komissio katsoo, että myöskään tuotannonalan kilpailukykyyn ei kohdistuisi vaikutuksia uusissa tasapuolisissa markkinaolosuhteissa, minkä vuoksi komission liikennesektorin tavoitteisiin ei kohdistuisi merkittäviä vaikutuksia.

(346) UNIFE toi esiin, että rautatieala on strategisesti tärkeä pyrittäessä unionin tavoitteeseen ilmastoneutraaliudesta vuoteen 2050 mennessä ja että toimenpiteet vaarantavat alumiinista valmistetun rautatiekaluston nopean käyttöönoton toimituspulan vuoksi.

(347) Komissio kuitenkin katsoo edelleen, että rautatiealalle tarkoitettuja alumiiniprofiileja pitäisi olla saatavilla joko unionin tuotannonalalta tai Kiinasta (polkumyyntitullit maksettuina) ja että sen vuoksi toimenpiteet eivät pahenna mahdollista toimituspulaa.

(348) UNIFE ja Alstom väittivät myös, että rautatiealalle aiheutuisi vakavia taloudellisia seurauksia. Keskeisiä väitteitä olivat, että toimenpiteet vaarantaisivat työllisyyden ja osaamisen ja johtaisivat kilpailukyvyn heikkenemiseen verrattuna unionin ulkopuolisiin junanrakentajiin. Komission 339 kappaleessa esittämät päätelmät kuitenkin osoittavat, että toimenpiteillä ei ole merkittävää vaikutusta rautatiealaan. Sen vuoksi komissio hylkää väitteen, jonka mukaan toimenpiteillä on merkittävä vaikutus kilpailukykyyn ja työllisyyteen.

Markkinoiden häiriintyminen

(349) Useat asianomaiset osapuolet, jotka vaikuttavat tuovan alumiiniprofiileja samalta vientiä harjoittavalta tuottajalta, toimittivat väliaikaisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen huomautuksia, joissa väitettiin, että väliaikaisten toimenpiteiden käyttöönotto on aiheuttanut häiriöitä unionin markkinoilla. Nämä käyttäjät väittivät, että tullien käyttöönotto ilman siirtymäkautta ja keskellä koronaviruspandemian aiheuttamia häiriöitä vaikuttaisi niiden

liiketoimintaan merkittävästi ja estäisi yrityksiä noudattamasta jo tehtyjä sopimuksia. Ne väittivät erityisesti, että kaikki asiakkaan ja tavarantoimittajan välisen suhteen rakentamiseen tähtäävät toimet olisivat hukkaan heitettyjä ja ne pitäisi tehdä uudelleen. Näistä syistä ne pyysivät joko siirtymäkautta tulleihin mukautumiseksi tai niille tuotetta toimitavan vientiä harjoittavan tuottajan määrittämistä tuottajaksi, joka ei harjoita polkumyyntiä, koska sen ei todettu harjoittavan polkumyyntiä Australian viranomaisten tekemässä polkumyyntitutkimuksessa.

(350) Näistä väitteistä on todettava, että jos jonkin kolmannen maan tutkimuksessa todetaan, että polkumyyntiä ei esiinny, sillä ei vaikutusta tässä tapauksessa. Se, että yritys ei väitetysti harjoita polkumyyntiä jonkin kolmannen maan markkinoilla, ei tarkoita sitä, etteikö se harjoittaisi tarkasteltavana olevan tuotteen polkumyyntiä unionin markkinoilla. Tämän päättävät tutkivat viranomaiset kullakin lainkäyttövallan alueella, eivätkä niiden päätelmät voi sitoa minkään muun maan viranomaisia. Mitä tulee toimenpiteiden vaikutukseen yritysten liiketoimintaan, vaikka tavarantoimittajan vaihtamiseen saattaisi liittyä joitakin haasteita pienille ja keskisuurille valmistajille, kuten edellä todetaan, tutkimuksen mukaan tämä rajoittuisi mitä todennäköisimmin alkuvaiheeseen, kun käyttäjät (jälleen) muodostavat tarvittavat suhteet unionin tuotannonalaan.

(351) Yksi käyttäjä väitti 349 kappaleessa esitettyjen väitteiden lisäksi, että toimenpiteiden käyttöönoton seurauksena tuodut lopputuotteet korvaisivat tuodut profiilit ja yrityksen suorittamassa jalostustyössä menetettäisiin työpaikkoja unionissa. Kolmannessa maassa tuotetut lopputuotteet eivät väitteen mukaan myöskään ole unionin tiukkojen ympäristövaatimusten mukaisia, joten tullien käyttöönotolla olisi kielteinen ympäristövaikutus. Komissio myöntää nämä mahdollisuudet, mutta kun otetaan huomioon, että käyttäjä toimitti vain kirjeen eikä vastannut kyselylomakkeeseen, toimenpiteiden vaikutusta sen liiketoimintaan on mahdoton arvioida.

(352) Eräs toinen käyttäjä väitti 349 kappaleessa esitettyjen väitteiden lisäksi, että toimenpiteiden käyttöönoton seurauksena tarkasteltavana olevan tuotteen sisältävien lopputuotteiden tuotanto, joka tapahtuu tällä hetkellä yhdessä unionin jäsenvaltiossa, voisi siirtyä Kiinaan tullien välttämiseksi, mistä aiheutuisi merkittävä työpaikkojen menetys. Yrityksen huomautuksissaan toimittamien tietojen mukaisesti sen myymien tuotteiden, joihin tarkasteltavana oleva tuote sisältyy, osuus sen liikevaihdosta on vain [6–11] prosenttia. Yritys selitti kuulemisessa, että näiden tuotteiden myynti oli kuitenkin sille ratkaisevan tärkeää, koska se liittyi koko tuotevalikoimaan, jota se tarjoaa asiakkaille. Tullien maksaminen sopeutumiskaudelta ja samalla muiden toimituslähteiden etsiminen aiheuttaisi varsin varovaisen skenaarion (ottamatta huomioon tuotujen tuotteiden lisäarvoa) mukaan lisäkustannuksen, joka vastaisi [1–4]:ää prosenttia liikevaihdosta, mikä ei vaikuta kohtuuttomalta. Koska käyttäjä ei kuitenkaan toimittanut kyselyvastausta, toimenpiteiden täsmällistä vaikutusta sen liiketoimintaan on mahdoton arvioida.

(353) Mitä tulee 349–352 kappaleessa mainittuihin käyttäjiin, vientiä harjoittava tuottaja, jolta kyseiset yritykset hankkivat alumiiniprofiilit, on vienyt tutkimusajanjakson aikana tarkasteltavana olevaa tuotetta vain vähäisiä määriä, joiden osuus on [0,5–1,5] prosenttia tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnista ja [< 0,2] prosenttia unionin kokonaiskulutuksesta. Sen vuoksi käyttäjien väittämien unionin yleiseen etuun kohdistuvien mahdollisten häiriöiden vaikutuksen olisi katsottava kohdistuvan vain hyvin pieneen osaan markkinoista.

(354) Eräs verhoja ja verhojärjestelmiä tuottava käyttäjä pyysi kahden vuoden siirtymäaikaa tulleihin sopeutumiseksi, koska asianmukaisen tavarantoimittajan löytäminen on pitkällinen prosessi, varsinkin pienelle tuottajalle. Tästä väitteestä todetaan, että kun vahingollisen polkumyynnin esiintyminen on vahvistettu, siirtymäkauden myöntäminen ei ole oikeudellisesti komission harkintavallan rajoissa. Koska käyttäjä ei vastannut kyselylomakkeeseen, toimenpiteiden täsmällistä vaikutusta sen liiketoimintaan on lisäksi mahdoton arvioida.

Yksipuoliset tullisuspensiot

(355) Kaksi käyttäjää, jotka toivat tuotteita yksipuolisen tullisuspensiojärjestelyn puitteissa, väitti, etteivät ne voi hankkia tarvitsemaansa tuotetta unionin tuottajilta.

(356) Ensimmäisen yrityksen, Stako Sp. z o.o.:n osalta, komissio kuitenkin viittaa 71 kappaleeseen. Valituksen tekijät yksilöivät yhden unionin tuottajan, joka on kykenevä ja halukas tuottamaan ja toimittamaan tätä tuotetta. Kyseisen käyttäjän toimittamien tietojen perusteella vaikuttaa siltä, että se osti tarvitsemaansa tuotetta sekä Kiinasta että toisesta kolmannesta maasta, josta tulevaan tuontiin toimenpiteet eivät vaikuta, ja se hyötyy edelleen tullisuspensiosta, jota sovelletaan kaikkien kolmansien maiden tullitariffeihin.

(357) Toinen käyttäjä, Bi Silque SA, joka harjoitti tuontia yksipuolisen tullisuspensiojärjestelyn puitteissa ja jonka väitettä eräs etuyhteydetön tuoja (Airoldi) tuki, väitti myös, että toimenpiteiden seurauksena sen liiketoiminta kärsisi kilpailukyvyn heikkenemisestä, koska unionissa ei ole toimijoita, jotka tuottavat tuotua tuotetta. Kun otetaan huomioon asiakirja-aineistoon sisältyvät, European Aluminiumin toimittamat tiedot, yksi unioni tuottaja tarjoutui aiemmin tuottamaan kyseisiä tuotteita, mutta sen tarjous hylättiin hinnoitteluun liittyvistä syistä. European Aluminium ilmoitti myös, että tällä hetkellä on ainakin neljä unionin tuottajaa, jotka ovat kykeneviä ja halukkaita tuottamaan kyseistä tuotetta (ks. 78 kappale).

(358) Siltä osin kuin on kyse toimenpiteiden vaikutuksesta näiden kahden tullisuspensioista hyötyvän yrityksen liiketoimintaan, on myönnettävä, että toimenpiteiden mahdollisesti edellyttämästä tavarantoimittajan vaihtamisesta voi aiheutua tiettyjä haasteita ja se voi mahdollisesti nostaa kustannuksia. Tuotteiden saatavuutta kohtuuttoman alhaisilla hinnoilla ei kuitenkaan voida pitää tavanomaisena markkinatilanteena, johon toiminta perustuu. Koska nämä käyttäjät eivät vastannut kyselylomakkeeseen, toimenpiteiden täsmällistä vaikutusta niiden liiketoimintaan on mahdoton arvioida.

Jatkojalostustuotannon siirtäminen

(359) Yksi käyttäjä, joka tuottaa hyönteissuojajärjestelmiä esimerkiksi ikkunoihin ja oviin, väitti, että sen tuotantopanokset kuuluvat polkumyyntitoimenpiteiden piiriin mutta sen tuottama lopputuote ei kuulu tuotteen määritelmän piiriin. Se väitti, että tämän seurauksena tullien käyttöönotto johtaisi siihen väistämättömään johtopäätökseen, että yrityksen on siirrettävä lopputuotteen koko tuotanto kolmansiin maihin, mistä aiheutuu työpaikkojen menetyksiä Euroopassa. Tähän väitteeseen liittyen European Aluminium ilmoitti komissiolle, että unionin tuotannonala pystyy tuottamaan kaikkia tuotelajeja, joita tuodaan tällä hetkellä. Tämä käyttäjä ei myöskään täsmentänyt, johtuisivatko sen kuvaamat väitetyt seuraukset tarjonnan puutteesta vai kustannusten kohoamisesta. Jälkimmäisen vaihtoehdon osalta tuotteiden saatavuutta kohtuuttoman alhaisilla hinnoilla ei voida pitää tavanomaisena markkinatilanteena, johon yritysten toiminta perustuu. Käyttäjä ei myöskään vastannut kyselylomakkeeseen, joten toimenpiteiden täsmällistä vaikutusta sen liiketoimintaan on mahdoton arvioida.

(360) Sama käyttäjä väitti vielä, että monet tuottajat unionissa eivät kykene tuottamaan sen vaatimia alumiiniprofiileja, joiden seinämän paksuus on vain [< 1] mm. Tutkimuksessa kuitenkin vahvistettiin, että unionissa on tuottajia, jotka voivat tuottaa profiileja, joiden seinämä on vielä käyttäjän vaatimaakin ohuempi.

(361) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen neljä käyttää (Decora SA, Bash-tec GmbH, Stako Sp. z o.o. ja Mat Inter) esitti huomautuksia tuodakseen esiin vaikutuksen, joka toimenpiteillä olisi niiden yrityksiin ja tehtyihin investointeihin, ja sen, että ne eivät ole kyenneet löytämään unionin tuottajaa, joka toimittaisi niiden tarvitsemia tuotteita. Kaksi käyttäjää mainitsi, että niiden tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin perustuva valmistustoiminta on vaarassa loppua, mistä seuraisi työpaikkojen menetys, koska niiden tuottama lopputuote olisi epäedullisessa asemassa verrattuna Kiinasta peräisin olevaan kilpailevaan lopputuotteeseen. Myös Haomei-ryhmä toi esiin tämän seikan huomautuksissaan. European Aluminium vastasi toistamalla, että unionin tuottajilla on käyttämätöntä kapasiteettia ja että jotkin niistä kykenevät toimittamaan kyseisille käyttäjille niiden vaatimuksia vastaavia tuotteita. Se myös totesi, että käyttäjien ei pitäisi odottaa saavansa hyötyä epäreilusta hinnoittelusta. Komissio toteaa, että toimenpiteiden käyttöönottoon voi liittyä markkinahäiriöitä ja se voi edellyttää tavarantoimittajan vaihtamista, mikä

voi viedä jonkin aikaa, aiheuttaa ylimääräisiä kustannuksia ja johtaa korkeampiin ostohintoihin. Kyseisten neljän käyttäjän tuonti Kiinasta ei ollut mittavaa, ja osa niiden tutkimuksen kohteena olevan tuotteen hankinnoista tehtiin muualta kuin Kiinasta. Toimenpiteiden vaikutuksesta näihin käyttäjiin ei ollut näyttöä, sillä ne eivät toimittaneet kyselyvastausta vireillepanoilmoituksen mukaisesti, minkä vuoksi niiden huomautuksiin sisältyneiden taloudellisten tietojen tueksi ei ollut riittävää näyttöä eikä komissio voinut tutkia niiden oikeellisuutta. Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Decora toimitti uusia huomautuksia, jossa toistettiin sen kanta ehdotettujen toimenpiteiden vaikutuksesta. Huomautukset eivät liity täydentäviin lopullisiin päätelmiin sisältyviin uusiin päätelmiin, ja lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen tehdyt päätelmät pysyvät voimassa.

8.4 **Unionin etua koskevat päätelmät**

(362) Edellä esitetyn perusteella ja koska muita huomautuksia ei esitetty, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 329 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistettiin.

9. **UNIONIN ETU (EU27-MAIDEN PERUSTEELLA)**

(363) Koska kaikki aiemmin ilmoitetut seikat pätevät samalla tavalla myös EU27-maihin, aiemmin ilmoitetut päätelmät vahvistetaan, etenkin koska alempi ehdotettu tulli vähentäisi toimenpiteiden mahdollista vaikutusta tuojiin ja käyttäjiin mutta tarjoaisi samalla tarvittavan suojan unionin tuotannonalalle.

(364) Täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Airoldi ja Euranimi huomauttivat, että korkeammat hinnat, pidemmät toimitusajat ja suuremmat kuljetuskustannukset johtuvat toimenpiteiden käyttöönotosta. Tämä seikka ei ole merkityksellinen päätelmien ilmoittamisen osalta eivätkä kuvatut vaikutukset toteutuneet tarkastelujaksolla. Tästä syystä tätä seikkaa ei voida hyväksyä. Täydentävissä lopullisissa päätelmissä esitetään alempia tulleja, minkä vuoksi vaikutus tuojiin ja käyttäjiin on unionin edun kannalta vieläkin vähäisempi kuin EU27-maita koskevassa skenaariossa.

10. **LOPULLISET POLKUMYYNNIN VASTAISET TOIMENPITEET**

(365) Polkumyynnistä, vahingosta, syy-yhteydestä ja unionin edusta tehtyjen päätelmien perusteella katsotaan, että olisi otettava käyttöön lopulliset polkumyyntitoimenpiteet perusasetuksen 9 artiklan 4 kohdan mukaisesti, jotta estetään tarkasteltavana olevan tuotteen polkumyyntituonnista unionin tuotannonalalle aiheutuva lisävahinko.

(366) Komissio määritti vahingon korjaavan tason vertaamalla hinnan alittavuuden laskemisessa määritettyä yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien painotettua keskimääräistä tuontihintaa otokseen valittujen unionin tuottajien unionin markkinoilla (EU27-maat) tutkimusajanjaksolla myymän samankaltaisen tuotteen painotettuun keskimääräiseen vahinkoa aiheuttamattomaan hintaan. Vertailun tuloksena saatu hinnanero ilmaistiin prosentteina painotetusta keskimääräisestä CIF-tuontiarvosta.

(367) Komissio aikoo asettaa hinnan alittavuuden jäännösmarginaalin 56,1 prosentin tasolle. Marginaali vahvistettiin korkeimman yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien tietojen perusteella sellaiselle tuotelajille määritetyn polkumyyntimarginaalin tasolle, jota myytiin edustavassa määrin EU27-maissa.

(368) Eräs käyttäjä huomautti, että 16 prosentin tavoitevoitto oli epärealistinen pursotettujen alumiiniprofiilien alalla, kun taas European Aluminium toimitti näyttöä, jonka mukaan väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 339 kappaleessa käytetyissä vahinkoa aiheuttamatonta hintaa koskevissa laskelmissa käytetty voittomarginaali ei ollut riittävää ja 16 prosenttia oli tarpeen tuotannonalan selviytymiseksi. Puuttumatta väitteen riittävyyteen komissio huomautti, että korkeamman tavoitevoiton käytöllä ei olisi merkitystä, koska tulli on jo asetettu polkumyyntimarginaalien tasolle. Näin ollen vahingon korjaavaa tasoa ei ole tarpeen muuttaa.

(369) Edellä esitetyn perusteella kyseiset tullit otetaan käyttöön seuraavassa esitetyn suuruisina:

Yritys	Polkumyyntimarginaali (%)	Vahingon korjaava taso (%)	Polkumyyntitulli (%)
Guangdong Haomei New Materials Co., Ltd.	21,2	29,8	21,2

Guangdong King Metal Light Alloy Technology Co. Ltd.	21,2	29,8	21,2
Press Metal International Ltd.	25,0	52,7	25,0
Press Metal International Technology Ltd.	25,0	52,7	25,0
Muut yhteistyössä toimineet yritykset	22,1	35,1	22,1
Kaikki muut yritykset	32,1	56,1	32,1

(370) Tässä asetuksessa yrityksille vahvistetut yksilölliset polkumyyntitullit määritettiin tämän tutkimuksen päätelmien perusteella. Näin ollen ne kuvastavat kyseisten yritysten tutkimuksen aikaista tilannetta. Kyseisiä tulleja voidaan näin ollen soveltaa yksinomaan asianomaisesta maasta peräisin olevan ja nimettyjen oikeushenkilöiden tuottaman tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuontiin. Jos yritystä ei ole erikseen mainittu tämän asetuksen artiklaosassa (mukaan lukien erikseen mainittuihin yrityksiin etuyhteydessä olevat yritykset), sen tuottamien tarkasteltavana olevien tuotteiden tuontiin ei voida soveltaa näitä tulleja, vaan siihen on sovellettava ”kaikkiin muihin yrityksiin” sovellettavaa tullia.

(371) Yritys voi pyytää yksilöllisen polkumyyntitullin soveltamista, jos se muuttaa myöhemmin nimeään. Pyyntö on osoitettava komissiolle ([40]). Pyynnön on sisällettävä kaikki asian kannalta merkitykselliset tiedot, jotka osoittavat, että muutos ei vaikuta yrityksen oikeuteen hyödyntää tullia, jota siihen sovelletaan.

(372) Tullien väliset erot aiheuttavat toimenpiteiden kiertämisen riskin, ja sen minimoimiseksi tarvitaan erityisiä toimenpiteitä, jotta varmistetaan yksilöllisten polkumyyntitullien asianmukainen soveltaminen. Niiden yritysten, joihin sovelletaan yksilöllistä polkumyyntitullia, on esitettävä jäsenvaltioiden tulliviranomaisille pätevä kauppalasku. Laskun on täytettävä tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdassa esitetyt vaatimukset. Tuontiin, jonka mukana ei ole tällaista laskua, olisi sovellettava ”kaikkiin muihin yrityksiin” sovellettavaa polkumyyntitullia.

(373) Tämän laskun esittäminen on välttämätöntä, jotta jäsenvaltioiden viranomaiset voivat soveltaa yksilöllisiä polkumyyntitulleja tuontiin, mutta se ei ole ainoa tekijä, jonka tulliviranomaiset ottavat huomioon. Vaikka jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitettäisiin lasku, joka täyttää kaikki tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdassa esitetyt vaatimukset, tulliviranomaisten olisi tehtävä tavanomaiset tarkastukset ja ne voivat – kuten kaikissa muissakin tapauksissa – vaatia lisäasiakirjoja (esim. lähetysasiakirjat) varmentaakseen vakuutukseen sisältyvien tietojen paikkansapitävyyden ja varmistaakseen, että tullin soveltaminen on perusteltua tullilainsäädännön mukaisesti.

(374) Jos sellaisen yrityksen vientimäärä, johon sovelletaan alhaisempaa yksilöllistä polkumyyntitullia, kasvaa huomattavasti asianomaisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen, viennin kasvun sellaisenaan voidaan katsoa olevan perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu toimenpiteiden käyttöönotosta johtuva kaupan rakenteen muutos. Tällöin voidaan panna vireille toimenpiteiden kiertämistä koskeva tutkimus, jos sen edellytykset täyttyvät. Tutkimuksessa voidaan tarkastella muun muassa tarvetta poistaa yksilölliset tullit ja ottaa käyttöön maan laajuinen tulli.

(375) Polkumyyntitullien moitteettoman täytäntöönpanon varmistamiseksi kaikkiin muihin yrityksiin sovellettavaa polkumyyntitullia olisi sovellettava sekä tässä tutkimuksessa yhteistyöhön osallistumattomiin vientiä harjoittaviin tuottajiin että tuottajiin, jotka eivät vieneet tuotteita unioniin tutkimusajanjakson aikana.

([40]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Belgium.

(376) Kuten 202 kappaleessa mainitaan, CN-koodiin 7610 90 90 kuuluvien tuotteiden luonteesta oli ristiriitaisia näkemyksiä. Sen vuoksi riskinä on, että toimijat ilmoittavat tarkasteltavana olevan tuotteen CN-koodiin 7610 90 90 kuuluvaksi osakokoonpanoksi tai valmiiden tuotteiden sarjoiksi toimenpiteiden kiertämiseksi. Tämän vuoksi komissio pitää asianmukaisena valvoa osakokoonpanojen tai valmiiden tuotteiden sarjojen tuontia riskin minimoimiseksi.

(377) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen European Aluminium tuki seurannan ja valvonnan tarvetta.

10.1 **Väliaikaisten tullien lopullinen kantaminen**

(378) Todettujen polkumyyntimarginaalien ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon suuruuden vuoksi katsotaan, että olisi kannettava lopullisesti väliaikaista tullia koskevan asetuksen mukaisten väliaikaisten polkumyyntitullien vakuutena olevat määrät tällä asetuksella vahvistettuihin tasoihin asti.

10.2 **Taannehtivuus**

(379) Kuten 1.2 jaksossa todetaan, komissio asetti valituksen tekijän pyynnöstä pursotettujen alumiiniprofiilien tuonnin kirjaamisvelvoitteen alaiseksi perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan nojalla.

(380) Tutkimuksen lopullisen vaiheen aikana arvioitiin kirjaamisesta kerätyt tiedot. Komissio analysoi, täyttyivätkö perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdan mukaiset kriteerit lopullisten tullien taannehtivaa kantamista varten.

(381) Komission analyysin mukaan tuonti asianomaisesta maasta väheni 22 prosenttia maaliskuusta lokakuuhun 2020 kuukausittain verrattuna tutkimusajanjaksoon. Unionin tuotannonalalta saadut tiedot osoittivat, että vaikka sen tuotanto ja myynti unionin markkinoilla vähenivät myös tällä kaudella, se ei menettänyt markkinaosuuttaan eikä Kiinasta tuleva tuonti kasvattanut merkittävästi markkinaosuuttaan tutkimuksen vireillepanoa seuraavina kuukausina.

(382) Näin ollen perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdan d alakohdan mukainen edellytys ei täyttynyt absoluuttisesti eikä suhteellisesti.

(383) Tämän vuoksi komissio päätteli, että lopullisten tullien taannehtiva kantaminen kaudelta, jona tuonti kirjattiin, ei ollut perusteltua tässä tapauksessa.

11. **LOPPUSÄÄNNÖKSET**

(384) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2018/1046 ([41]) 109 artikla huomioon ottaen silloin, kun jokin määrä on maksettava takaisin Euroopan unionin tuomioistuimen tuomion tuloksena, maksettava korko on *Euroopan unionin virallisen lehden* C-sarjassa kunkin kuukauden ensimmäisenä kalenteripäivänä julkaistu Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaatioihinsa soveltama korko.

(385) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EU) 2016/1036 15 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Otetaan käyttöön lopullinen polkumyyntitulli seuraavien Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tuotteiden tuonnissa: tangot, profiilit (myös ontot) ja putket, kokoamattomat, myös rakenteissa käytettäviksi valmistetut (esim. määrämittoihin leikatut, poratut, taivutetut, viistotut, kierteitetyt), alumiinista valmistetut, myös alumiiniseoksesta, joiden alumiinipitoisuus on enintään 99,3 prosenttia, paitsi

1) tuotteet, jotka on kiinnitetty (esim. hitsaamalla tai kiinnikkeillä) niin, että ne muodostavat osakokoonpanon

([41]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) 2018/1046, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2018, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä, asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014 ja päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta sekä asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 kumoamisesta (EUVL L 193, 30.7.2018, s. 1).

2) hitsatut putket

3) tuotteet pakatussa sarjassa, jossa on tarvittavat osat lopputuotteen kokoamiseksi niin, että osia ei tarvitse viimeistellä tai valmistaa (valmiiden tuotteiden sarja),

jotka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin ex 7604 10 10, ex 7604 10 90, 7604 21 00, 7604 29 10, 7604 29 90, ex 7608 10 00, 7608 20 81, 7608 20 89 ja ex 7610 90 90 (Taric-koodit 7604 10 10 11, 7604 10 90 11, 7604 10 90 25, 7604 10 90 80, 7608 10 00 11, 7608 10 00 80, 7610 90 90 10).

2. Vapaasti unionin rajalla tullaamattomana nettohintaan sovellettava lopullinen polkumyyntitulli on seuraavien yritysten tuottaman 1 kohdassa kuvatun tuotteen osalta seuraava:

Yritys	Tulli (%)	Taric-lisäkoodi
Guangdong Haomei New Materials Co., Ltd	21,2	C562
Guangdong King Metal Light Alloy Technology Co., Ltd	21,2	C563
Press Metal International Ltd	25,0	C564
Press Metal International Technology Ltd	25,0	C565
Muut liitteessä luetellut yhteistyössä toimineet yritykset	22,1	
Kaikki muut yritykset	32,1	C999

3. Edellä 2 kohdassa mainituille yrityksille määritetyn yksilöllisen polkumyyntitullin soveltaminen edellyttää, että jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitetään pätevä kauppalasku, jossa on oltava kauppalaskun laatineen tahon nimellä ja tehtävänimikkeellä yksilöidyn työntekijän päiväämä ja allekirjoittama vakuutus seuraavassa muodossa: ”Allekirjoittanut vahvistaa, että tässä laskussa tarkoitetut, Euroopan unioniin vietäväksi myydyt (tarkasteltavana oleva tuote) (määrä) on valmistanut (yrityksen nimi ja osoite), (Taric-lisäkoodi), [asianomainen maa]. Allekirjoittanut vakuuttaa, että tässä laskussa ilmoitetut tiedot ovat täydelliset ja paikkansapitävät.” Jos tällaista kauppalaskua ei esitetä, sovelletaan ”kaikkiin muihin yrityksiin” sovellettavaa tullia.

4. Komissio kiinnittää erityistä huomiota toimenpiteiden mahdolliseen kiertämiseen ja valvoo erityisesti Taric-koodiin 7610 90 90 91 kuuluvien sellaisten tuotteiden tuontia, jotka on kiinnitetty (esimerkiksi hitsaamalla tai kiinnikkeillä) niin, että ne muodostavat 1 kohdan 1 alakohdassa tarkoitetun osakokoonpanon, ja Taric-koodiin 7610 90 90 92 kuuluvien 1 kohdan 3 kohdassa tarkoitettujen valmiiden tuotteiden sarjojen tuontia.

5. Jollei toisin säädetä, sovelletaan tulleja koskevia voimassa olevia säännöksiä ja määräyksiä.

2 artikla

Kannetaan lopullisesti täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2020/1428 käyttöön otetun väliaikaisen polkumyyntitullin vakuutena olevat määrät. Vapautetaan lopullisen polkumyyntitullin ylittävät vakuutena olevat määrät.

3 artikla

Kirjatusta tuonnista ei kanneta taannehtivasti lopullista polkumyyntitullia. Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/1215 1 artiklan mukaisesti kerättyjä tietoja ei enää säilytetä.

4 artikla

Edellä 1 artiklan 2 kohtaa voidaan muuttaa lisäämällä siihen uusia vientiä harjoittavia tuottajia Kiinan kansantasavallasta ja soveltamalla niihin asianmukaista painotettua keskimääräistä polkumyyntitullia, jota sovelletaan yhteistyössä toimineisiin otokseen kuulumattomiin yrityksiin. Uuden vientiä harjoittavan tuottajan on toimitettava näyttöä siitä, että

a) se ei vienyt 1 artiklan 1 kohdassa kuvattuja Kiinan kansantasavallasta peräisin olevia tavaroita tutkimusajanjakson (1 päivän heinäkuuta 2018 ja 30 päivän kesäkuuta 2019 välisenä) aikana,

b) se ei ole etuyhteydessä yhteenkään viejään tai tuottajaan, johon sovelletaan tällä asetuksella käyttöön otettuja toimenpiteitä, ja

c) se joko tosiasiallisesti vei tarkasteltavana olevaa tuotetta tai sillä on peruuttamaton sopimusvelvoite suuren tuotemäärän viemiseksi unioniin tutkimusajanjakson jälkeen.

5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä maaliskuuta 2021.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE

Yhteistyössä toimineet otokseen kuulumattomat vientiä harjoittavat tuottajat

Nimi	Taric-lisäkoodi
Foshan Guangcheng Aluminium Co Ltd	C566
Foshan Modern Copper & Aluminum Extrusion Co., Ltd.	C567
Foshan Nanhai Yongfeng Aluminium Co., Ltd	C568
Foshan QianYang aluminium Co.,Ltd	C569
Foshan Sanshui Fenglu Aluminium Co., Ltd	C570
Foshan Sanshui Match Hardware Products Co., Ltd.	C571
Fuyao-ryhmä: — Fujian Fuyao Automotive Aluminium System Co., Ltd — Jiangsu Fuyao Automotive Trim System Co., Ltd.	C572
Giant Light Metal Technology Co., Ltd.	C573
Goomax Metal Co., Ltd Fujian	C574
Guangdong Huachang Aluminium Factory Co Ltd	C575
Guangdong Jiangsheng Aluminium Co., Ltd.	C599
Guangdong Jihua Aluminium Co., Ltd.	C576
Guangdong Nanhai Light Industrial Products Imp. & Exp. Co Ltd	C577
Guangdong Weiye Aluminium Factory Group Co., Ltd.	C578
Guangdong Xingfa Aluminium Co., Ltd	C579
Guangya Aluminium Industries Co., Ltd	C580
HOSHION-ryhmä: — Zhongshan Hoshion Smart Home Accessories Co., Ltd. — Cyma Precision Aluminium Co., Ltd. — Guangdong Hoshion Industrial Aluminium Co. Ltd.	C581
Jiangmen Cosco Shipping Aluminium Co., Ltd	C582
Jiangsu Asia-Pacific Light Alloy Technology Co., Ltd	C583
Jilin Qixing Aluminium Industries Co., Ltd	C584
JMA-ryhmä: — Foshan Jma Aluminium Co., Ltd — Guangdong JMA Aluminium Profile Factory (Group) Co., Ltd.	C585
PanAsia Aluminium (China) Limited	C586
Pingguo Jianfeng Aluminium Co., Ltd.	C587
Qingyuan Time Aluminum Co., Ltd.	C588
Shandong Huajian Aluminium Group: — Shandong Huajian Aluminium Group Co., Ltd — Shandong Huajian Aluminium Technology Co., Ltd	C589
Shandong Nanshan Aluminium Co., Ltd	C590

Shandong Nollvetec Lightweight Equipment Co. Ltd	C591
Shandong Xinyudong Aluminium Co., Ltd.	C592
Shenyang Yuanda Aluminium Industry Engineering Co., Ltd.	C593
Sihui Shi Guoyao Aluminum Co., Ltd	C594
Tai Shan City Kam Kiu Aluminium Extrusion Co., Ltd	C595
Tianjin Jinpeng Aluminium Profiles Manufacture Co., Ltd.	C607
Tongcheng Metal Material Co., Ltd	C596
Xinhe-ryhmä: — Guangdong Xinhe Aluminum Co., Ltd. — Guangdong Yaoyinshan Aluminium Co., Ltd. — Guangdong Xinhe Aluminium Xinxing Co., Ltd	C597
Yingkou Liaohe Aluminum Products Co., Ltd.	C598